

LA PERSECUSION

por René Peri Fagerstrom

OSE PEÑA era un carabinero que a nadie llamaba la atención, como sucedía con la mayoría de sus colegas. No había más verde en el rojizo ni menos lustre en sus polainas que lo distinguieran en absoluto del resto del personal contratado de aquella Comisaría serenísima, cuyo vetusto edificio de líneas clásicas y marronas, más parecía una iglesia de terracota que un cuartel de policía.

Alto y risueño en los escasos momentos que otorga la intimidad del tramo y del "dormitorio", el Peña distendía el arco viendo sus anhelos de vivir y se olvidaba en aquél extraño personaje que la mayor parte del día tomaba parte de su cuerpo: el carabinero

visto en los campos alegres que rodean el río Rapel, al interior de la comuna que se había prendido del oficio y casi bucolico de la población. Más de una vez, cuando el tramo, había emergido su rostro a altos trigos para seguir con él el raudo galope de una oveja que rápidamente se perdía entre las huellas de algún boquerillero. Otras, los veía pasar el rancho de su padre, de regreso al lejano patrullaje, cansados y sudorosos, como únicos y únicos representantes de la autoridad en esas soledades. Además, los fáciles cordilleranos, la figura del carabinero se reviste de una gran indumenta de maestro, por la autoridad local, de tal modo que su uniforme verde llega a simbolizar la eliminación de las ingenuas sencillas de los mozos a resida.

No tenía motivos especiales para sufrir a esta general inclinación, de modo que, apenas terminado su servicio militar, ingresó al "centro" de la ciudad. ("Escuadrón" es la tradición popular de la otra Comisaría, muy usada en los años del Norte Chico).

Desde aquel día, comenzó a desearlo por hoja, la rosa de sus amores. Al partir de su pueblo en medio de arena y ceniza, se había puesto el firme propósito de estudiar, permanecer y en base a sus méritos ascender rápidamente la carrera que había elegido.

Los pocos meses de servicio que replegar el abanico de tan buenas ideas y empezó a desear que la vida del carabinero no iba fácil como parece; apresuró su comedor que bajo el uniforme guardador del orden y de las leyes de cobrar, conjuntamente con la policía, a una serie de obligaciones en las cuales jamás había entrado en menos de un año fue soldado, enfermero, peón, matón, etc. Se dio cuenta que la vida del carabinero es un servicio continuo.

Al principio el día de la contratación, un año después, siempre la jubilación llegue a tiempo. La Parca no se gane la dejanza costando camino por los altos destinos.

Definitivamente, una vez al año, cumpliría esta cadena de noches y días agotadores y se encontraba por algunos usos de permiso, con un respetable civil cualquiera absoluto de su alma de tiempo. Tal como hoy día caminábamos. Caminando con las piernas en los bolillos y la vista saliendo todo lo bello, que la Avenida depara a quien quiera.

Era su primer día de vida y pensaba gastarla sibiamente. Sin apresuramientos, muchos meses que pensaba en cada una de sus horas, un destino cuidadoso.

Peña, instintivamente, se lanzó a correr y en menos de un minuto estaba al lado del automóvil dominando la situación.

Una mujer joven y elegante vestida se asombraba en las puertas del vehículo y contemplaba horrorizada cómo dos hombres se batían en el suelo, un poco más allá. Los cabelllos en desorden de la mujer dejaban ver su cara que en un principio Peña creyó reconocer, pero que no le interesó más.

El canadiense sonrió y dijo: "Supongo que usted se refiere a los ciudadanos de los Estados Unidos de América".

Es un desafortunado accidente de la historia que nosotros, en los Estados Unidos, reclamemos el nombre de "americanos" para nosotros únicamente, olvidando que los canadienses, los mexicanos y los demás pueblos latinoamericanos plenamente de sí mismos como ocupantes de la "América".

Como observó Roscoe Fleming, ésta es una arrogancia inconsciente de nuestra parte, porque América es un continente cuyos otros trescientos millones de habitantes tienen el mismo derecho que nosotros a llamarla "americanos".

Empero, no hay una palabra sola que nos distinga a los norteamericanos como una entidad social y política. En Canadá se nos llama "Yanquis", lo mismo que al sur de la frontera con México, y en ambas partes causa resentimiento nuestra actitud de apropiarnos el nombre de "americanos". Fleming cita a un profesor de sociología, William Cornel, que puso esta materia a discusión en su clase. Un grupo propuso la palabra "Ustatiano" para un ciudadano de los Estados Unidos. Pero suena mal y duro, aunque es un nombre más modesto que el de "americano".

La presencia de Peña cambió de inmediato la situación. El asaltante soltó a su víctima y se puso en pie de un salto; miró al recién llegado y se quedó una fracción de segundo petrificado. Al parecer lo había reconoció, pues trató de volver la cabeza a la oscuridad. Pero ya era tarde: no tan solo para él, sino para Peña también. Lanzando una maldición, el delincuente dio media vuelta y se lanzó a la playa en ve de su rival, esgrimió una puñalada.

La víctima, a medio reincorporarse, volvió el rostro. El doctor Jorquera Peña no pudo reprimir una exclamación de asombro porque conocía de vista al prestigioso facultativo.

Hombre, menos mal —el médico jadeó dificultosamente—, ese infeliz nos sorprendió y casi me desapachó. María... mi esposa... trató de intervenir y...

Peña no escuchó más. Su fuerza estaba echada. Se aseguró que el



a caminar por la avenida solitaria en dirección al faro.

La noche es más puntual que nunca en el mes de julio y se hace más oscura y misteriosa en las soledades. Aun cuando ese sector de la ciudad no es propiamente un desierto, su tránsito está prácticamente reservado a las parejas de enamorados que concurren al faro a observar la luna. Especialmente en esas noches preciosas en que ésta no sale.

Peña escudriñó atentamente los alrededores buscando un sitio donde después instalarse con su novia, al amparo de miradas indiscretas, pero en esa oportunidad el frío había diezmado a los habitués y el campo se entregaba todo a su elección. Solo un automóvil destacaba su silueta alargada pegada a las paredes del edificio de piedra.

El Faro Monumental, broche de grano en el término del camino internacional a San Juan, guñaba de vez en cuando su pupila maliciosa.

De pronto, un grito escuchó la quietud del lugar.

Un grito de mujer, seguido de ruidos sordos de cuerpos en lucha y roces metálicos de latas de automóvil.

Peña, instintivamente, se lanzó a correr y en menos de un minuto estaba al lado del automóvil dominando la situación.

Una mujer joven y elegante vestida se asombraba en las puertas del vehículo y contemplaba horrorizada cómo dos hombres se batían en el suelo, un poco más allá. Los cabelllos en desorden de la mujer dejaban ver su cara que en un principio Peña creyó reconocer, pero que no le interesó más.

El canadiense sonrió y dijo: "Supongo que usted se refiere a los ciudadanos de los Estados Unidos de América".

Es un desafortunado accidente de la historia que nosotros, en los Estados Unidos, reclamemos el nombre de "americanos" para nosotros únicamente, olvidando que los canadienses, los mexicanos y los demás pueblos latinoamericanos plenamente de sí mismos como ocupantes de la "América".

Como observó Roscoe Fleming, ésta es una arrogancia inconsciente de nuestra parte, porque América es un continente cuyos otros trescientos millones de habitantes tienen el mismo derecho que nosotros a llamarla "americanos".

Empero, no hay una palabra sola que nos distinga a los norteamericanos como una entidad social y política. En Canadá se nos llama "Yanquis", lo mismo que al sur de la frontera con México, y en ambas partes causa resentimiento nuestra actitud de apropiarnos el nombre de "americanos". Fleming cita a un profesor de sociología, William Cornel, que puso esta materia a discusión en su clase. Un grupo propuso la palabra "Ustatiano" para un ciudadano de los Estados Unidos. Pero suena mal y duro, aunque es un nombre más modesto que el de "americano".

La presencia de Peña cambió de inmediato la situación. El asaltante soltó a su víctima y se puso en pie de un salto; miró al recién llegado y se quedó una fracción de segundo petrificado. Al parecer lo había reconoció, pues trató de volver la cabeza a la oscuridad. Pero ya era tarde: no tan solo para él, sino para Peña también. Lanzando una maldición, el delincuente dio media vuelta y se lanzó a la playa en ve de su rival, esgrimió una puñalada.

La víctima, a medio reincorporarse, volvió el rostro. El doctor Jorquera Peña no pudo reprimir una exclamación de asombro porque conocía de vista al prestigioso facultativo.

Hombre, menos mal —el médico jadeó dificultosamente—, ese infeliz nos sorprendió y casi me desapachó. María... mi esposa... trató de intervenir y...

Peña no escuchó más. Su fuerza estaba echada. Se aseguró que el

Colt estaba en la cartuchera y se lanzó en procura del fugitivo.

Peña corrió por las dudas con los ojos fijos en el hombre que en vano trataba de distanciarlo en la pesada humedad de la playa. La soledad era completa. Solo el mar asistía al duelo mortal que sostían aquellos dos hombres: uno en la rabiosa defensa de su vida acosada y el otro en nombre de un derecho que había jurado defender, a pesar de las muchas veces que había padecido su fragilidad y humana inconsistencia.

Peña conocía al hombre que huía. Cuando fugazmente había mostrado su rostro en la penumbra del faro, lo había reconocido de inmediato: era el Tumba. Ovalino y campesino de origen, como él. El mismo Tumba que cada vez que era conducido al cuartel por alguna de sus innumerables fechorías, encontraba en el carabinero Peña la mirada menos fría e indiferente y, algunas veces, uno que otro cigarrillo pasado de los del edificio de piedra.

Pero aquella noche el compromiso se había roto. El Tumba había cometido un delito grave al asaltar a aquél matrimonio y el carabinero Peña estaba obligado a intervenir, no tanto porque así le ordena en forma expresa el Código Penal, sino porque el hecho cometido por el delincuente le producía una especial repugnancia. (Herir a una mujer).

El recuerdo de la dama ensangrentada le azuzaba el coraje y daba

alas a sus piernas que prácticamente alcanzaban al Tumba. ¡Parate, Tumba! —grito—, te tengo pillado.

El fugitivo no contestó, pero apresuró el tren de la carrera de tal manera que el policía empero a perder ostensiblemente la ventaja que había alcanzado.

Peña desenfundó su revólver. Por primera vez en su vida iba a disparar un tiro de verdad, por supuesto que al aire para intimidar a su presa. Gatillo en dirección al mar. El estruendo del disparo se sobrepuso algunos segundos al arrastrado gemido de las olas y su eco quedó martillando sordamente en los oídos de Peña.

Pero el Tumba no se detuvo. Al contrario; comprendió que la vida se estaba aferrando desesperadamente a la velocidad de sus pies.

—Tumba, si no te paras, te voy a tener que matar!

El grito del carabinero se hizo casi suplicante. En sus manos agarradas tenía la más grande de las responsabilidades. Aquella tremenda responsabilidad que muy pocos divisan en los hombres encargados de hacer cumplir las leyes a costa de la propia vida: si fuere necesario, en aquellos hombres que han sido dotados de armas para usarlas cuando las circunstancias lo requieren, pero con la obligación de responder con su pecho que las circunstancias no son justificadas posteriormente por una comisión de señores sentados detrás de un escritorio, muchos de los cuales jamás han visto el peligro de frente.

—Por favor, Tumba... párate!

Qué no diría Peña por suspender esa loca persecución y regresar a la ciudad como una persona cualquiera que hace uso de un legítimo permiso.

Pero ahí estaba el recuerdo de la mujer ensangrentada y la lucha desesperada del marido por defenderla. Y sobre aquél recuerdo, como un fardo gigantesco, su obligación de carabinero de no dejar impune aquél atentado criminal. Un montón de códigos, con las páginas abiertas como alas de cuervo, parecían cerrarse sobre su cabeza acorralándolo, gritándole sus órdenes amenazadoras: ¡Estás obligado a intervenir...! ¡Estás siempre de servicio...! ¡Estás autorizado para hacer uso de tus armas...!

Siguió disparando tiro al aire adoptando dos palabras, "inglés" y "británico". La primera se refiere a Inglaterra propiamente, la segunda a todas las islas británicas, apaciguando así a los escoceses, galeses y otros. Las gentes parecen más dispuestas a renunciar a su soberanía política que a su identidad étnica.

A pesar de nuestra ayuda a la América Latina, hay allí resentimiento contra que no es tanto militar o económico como psicológico. Simplemente suponemos que "el modo de vida americano" se refiere a nosotros, sólo a nosotros, siempre a nosotros.

Por supuesto, un tío rico siempre es resistido; pero esto no excusa nuestra falta de tacto y de gusto, al igualar a los Estados Unidos con "América". En este sentido nuestra actitud personal es "antiamericana".

Peña no escuchó más. Su fuerza estaba echada. Se aseguró que el

momento su pesado gemido para recibir los sollozos ahogados de aquél extraño homicida que en vano incitaba su rostro desenrejado buscando luz en los ojos terriblemente abiertos y fijos de la muerte.

Peña todavía jadeaba cuando volvió al faro y se aproximó al automóvil. Sentado en el asiento delantero estaba el doctor Jorquera, con la cabeza entre las manos, apoyado en el volante. Cuando notó la presencia del policía alzó la mirada expectante, y se quedó un instante pendiente de sus labios temblorosos.

—Y...?

—Lo maté, doctor...! Tuve que matarlo!

Una profunda sensación de desaliento envolvió las facciones del médico. Haciendo un visible esfuerzo se sobrepuso.

—Por favor, hombre...! ¡Qué desgracia! No se imagina cuánto lo siento.

Peña continuó sollozando, incapaz de acallar sus sentimientos.

—No se quiso detener, doctor. ¡Le rogué! ¡Le imploré...! ¡Ipero no hubo caso!

—Lástima, hombre; pero no se desespere. Ya le encontraremos algún arreglo a este asunto.

La voz del médico se notaba segura.

(Arreglo?) ¿Es que la vida de un hombre puede solucionarse con algún arreglo? Recién Peña notó un detalle en el que hasta el momento no había reparado. La esposa del doctor no estaba en el coche.

—¡Y su señora, doctor, cómo sigue?

—Mi señora?

—Sí. Su señora. La voz del policía se quebró en una angustiosa duda.

—Mire, mi amigo —las palabras del hombre se agazaparon para dar el gran salto sobre su conciencia, comprendo su situación y lo ayudaría en la mejor forma posible. Usted sabe que tengo algunas influencias... pero mi mujer no ha estado jamás aquí.

—Pero... ¿y la señora que está herida?

—No insistimos en el asunto. Aquí no ha habido ninguna señora herida. Mi mujer hace más de una semana que está en Santiago en casa de sus padres. Además, esto no habría tenido ninguna importancia si Ud. no se hubiera atormentado y dado muerte a un simple sospechoso.

—Pero tranquícese. Le repito que lo ayudaré... siempre, por supuesto, que usted no continúe con esa ridícula historia de la mujer herida.

La Justicia Militar evitó su veredicto: homicidio simple con varios atentantes.

La influencia del médico no intervino, porque Peña contó una extrema historia de una mujer elegantemente vestida, bella y con el rostro cubierto de sangre.

Historia que, naturalmente, nadie creyó.

Estados Unidos no es Sinónimo de América

por Sydney J. HARRIS

HACE poco escuché la conferencia de un orador canadiense, y durante el periodo de preguntas, alguien le preguntó "qué define América acerca del desarme". El canadiense sonrió y dijo: "Supongo que usted se refiere a los ciudadanos de los Estados Unidos de América".

Es un desafortunado accidente de la historia que nosotros, en los Estados Unidos, reclamemos el nombre de "americanos" para nosotros únicamente, olvidando que los canadienses, los mexicanos y los demás pueblos latinoamericanos plenamente de sí mismos como ocupantes de la "América".

Como observó Roscoe Fleming, ésta es una arrogancia inconsciente de nuestra parte, porque América es un continente cuyos otros trescientos millones de habitantes tienen el mismo derecho que nosotros a llamarla "americanos".

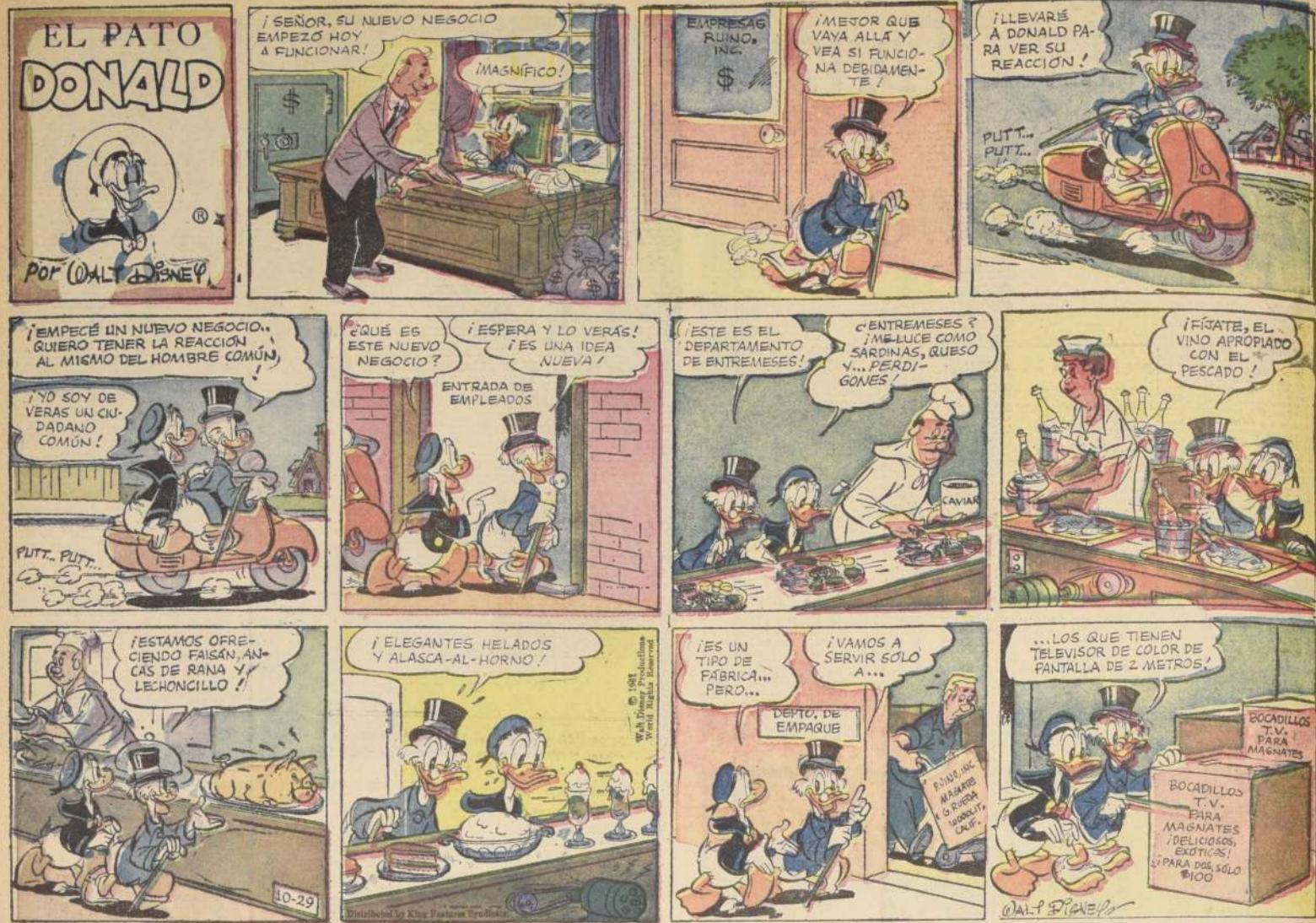
Empero, no hay una palabra sola que nos distinga a los norteamericanos como una entidad social y política. En Canadá se nos llama "Yanquis", lo mismo que al sur de la frontera con México, y en ambas partes causa resentimiento nuestra actitud de apropiarnos el nombre de "americanos". Fleming cita a un profesor de sociología, William Cornel, que puso esta materia a discusión en su clase. Un grupo propuso la palabra "Ustatiano" para un ciudadano de los Estados Unidos. Pero suena mal y duro, aunque es un nombre más modesto que el de "americano".

La presencia de Peña cambió de inmediato la situación. El asaltante soltó a su víctima y se puso en pie de un salto; miró al recién llegado y se quedó una fracción de segundo petrificado. Al parecer lo había reconoció, pues trató de volver la cabeza a la oscuridad. Pero ya era tarde: no tan solo para él, sino para Peña también. Lanzando una maldición, el delincuente dio media vuelta y se lanzó a la playa en ve de su rival, esgrimió una puñalada.

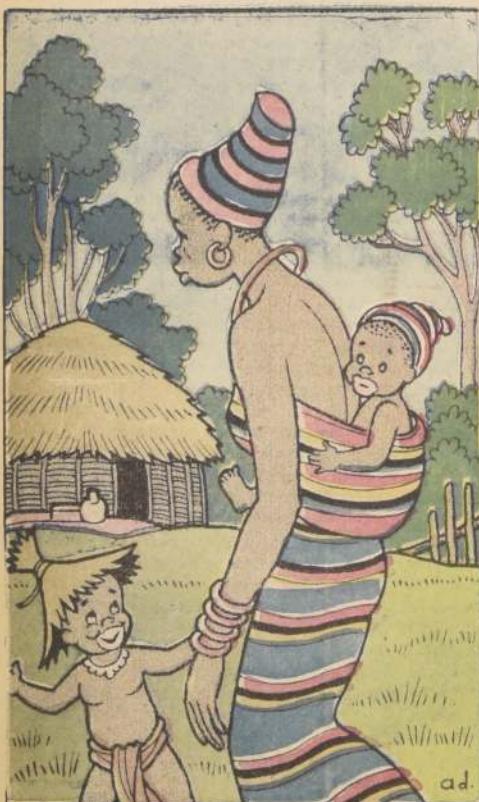
La víctima, a medio reincorporarse, volvió el rostro. El doctor Jorquera Peña no pudo reprimir una exclamación de asombro porque conocía de vista al prestigioso facultativo.

Hombre, menos mal —el médico jadeó dificultosamente—, ese infeliz nos sorprendió y casi me desapachó. María... mi esposa... trató de intervenir y...

Peña no escuchó más. Su fuerza estaba echada. Se aseguró que el



En Santiago Cayó
Esta Semana el Escudo
por el Mejor Dibujo



SILVIA RAMOS I., joven artista, que reside en Blanco Cuartín 1820, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el dibujo de Adduard. Hay que continuar, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 10 de este suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 10 de diciembre.



Pensamientos Americanos



Arnold Toynbee, el mundialmente famoso historiador inglés, enfoca en este lúcido artículo una situación insoslayable, a la que se ve arrastrado Estados Unidos en virtud de su propio desarrollo interno.

La Próxima Revolución Norteamericana

por Arnold TOYNBEE

norteamericano. En una sociedad en que el destino normal del individuo ha de consistir, no en estar económicamente empleado, sino por el contrario desempleado, el producto tendrá que distribuirse seguramente basándose en algún principio distinto del actual, consistente en el pago como salario.

LOS PRIMEROS BENEFICIARIOS

Los primeros beneficiarios de esta revolución social aparentemente inevitable serán los ciudadanos no empleados de Estados Unidos. Actualmente esos ciudadanos constituyen una minoría indigente, que la mayoría acomodada le es fácil ignorar o despreciar. Pero visto ya no será posible si el avance de la automatización equilibra la minoría de los no empleados en una mayoría. En tal caso, los no empleados tendrán que recibir su parte equitativa de remuneración. Esto será perfectamente justo porque también ellos habrán ganado esa remuneración, si bien en un sentido negativo. En efecto, la habrán ganado cediendo el paso a unas máquinas que podrán elevar el producto nacional total hasta niveles mucho más altos de lo que era posible conseguir con el pleno empleo de la mano de obra de la comunidad.

Pero ¿podrá la próxima revolución social norteamericana detenerse aquí? Imaginar que sí, sería minimizar la capacidad de la automatización para aumentar la productividad de una comunidad. Aún en el caso de que Estados Unidos acepte el cambio revolucionario consistente en remunerar al número creciente de los no empleados en la misma proporción que a los que todavía sigan ganando su salario con su trabajo, el mercado norteamericano no podrá por más tiempo absorber el exceso de producción nacional cada vez mayor. Y esto no será posible ni siquiera en el caso de que, mediante un cambio revolucionario en el sistema social norteamericano, a cada ciudadano de Estados Unidos se le dote del máximo poder de compra.

Las necesidades humanas de bienes de consumo tienen un límite, incluso cuando a esas necesidades se las estimula artificialmente mediante una política de consumo masivo. El dinoso mercado del mundo actual que resulta virtualmente insaciable está más allá de las fronteras norteamericanas. Este mercado está representado por los dos tercios o tres cuartos de la humanidad que aún viven ligeramente por encima de un nivel de pura subsistencia. Proveer a las necesidades de esta humanidad hambrienta supondrá emplear totalmente, por un período de tiempo indeterminado, la capacidad productiva de la minoría tecnológicamente avanzada y que todavía sigue avanzando, de la humanidad mayoritaria, más bien que de la minoría.

UN MERCADO POTENCIAL

Nada que no sea esto puede mantener en marcha las ruedas de esa minoría. Pero tal necesidad existirá en hoy día aún potencial. Para convertir en económicamente eficaz la urgente demanda de la mayoría hambrienta habrán de producirse dos cambios de gran alcance en la economía de la minoría opulenta. A la producción marginal de la tecnología de la minoría habrá que darle una nueva dirección y sentido, lo modo que renuncie a su prostituido y voraz destino actual de proporcionar lo superfluo a una minoría satisfecha y lo necesario a la satisfacción de las necesidades elementales de la mayoría. Y la minoría productiva tendrá que convenirse de que pagar para satisfacer las necesidades básicas de los demás es una forma más satisfactoria de disponer del producto del propio trabajo económico que gastar la misma cantidad de poder de compra en superfluidades para sí misma.

Ninguno de estos dos cambios será fácil de llevar a cabo, pero el cambio tecnológico será con mucho el menos difícil. Durante las dos guerras mundiales, Estados Unidos, y con ellos los demás países beligerantes, dieron una nueva dirección a sus economías con el fin de conseguir nuevos objetivos. Pues bien, no cabe duda de que algo que se ha realizado con carácter temporal, se repite en el espacio de una vida humana. La clase de avances que continúan permanente. Esto parece prever que existe la voluntad necesaria para ello.



Por eso os digo, hijo mío, al que no beso sino dormido, por las noches; a tí, compañera que viene amorosa a dejarme a la boca del monstruo y a tí, hermano labriego, en cuya frente hasta el sudor se hace belleza, porque lo dora el sol; decid palabras de simpatía, que suban alto, más allá del temblor de las estrellas; por el que se mueve como un sonámbulo, abajo, entre las sombras.

GABRIELA MISTRAL: (Ruego del Minero).



Defendidos por las conquistas de la historia, perpetuemos el tipo espiritual de los fundadores; sigamos dirigiendo en América la obra de la civilización; elevemos hasta nosotros las clases inferiores de la sociedad; esclarezcamos la conciencia de los nuevos ideales americanos.

RICARDO ROJAS: (Blasón de Plata, 1910).



Yo ciertamente soy de los que miran la instrucción general, la educación del pueblo, como uno de los objetos más importantes y privilegiados a que pueda dirigir su atención el Gobierno; como una necesidad primera y urgente; como la base de todo sólido progreso; como el cimiento indispensable de las instituciones republicanas.

ANDRÉS BELLO: (Fundación de la Universidad de Chile, 1843).



EDICIÓN PRESS SERVICE

“CATULLI CARMINA”

JUEGO ESCENICO, DE CARL ORFF, SOBRE POEMAS DE CATULO.

LOS AFICIONADOS a la música orquestal nos hemos sorprendido con la abundante producción de un músico alemán, conocida desde hace un par de décadas en los principales capitales europeas, que ha revivido el interés por la música escénica. Se trata de Carl Orff, que actualmente vive en un barrio pobre de Munich, dedicado a dar clases de instrumentos de percusión y a componer sus originales obras.

Orff ha demostrado que se puede componer una obra representable sin supeditar los valores musicales al texto literario y sin que la inspiración musical se vea adulterada por las limitaciones que le impone determinado tema. Todas sus obras asequibles en la actualidad son escénicas. Y decimos asequibles en la actualidad, porque existe una copiosa producción suya anterior al año 1935, que el propio compositor ha desautorizado y hecho retirar del alcance del público. En esa fecha hizo un descubrimiento literario que habría de cambiar el giro que ya había tomado su carrera de compositor. Un amigo le pone en conocimiento de una colección de poemas del siglo XIV, escritos en latín y en bajo alemán, y descubiertos en el siglo pasado en los archivos del Monasterio de Benediktbeuren (Alto Bavaría). Se trataba de unos poemas compuestos por clérigos pertenecientes a la trashumante Orden Goliárdica, u *Ordo Vagorum* (Orden de los vagos) que, animados de verdadero espíritu pagano, compusieron una colección de poesías satíricas, llenas de invectivas personales y de elogios gentiles a los gores del vino, el amor, la primavera y la veleidosa fortuna. De la lectura de estos himnos paganos, que, sin duda, acompañaban a los estudiantes alemanes en sus libaciones, surgió la primera obra del nuevo estilo de Orff: sus *Carmina Burana*, terminados en 1937, la obra más antigua que el autor nos deja conocer en la actualidad. En ella se pueden apreciar ya los caracteres y elementos de toda su producción futura.

Decíamos que todos los obras del nuevo estilo de Orff son representables. Están concebidas para el teatro, para poner en escena. Y, sin embargo, él no ha designado a ninguna de ellas con el nombre genérico de ópera, que tan rutinario nos resultaría. Cada una de sus composiciones lleva un nombre diferente: *juegos* escénicos, *canciones* profanas, *concierto* escénico, *historia* del rey y de la chica lista, etcétera. Según el propio compositor, son una "extensión del teatro en el canto" y no lo que tradicionalmente se conoce con el nombre de ópera. Distan mucho de aquellos engendros de Verdi, que, con el apoyo de un texto literario pésimo, nos presentaban una música tan artificial como sensiblero, que todavía hoy se escucha, principalmente, para poner en evidencia las excelentes aptitudes de un cantante. En cambio, tienen un parentesco mucho mayor con la ópera wagneriana, ópera en la que la voz humana no es lo principal, sino un instrumento más en toda la orquesta y que se basa en un buen texto literario, que tiene tanta importancia como la música misma.

Perdórf va más allá: su extensión del teatro en el canto está concebida de un modo más amplio aun que el de Wagner. Sus obras son una rica amalgama de danza, música, poesía y artes plásticas. Porque, si bien es cierto que podemos disfrutarlas parcialmente con sólo oír la música de los *Carmina Burana* o de los *Catulli Carmina*, porque esta música tiene valores propios, tampoco es menos cierto que tal experiencia estética no estaría consumada hasta que viésemos la obra representada en un teatro, con la coreografía que él sugiere y la escenografía que haya sabido captar su idea. Y es que su concepción del arte es integral y sincrética: la música, según él, debe estar estrechamente relacionada con la palabra, con el gesto y con los colores.

Ello nos recuerda, inevitablemente, lo mismo que al escritor catalán Juan G. Basté, la concepción tétralógica del mundo que tenían los antiguos físicos de la filosofía griega: Empédocles, por ejemplo, nos habla de cuatro elementos o principios primarios que componen el universo real, de manera análoga a la forma en que las cuatro artes mencionadas componen el mundo irreal de Orff: el

aire correspondería a la música; la tierra, a las artes plásticas de la escenografía; el fuego, a la danza, y el agua, a la poesía.

Pero si los griegos concibieron el universo compuesto de estos cuatro elementos, también hicieron sus esfuerzos por buscar un solo principio común a todos ellos, del cual las cosas venían y hacia el cual todas las cosas iban: el discutido "Arkhe", que en el siglo XX, al fin hemos descubierto en la energía. En la compleja producción de Orff, en ese agradable universo estético, también tiene que haber un "Arkhe", un principio común a las artes plásticas, la música, la danza y la poesía que él combina: se llama "ritmo". Ritmo hay en una escenografía bien concebida; ritmo hay, por supuesto, en una ejecución coreográfica; pero, sobre todo, hay ritmo en la música y en la poesía, como se hace evidente para cualquier sencillo espectador.

En Orff, por servir de elemento común o enlace a estos cuatro elementos que él conjuga en su obra, el ritmo adquiere una importancia capital. Podríamos caracterizarlo en una sola frase, diciendo que es compositor que antepone el ritmo a la melodía. Esto no resulta tan violenta en lo que se refiere a la música, pero si nos extraña cuando pensamos en la poesía, en el texto literario. Si hemos dicho que, para él, el ritmo es más importante que la melodía, ¿cómo podemos explicarnos que en Orff —como en Wagner, pero en mayor grado— el texto literario tenga una importancia casi capital? ¿Puede ser el ritmo en poesía elevado a la categoría de elemento esencial? Sin tener en cuenta que ello se ha intentado más de una vez, en las posteriores del siglo pasado, y, por supuesto, en este siglo XX, podemos decir que ello ocurre en la poesía clásica griego-latina más que en ninguna otra, y, por ello, es que Orff la ha tomado como base para la mayor parte de sus composiciones: *El triunfo de Afrodita, Antígona, Edipo, Los Poemas de Cátulo*.

Ello no quiere decir que en la poesía contemporánea no haya ritmo también. Naturalmente que si lo hay. Hay un ritmo cualitativo basado en la distribución de los acentos, de las pausas y, hasta hace algunos años, de los sonidos. En cambio, la poesía greco-latina posee un ritmo cuantitativo: la sucesión de silabas largas y breves, de tiempos fuertes y débiles, es lo que hace que un poema sea considerado como tal. En los poemas griegos y romanos el ritmo se establece con arreglo a este sistema, y para conocer las diferentes clases de versos no es preciso, como ocurre en las lenguas neolatinas, contar solamente el número de silabas, sino, también, ver el orden en que se suceden las silabas breves y las largas, los tiempos fuertes y los tiempos débiles, como diríamos en música.

Para Orff, por tanto, el texto literario es tan importante como la música, y les aplica los mismos principios a las voces humanas que lo recitan o cantan que a los demás instrumentos musicales. Emplea, a veces, un estilo declamatorio que recuerda la reiteración salmódica del canto llano o repite constantemente frases o palabras sueltas que modifican el orden sintáctico y lógico de los períodos, para seguir el desarrollo rítmico de la música instrumental.

De todas sus composiciones, son los juegos escénicos *Catulli Carmina* (Poemas de Catulo) la obra que tiene una textura rítmica más acabada. En ella el compositor exalta con vitalidad orgánica, por no decir desenfrenada, las fuerzas primarias de la vida. Es otro himno pagano al amor, al vino, al culto dionisiaco.

Para ello toma como texto y tema la obra literaria del poeta veronés Cayo Valerio Catulo, nacido alrededor del año 84 antes de Jesús. Catulo de Verona, que es sin duda el poeta erótico más apasionado que nos legó la antigua Roma. (1). Su fuerza lírica sólo es comparable a la de Sofocles, en toda la Antigüedad Clásica. Quizás por la devoción que a esta poesía profesaban el joven Catulo y su

(1) Sus piezas quizás no estarán escritas con tanta perfección formal como las *Odas* de Horacio, pero parecen más personales, más de acuerdo con nuestro gusto actual. No son, en modo alguno, frías piezas de museo.



El poeta C. Valerio Catulo, dibujo de Vela Zanetti, en el libro "ODIO y AMO", traducido por Bernardo Clariana.

amante, la mal afamada Clodia Púlcer, es que la mujer en que están inspirados sus versos no aparece con el mencionado nombre de Clodia, y si con el bello seudónimo poético de Lesbia (Sofocles era amigo de la isla de Lesbos). La crudeza refinada y las infidelidades constantes de esta dama romana, que cuando conoció a Catulo y era esposa del tribuno Quinto Cecilio Metelo Celer, le hicieron hacer al joven poeta todos los grados posibles de la pasión amorosa que arruinó su vida en plena juventud. Todo ello se advierte fácilmente en la breve colección catuliana de sólo 117 piezas poéticas que la humanidad ha podido conservar. De estas composiciones es la tercera parte lo que podría integrar, como grupo aparte, un *Lesbido* o ciclo de poemas referentes a Lesbia, con su gama de matices: amor contemplativo y tímido; costa iniciación amorosa de adolescente; amor correspondido de la plenitud; riñas, pases, infidelidad, traición con amigos convertidos en rivales; viaje confortable, derrota definitiva y renuncia final. Una parte de este *Lesbido* es precisamente, lo que sirvió a Orff para escribir los mencionados juegos escénicos de *Catulli Carmina*. Para ello se valió de un viejo oficio escénico, el de presentar una pieza teatral dentro de otra. Vemos cómo desarrolla su idea:

Un grupo de jóvenes y muchachas juega al amor, intercambian palabras cada vez más foggosas, mientras un coro de ancianos circunspectos, colocados en un plano superior de la escena, los observa con cierta indignación. Para frenar a los jóvenes, en su infancia amorosa, deciden contar la historia de los desgraciados amores del poeta veronés. Todo es en vano, pues el ejemplo no ha de cundir en el ánimo de ellos, y habrán de ver con sorpresa que, después de escuchar la historia, continuarán haciendo el amor, de la misma manera que lo hacían al principio.

Después de oír las piezas de Orff, se nota que, a pesar de recordarnos varias corrientes musicales, sigue pareciéndole un compositor original en este momento en que constantemente surgen tantas tendencias de vanguardia. Quizás por esa originalidad —que no duda se debe a su nueva concepción del ritmo— es que tiene un público que es capaz de escucharlo durante horas enteras en Santiago de Chile que en París, Berlín, Nueva York o Barcelona. Quizás no tenga continuadores en el futuro; pero no creemos que su sinceridad expresiva, su fuerza plástica y su original concepción del ritmo, puedan quedar inadvertidas para las generaciones futuras.



Uno de los baños públicos construidos en la época de la dominación romana.

AQUINCUM, CIUDAD ROMANA

por Erno BAJAR NAGRY

HACE UN centenar de años, considerando que el número de esbras hacía disminuir de modo notables, el Consejo Municipal de la capital húngara decidió que no era necesario mantener tantos lugares de baño en torno a la ciudad y que lo más conveniente era dedicar los campos de los alrededores a las labores agrícolas. Pero, con todo, la empresa quedó en amplio proyecto, porque al primer golpe de azadón comenzaron a surgir del suelo objetos de mármol, de arcilla y de bronce en cantidades tales que los arqueólogos tomaron cuenta del terreno, declarando que se trataba de las ruinas de una capital de provincia del Imperio Romano: la antigua Aquincum. En efecto, los siguientes hallazgos justificaron el entusiasmo de los arqueólogos. Una ciudad había sido descubierta bajo la ciudad moderna.

Con el tiempo, Aquincum se fue convirtiendo en un enorme museo al aire libre. Las ruinas descubiertas eran tan sólo las de una tercera parte de la ciudad romana que estaba dividida en tres: campo militar, ciudadela militar y la ciudad propiamente dicha. El barrio descubierto era el habitado por los veteranos del ejército, por naturales de Iliria y por esclavos romanizados. La ciudad debía contar con unas cincuenta mil almas. De su importancia eran testimonio sus numerosos e imponentes edificios públicos. No lejos del centro de la ciudad fue descubierto un circo para diecisésis mil espectadores y un anfiteatro con setenta mil lugares cuyas celadas para los condenados a muerte y para las fieras aun se conservan en buen estado.

Los baños públicos, cuyos muros y dependencias pueden todavía admirarse, contaban con todas las comodidades necesarias. Como los bañistas de hoy, los de entonces guardaban sus ropas en pequeños cuartos individuales y pasaban después al baño de vapor, al tibio y al frío, y viceversa. Los clientes recibían al entrar una pequeña placa de bronce, con un dibujo y un número, la cual debían devolver a la salida de los baños. Los objetos de toda suerte descubiertos en el curso de las excavaciones son tantos y tales que permiten reunir una amplia información sobre la vida en Aquincum. Sabemos, por ejemplo, que el Emperador Cónmodo había hecho construir una torre militar en las proximidades del Danubio, no para defender la ciudad de las incursiones de las tribus bárbaras, sino para

visitar y reprimir el contrabando. En efecto, la investigación arqueológica ha puesto de manifiesto la intensa vida comercial de la ciudad y de toda la región.

Otros restos que ofrecen datos importantes sobre los tiempos de Aquincum son los de unas piedras y estelas tumbales, obra de una empresa funeraria de hace 1.800 años, que era en realidad una cooperativa. Así, podemos ver hoy, en su mirada de piedra, quién había tomado la precaución de ordenar y escoger su tumba antes de morir, porque carecía de familia o de amigos íntimos que se encargaran de este menester funerario.

Es curioso, en verdad, pero el visitante tiene la impresión de que los habitantes de esta ciudad tenían el propósito de ayudar a los historiadores futuros proporcionándoles todos los datos que pudieran reclamar. Sobre las ruinas de una fábrica de la gran plaza nos da a conocer también el nombre de su fundador, Tito Antonius Peculiaris. Y existe una esca, que era la de un pintor, tan bien conservada que, gracias a ella y a los objetos que aún guarda, es posible tener una idea exacta sobre la técnica de la pintura de entonces y sobre la vida de los artistas.

Con la caída del Imperio Romano disminuyó, naturalmente, la importancia de Aquincum como ciudad, y no vino a ser, sino hasta la Edad Media, cuando nació en ese lugar una vida urbana digna de la antigüedad.

En la actualidad, estas ruinas ilustres se encuentran junto a un parque, en el centro de Budapest, capital de Hungría, de un millón ochocientos mil habitantes. Pero, con todo, los vestigios de Aquincum aun estimulan la imaginación, y no pasa de día que uno nuevo descubrimiento venga a reavivar las imágenes de la antigüedad. Es aquí, por ejemplo, donde se ha descubierto el órgano hidráulico más antiguo del mundo. Entre las piedras se puede leer el epitafio que el organista Tito Atilio Sabina, "Atilio Sabina", dejó grabado en la tumba de su mujer, Atilia Sabina: "Atilio Sabina, dulce y amable esposo. Sólo ella superaba a su marido en las artes. Toda su vida musical y sabia sacrificar las cuerdas de la lira...". Y a través de las artes, las generaciones de los hombres, en medio del silencio de estas ruinas romanas, sentimos como un eco distante de aquella melodía de la antigüedad romana.



vamos al paraíso de los niños

JUGUETILANDIA
5º piso de

ALMACENES *Paris*

Publicidad



BUEN HUMOR



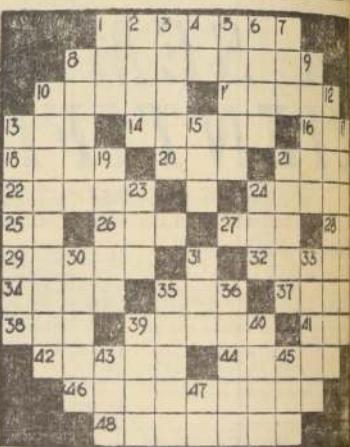
"Esto no es nada, espera que se haya tomado otros 4 Martinis".



PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

- Violación de la ley de importancia menor que el crimen. (Pl.)
- Prontitud, velocidad.
- Mondan, una fruta.
- Correría de los indios salvajes.
- Apócope de santo.
- Alusión de los tiempos fulgurantes. (Pl.)
- Yunque pequeño de los plateros.
- Ondas en el mar.
- Impar.
- Materia derretida que sale de los volcanes en erupción.
- Griegos adictos a una fiesta.
- Alquiler de fusil pequeño.
- Dirigio a un lugar.
- Licor que se extrae de la melaza.
- Se dirigen a un lugar.
- Prep. inseg. que denota oposición.
- El que da o dona una cosa.
- Afeitar la barba.
- Ciudad marítima de Argelia.
- Oxido de calcio.
- Báñate natural o artificial.
- Anisia de beber.
- Ajustado, exacto.
- Tejido de mallas poligonales.
- Que no tienen sal.
- Algo de precio a una cosa.
- Semejanza, parecido.
- Repercibir el sonido.



VERTICALES:

- Contracción.
- Alguno Estado vecino de la Caldea, cap. Susa.
- Fundador del comunismo ruso.
- Dirigir a un lugar.
- Pieza que da dirección a una nave.
- Poemas líricos.
- Condimento común.

- Comer de noche.
- Perteneciente a la doce de la mujer.
- Algo que se lleva a la boca. (Pl.)
- Diez en que se celebra el nacimiento de N. S. Jesucristo. (Pl.)
- Compartir, consistencias.
- Apócope de tono.
- Salubridad, saneamiento.
- Sera grande que sirve para la carga de una caballeria.
- Que tiene lana.
- Religiosa.
- Comercio en el que se expanden nebulas.
- Cubos pequeños que sirven para varios juegos.
- Carrilero de dos ruedas.
- Cesa, cese de movimiento.
- Grosellero negro.
- Lengua del Lacio.
- Masticar y tragar.
- Recipiente de hojalata.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

Para Pintar
y Ganar
un Escudo

Lápices de colores, tempera o acuarela, servirán para ejercitarse las dotes de artista de nuestros pequeños lectores, y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION

EDAD



Durante una Hora una Maquina Reemplazo al Corazon y Pulmones de un Operado

por Carmen MERINO



JULIO MONTENEGRO, rodeado de su familia, convalece en su casa, quince días después de la operación. Lucinda Navarro de Montenegro, su señora, lo atiende cuidadosamente, acompañada de su hijita Julia, de 5 años, y Francisca, de 3, que le toma la mano.

EL CORAZON-PULMON ARTIFICIAL

DURANTE UNA HORA, dejó de respirar, Julio Montenegro, de 37 años, socio de la Corporación de fútbol y Yoga. Mientras esas sesenta minutos transcurrieron, su corazón también dejó de funcionar. Una máquina continuó como corazón y pulmón artificial, continuando la circulación sanguínea y purificando al mismo tiempo el oxígeno, en vez de sus pulmones. En su casa, su corazón estaba en manos del doctor, cirujano, Jefe del Centro Cirugía Cardio-Vascular del Hospital Calvo Mackenna, quien ayudado por tres médicos y personaleras, saturó una red de arterias y venas de 1 centímetros de largo, noradrenergina de ancho, anormalmente gruesa en la pared que debe de ser, entre las dos aurículas, en el interior del corazón.

Montenegro había llevado una vida normal, hasta hace poco tiempo. Algunos, asimismo, sano. Como socio de la COVENZA, su trabajo no le permitió descansar. Hasta que, de repente, tuvo ataques. Cada vez, Lucinda Navarro, tiene entre 8 y 12 ataques. A principios de este año se quedó de un día en el hospital, inconsciente. En el hospital, se le diagnosticó: "En el corazón no se haga en el Hospital San Juan de Dios, en Santiago, el cardiólogo descubrió que el paciente tiene un corazón defectuoso, con un corazón corriente. Durante cinco meses, fue examinado y operado por los médicos especialistas del Hospital San Juan de Dios, y del Hospital Calvo Mackenna, quienes resolvieron operar. El único hospital, en condiciones de operar en Santiago, el "corazón-pulmón", es el de Niños Calvo Mackenna. Se filó para el 14 de noviembre, el día en que podía ser operado el enfermo, recomendándole que diera consentimiento a 16 personas del grupo médico No. II, para que dieran sangre el día antes del de la intervención.

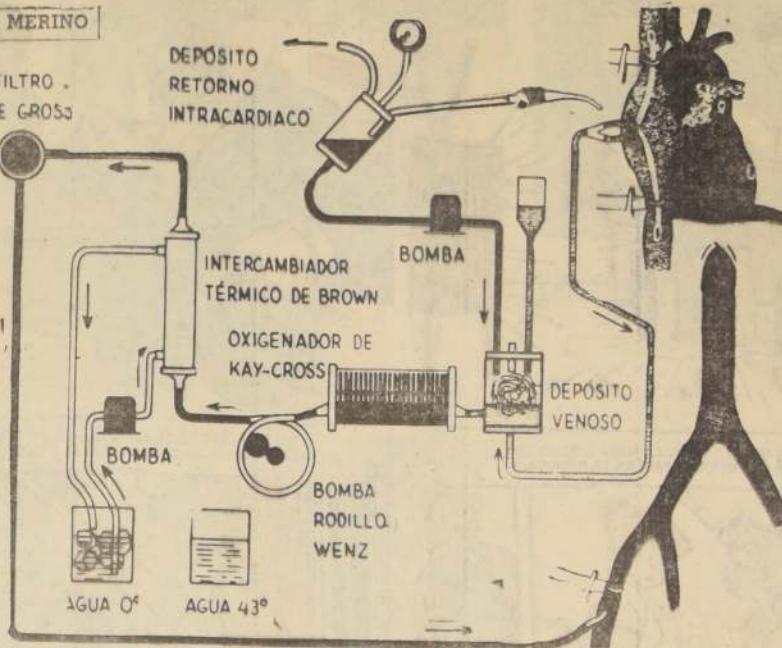
LA OPERACION DE SEIS HORAS

Las horas de la operación de Julio Montenegro, en el Centro Cardio-Vascular del Hospital Calvo Mackenna, comenzaron con 4:30 horas-anestesia. Una hora se necesitó para instalar los tubos del "corazón" artificial, y realizar los controles preparados para hacer funcionar en cualquier momento. A las 9:30 horas se hace la incisión torácica. Esta fue horizontal: cortaron el esternón con una sierra eléctrica. Las costillas fueron separadas, y quedaron los pulmones quedaron al centro.

El "corazón-pulmón" artificial, lleno de tres y medio litros de sangre, de los donantes del día anterior, se conectó a la red sanguínea del paciente. Tubos de plástico que van a la máquina, fueron introducidos en ambas venas, encabrigando al corazón de la circulación. En la pierna derecha del enfermo, en su arteria femoral, entra otro tubo que entregará la sangre purificada al "corazón-pulmón" artificial. En ese momento Montenegro dejó de respirar. Su corazón, vacío de sangre, se detuvo. Normalmente el corazón regresa la sangre que ha recorrido el cuerpo, y llega limpia, a la aurícula derecha. Es impulsada hacia arriba, al ventrículo derecho, para salir del corazón y los pulmones, donde se purificó. Regresa depurada a la aurícula izquierda, y baja al ventrículo del mismo lado, para volver a recorrer el

corazón. Montenegro, con el hueco anormal entre las aurículas, mezclaba la sangre, y no la purificaba. Sus pulmones purifican 27 litros de sangre por minuto, en vez de los cuatro litros del cuerpo normal. La apertura irregular, fue cosida con seda, y se retiró el "corazón-pulmón" artificial, para permitir nuevamente la circulación al corazón del enfermo.

La operación, que se realizó en el tabique, que separa las dos aurículas de Montenegro, la mayor Vida en Chile, por los doctores, tuvo éxito. Normalmente el corazón regresa la sangre que ha recorrido el cuerpo, y llega limpia, a la aurícula derecha. Es impulsada hacia arriba, al ventrículo derecho, para salir del corazón y los pulmones, donde se purificó. Regresa depurada a la aurícula izquierda, y baja al ventrículo del mismo lado, para volver a recorrer el

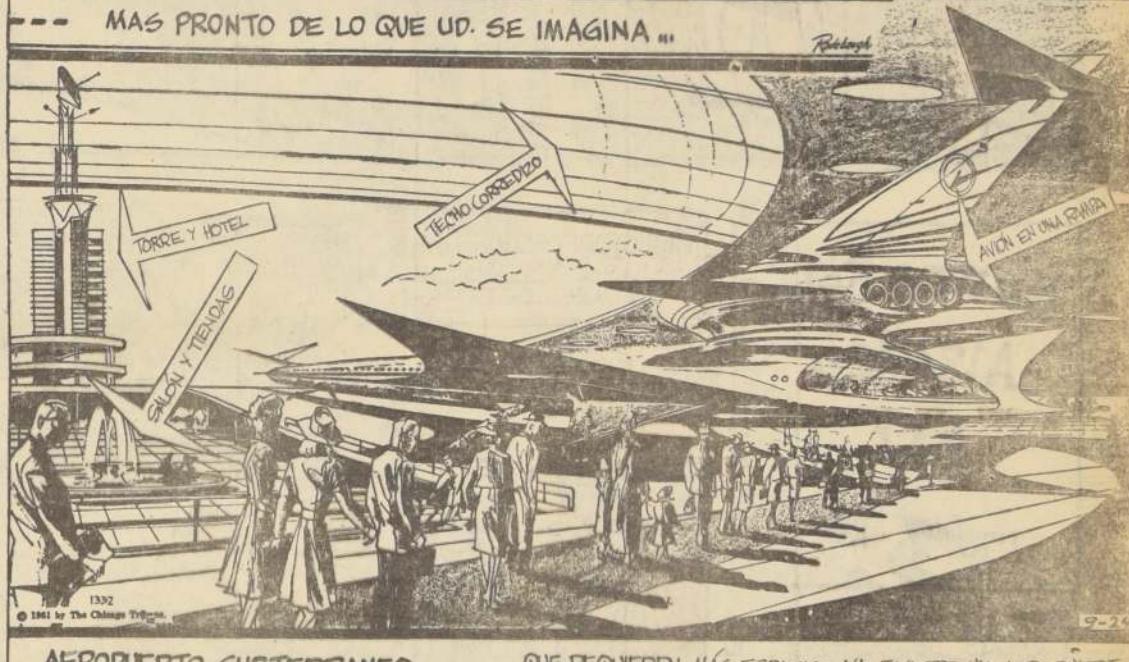


CORAZON-PULMON ARTIFICIAL, mostrado en forma esquemática.

A la derecha, arriba, el corazón del enfermo, y los tubos plásticos que permiten purificar la sangre que recibe el paciente. El intercambiador térmico de Brown, da la temperatura a la sangre.

ga la sangre pura en la arteria femoral. El oxigenador de Kay-Cross, permite purificar la sangre que recibe el paciente. El intercambiador térmico de Brown, da la temperatura a la sangre.

MAS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA...



AEROPUERTO SUBTERRANEO.

LOS CAMPOS DE ATERIZAJES DEL FUTURO ESTARAN DEBAJO DE LA SUPERFICIE PARA DEJARLES LOS AEROPUERTOS DE AFUERA A LOS AVIONES MODERNOS DE PROPULSION,

QUE REQUIEREN MAS ESPACIO. YA EXISTE UN AEROPUERTO EN BRASILIA, EN BRASIL, DONDE PARTE DEL AEROPUERTO ES SUBTERRANEO, Y OTRA PARTE ESTA EN LA SUPERFICIE. LOS AEROPUERTOS DEL FUTURO TENDRAN TIENDAS Y DISTINTOS PISOS, COMO "GRAND CENTRAL", LA ESTACION DE TRENES EN NUEVA YORK.



TODOS LOS

JUGUETES

EN CASA GARCIA



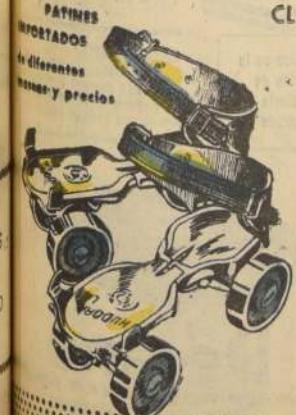
CREDITOS ESPECIALES PARA SINDICATOS

CLUBES DEPORTIVOS Y REPARTICIONES

PÚBLICAS, además, puede ganar \$5.000 en el "Pote de la Suerte"

QUE SE SORTEARA EL 29 DEL PRESENTE

CASA
García
ALAMEDA ESQ. AVENIDA ESPAÑA



desde un cornetin hasta una bicicleta

100
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Eo 4 millones para la red nacional de frigoríficos

La Empresa de Comercio Agrícola ha destinado la cantidad de \$ 4.430.000, que se han invertido en 1962, en la prosecución del plan de la red nacional de silos, bodegas y frigoríficos.

Recientemente, en la calle Lourdes, la ECA, puso en servicio una bodega de una bodega de 45 bodegas silos, con planta automática, que reducen al mínimo los costos de almacenaje y protección de trigo, la cosecha y las venideras.

A 76.000 Hás. aumentará la superficie regada de Ñuble

En sus etapas finales se encuentran los estudios de construcción del tramo La Punilla, provincia de Suble, que permitirá extender la superficie actualmente regada a 76.000 hectáreas.

Para conocer la fecha en que esta obra se pondrá en marcha:

ADQUIEREN DOS DRAGAS PARA PUERTOS DEL SUR

Doce dragas destinadas a los servicios portuarios de Corral y Punta Arenas, adquirirá la Dirección de Obras Portuarias. Las propuestas públicas puestas con este propósito fueron abiertas el viernes, presentándose diez contratistas chilenos y extranjeros.

RECORD
FAB. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

Standard. Entrega inmediata, precios y calidad. Sin competencia.

ESTUDIAMOS PRESUPUESTOS

CHILE 3970 FONO 52213 CAS. 1634
PARADERO V. GRAN AVENIDA

SAN DIEGO 145
FONO 56132

MUEBLES

Económico un 40%



CREDITOS
AUTÉNTICA FÁBRICA
CON VENTA DIRECTA

FÁBRICA
C.I.M.A.
555 - SAN FRANCISCO - 555

COLCHONES Y SOMIERES

A Precios Más Bajos Que En Remate

Colchones desde \$ 4.000, los dos libras de lana, desde \$ 6.000, los dos libras. También colchones de pura lana, de primera relleno en colchones, fino, por la mitad de su valor. Algodón para relleno, a \$ 150 el kilo. Somieres con patas, desde \$ 3.000 c/u., y somieres en tejido doble, a \$ 5.200 c/u. NOTA: Liquidación total de saldos en colchones, somieres, sobrecamas y esteras, a mitad de su precio. Venta directa en la misma fábrica. Se despatcha todo a domicilio, sin cargo de flete. Atención al público, de lunes a sábado, de 8 a 12 y de 14 a 18 horas.

CALLE INGENIERO LLOYD N° 01552
(Por J. J. Pérez, altura 5100) - Fono 95568

REGALE PARA PASCUA

calzado Guante \$ 8.600 par

MILES DE MODELOS DE TEMPORADA PARA SEÑORAS Y NIÑOS

calzados **Zafra**

PRECIOS NUNCA VISTOS

SAN PABLO 1054 Entre PUENTE y BANDERA

Afirma experta de Artes Aplicadas: DECORAR LA CASA CON GUSTO Y TINO SALE BARATO Y NOS HACE MAS FELICES

Carmen Montellano dará consejos prácticos y novedosos a quienes se matriculen en su curso de la variante Escuela de Providencia

Por SILVIA PINTO

Una muchacha que a los 22 años se compró auto con su trabajo, que cumplió sus compromisos, pero sin ceñirse a horario fijo; que posee agilidad en los dedos y una imaginación de artista. Carmen Montellano Tolosa, decoradora de interiores, capaz de transformar un trozo de paño en figura, máscara o bandera.

La Universidad de Chile divide su tiempo entre docencia, trabajo y movimiento. Sencilla como una colección, muestra sus producciones sin timidez al excesivo orgullo. Y su obra es múltiple: escultura, tallado en madera, pintura, gabinetes, estampados, muebles y figurillas de círculo, gesso o yeso, reposan en su taller. Tan en serio ha tomado la profesión, que es la decoradora oficial de "Capayán", una tienda de ropa infantil. Para ello se inspira en los clásicos mitos, y de sus manos salen muñecos, jugando, jirafas, dibujos, caricaturas de un pequeño y, en general, cosas súper pero novedosas.

Esta tarea la ayuda su alumna Elizabeth Nordheim, Fernández, que cursa cuarto año en la Escuela de Artes Aplicadas, y se confiesa totalmente entregada a la ebanistería, o diseño de muebles.

LA NACION conversó con ambas jovencitas en el taller de Carmen. Mientras Elizabeth terminaba una pantalla muy hermosa enteramente de cañamo y con una botella de base.

DETALLES QUE HACEN FELIZ

Carmen Montellano figura en el programa de la próxima Escuela de Verano de Providencia, como una de las profesoras que darán un curso para decoradores. Tiene una experiencia anterior en la Escuela de Primavera de Rancagua, y explica las bases de sus lecciones.

En el curso tratará las relaciones del hombre con la casa-habitación -dice.

Hago un estudio detallado del ser humano, sus funciones y los elementos que necesita para hacerse la vida más fácil. Detalles como la iluminación, los muebles, alacenas y cuadros nos hacen más felices y comodos.

Todo lo contrario a lo que piensa la gente, la decoración de interiores que aconsejan los expertos no es en absoluto cara, porque ayudamos a utilizar lo que ya se tiene en la casa pero dándole nueva distribución, agregando detalles o quitando lo de mal gusto.

Las revistas no son tema de inspiración para la joven decoradora. En cambio: las formas de la naturaleza sí. No recomienda el exceso de plantas de interiores, porque, comentó, dan la impresión de trópico en un país donde la vegetación se puede admirar afuera sin necesidad de trasladarla a las habitaciones.

La vida agitada no da mucho tiempo para hacer una casa. Carmen. Los departamentos de un ambiente con cocina pequeña son muy comunes. Pero lo mismo que está bien, mal. Aun así es posible hacer la distribución de los muebles de tal manera que quede espacio y puedan circular sus ocupantes sin tropezar con sillas o repisas.

La casa ideal, afirma, es aquella que cumple con todas las necesidades y no es complicada. Por ejemplo, los muebles con vermiculite, tallados y grandes dimensiones, no se ajustan a una dueña de casa sin empleada y que trabaja en la calle.

ARTISTA CON PORVENIR ASEGURADO

Una silla de juncos con armazón metálico en forma de cuadro, es la favorita de la artista. Este trabajo vale 50 escudos, informa, y su precio es totalmente estimativo, ya que no se trata de evaluar sólo el material sino la creación. Tampoco pongo precio a lo que me cuesta conseguir la idea, sino más bien, a la originalidad.

Lo principal en esta carrera es dedicarse y estar bien relacionada. Hasta ahora todo lo que hago se vende antes de ofrecerlo, por lo cual no me he preocupado de acudir al mercado, sino que lo he ocurrido al revés.

—Mi escultura en el cuadro son tareas duras para la artista. Su problema lo constituyen los operarios a quienes

CLINICA Y MATERNIDAD "SAN PANCRACIO"

Italia Martínez de Michelson-Boschauer
Matrona Residente y Propietaria
Sierra Bella 1181 - Fono 53166-53222-53622
SANTIAGO

Cursos de Verano

El Instituto Técnico Federico Brondum le brinda la oportunidad de hacerse profesional en CORTÉ Y CONFECION: se emplea sistema práctico y sencillo, sin matemáticas.

MODA INFANTIL
BORDADOS A MÁQUINA
PELUCHE Y MUÑECAS
PARA DAMAS
Internado para Señoritas
SE OTORGAN DIPLOMAS
MERCEDES MONTES
DE HAUSDORF

Profesora autorizada
Diplomada en Chile y Buenos Aires y ex Profesora de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile

MONEDA 1881

LA REGISTRADORA

ARTURO PRAT 1050
CAJAS REGISTRADORAS
NACIONAL
VENTAS-FACILIDADES
GARANTIA-REFACCIONES
RECONSTRUCCIONES
Aumento de registro a escudo

SERVICIO TÉCNICO

MADERAS PRODUCTOR PINO-ULMO

VENDE DIRECTAMENTE CON
GRANDES FACILIDADES

SAN EUGENIO 1045 — FONO 495201
(Costado Estación Núñez)

FÁBRICA DE MERMELADAS Y JARABES

Wasil

SE TRASLADO N° 0186

(Por El Salto 1900) Fono 270590
WALTER SILBERSTEIN R.

EL MEJOR REGALO
Una Bicicleta de
CENTRAL DE BICICLETAS

EL más importante establecimiento del ramo

SOLAMENTE MARCAS DE PRESTIGIO A EXTRADINARIOS BAJO PRECIOS



TEATINOS 622

Normas para productores de artículos de tocador

En los salones del Hotel Cristal se realizó la ceremonia de entrega del Código de Ética de la Cámara de Fabricantes de Productos de Tocador, bajo la presidencia de don Rolando Van Kildsen. En este documento se ejulan las normas de conducta en las relaciones entre los miembros de la Cámara y sus obligaciones para con la misma.

Hicieron uso de la palabra, el señor Van Kildsen, don Ramón Maristany, Director de la Cámara de Perfumería de Argentina, y el Gerente Técnico de la Sociedad de Fomento Fabril, don Miguel Berrios.

El presidente de esta última institución, don Eugenio Heitman, saludó al señor Van Kildsen, un nota en la que el uno de sus párrafos dice: "Revista singular importancia el paso dado por esa Cámara porque al comprometerse cada fabricante miembro de ella a regular sus actos comerciales por un Código voluntariamente impuesto, está demostrando

CUECA

APRENDA A BAILAR
LA GENUINA CUECA
CUECA EN CINCO
CLASES CON LOS
CAMPEONES COLCHA-
GUINOS

Arturo González
e hija.

RECONOCIDOS COMO
LOS MÁS AUTÉNTICOS
CULTORES DE ESTE BAILE
CRIOLLO

ACADEMIA DE
ENSEÑANZA

Av. Holanda 2566

Fono 43725

NOVIOS

Compre su espuma de
la Marca más antigua
de Chile

CASA SOSTI

Fábrica de Arpillas
Calle Nueva Vida
SANTO DOMINGO
García, Bélgica
Rapido

CHAMPAGNE

\$ 1.100,-
SIN ENVAJE

Cinsano
Aguardiente
Rhum, 1 litro
Whisky Big Ben

" Hallmark
" Balsam
" Green Rye
" Balsamino
" Black Wine
" Peter David

Bottillería
JEREZANA

Miraflores N° 32
Teléfono N° 32

PARA CONSTRUIR MEJOR... PARA VIVIR MEJOR. Delano

COLUMNA de su PRESTIGIO



Cualquier de estos artículos de Delano, confirmará su prestigio de gran señor, ante los suyos o sus relaciones



MAQUINAS de COSER
HUSQVARNA



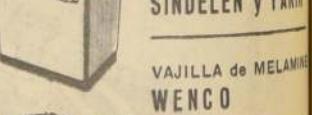
JUGUERAS
SINDELITA Nutone



MAQUINAS de LAVAR
BENDIX y HOOVER



OLLAS a PRESIÓN
BATERIAS
MARMIGOC



ENCERADORAS
SINDELEN y FAKIR



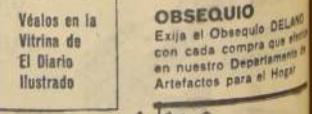
VAJILLA de MELAMINA
WENCO



VAJILLA IMPORTADA
CORNING-WARE



REFRIGERADORES
ADMIRAL
FENSA
HUMBOLDT
MADEMSA
TROTTER



OBSEQUIO
Exija al Obsequio DELANO con cada compra que efectúe en nuestro Departamento de Artefactos para el Hogar



Véalo en la
Vitrina de
El Diario
Ilustrado



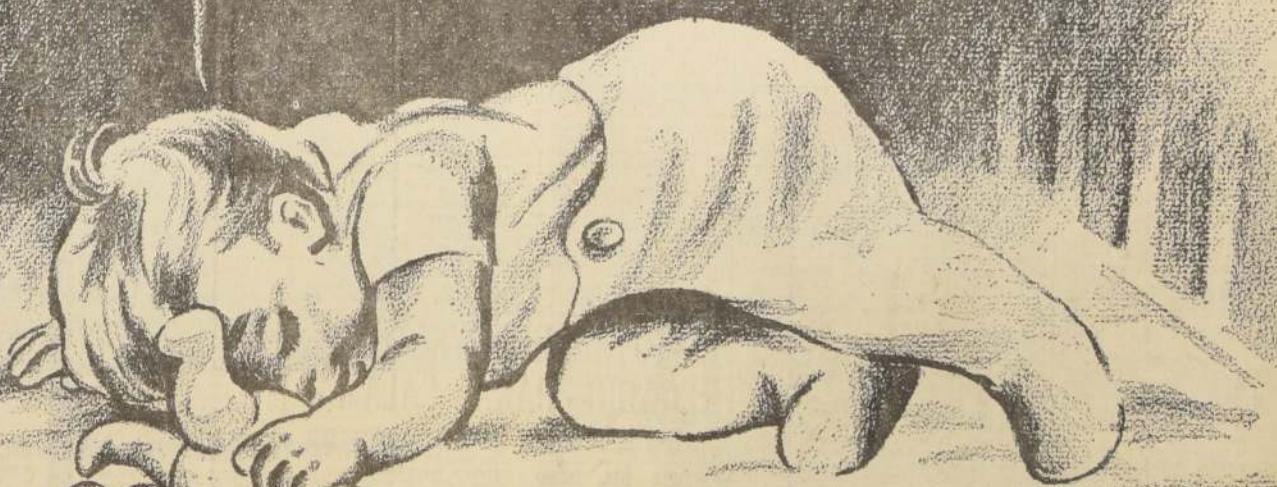
Adquiera
estos Artefactos y
muchos otros con
facilidades, en

Delano

Ahumada 91 - Vicia Mackenna 1048 - Santiago
Avenida Errázuriz 1652 - Valparaíso

sus publicidad

*¿Qué quería su señoría
mandandirundirundá?
Yo quería una radio **PHILIPS**
mandandirundirundá!!!*



*...él ya lo ha escuchado
en todas partes:*

“Radios PHILIPS, son las mejores del mundo”



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

SE LE ESCUCHA Y ATIENDE:

TODAS LAS PETICIONES DEL NORTE HAN SIDO ATENDIDAS

• Más de un centenar de ellas han sido aprobadas sobre tabla. • Los presupuestos para 1962 son los más altos de la historia

Por HUGO GOLDSACK

"Más de un centenar de peticiones y sugerencias formuladas por los Municipios del norte, los Centros para el crecimiento, los Organismos representativos de las empresas y las provincias de esa zona en la reciente reunión de Antofagasta fueron aprobadas de inmediato e incorporadas a los programas de inversión elaborados por el Gobierno y las empresas del Estado para el norte chileno", declaró la Secretaria General. Ello otorga a la CONCORTE -que es la CONCORTE- que están fuera de ella, tales como la ENDESA, la ENAP y otros- invertirán una suma cercana a los 50 millones de escudos zuma que supera todo lo anteriormente hecho en el norte del país.

"De estos 50 millones de escudos, una parte más aprobable es la de Obras Públicas, que asciende, aproximadamente, a 22 millones de escudos. El 60 por ciento procede de la Ley N° 11.822, llamada Ley del Cobre, y el 40 por ciento restante, de fondos ordinarios de la nación."

LA PANAMERICANA

"Dentro de los vastos programas de Obras Públicas se destaca inmediatamente el plan de inversiones en el rubro vialidad, que supera los 11 mil millones de escudos y eraclas a los cuales la Carretera Panamericana quedó terminada totalmente, se acuerda con el presidente de Suecia, el Presidente de la República en el segundo semestre de 1964. Lo mismo podemos decir de los caminos transversales, que tanto interesan a las ciudades y pueblos del interior."

La Secretaria General de la CONCORTE destacó también la importancia que tiene el hecho de que todas estas obras se están desarrollando y co-

tamente integrada y -ya se quiere- intensificada, se dice por cuanto los diversos organismos públicos que integran la CONCORTE -que están

fuera de ella, tales como la ENDESA, la ENAP y otros- invertirán una suma cercana a los 50 millones de escudos zuma que supera todo lo anteriormente hecho en el norte del país.

"Respecto de la acusación que se formula en la información de marras en el sentido de que las provincias y los organismos locales no habían sido escuchados podemos asegurar que todas absolutamente todas las peticiones y sugerencias fueron anotadas y sometidas a conocimiento de los organismos competentes respectivos, pudiendo estimarse que más de un centenar de ellas quedaron aprobadas inmediatamente e incorporadas a los programas de inversión. Otras se mantuvieron pendientes, por su misma naturaleza. Finalmente, unas 10 o 12 habrían de quedar diferidas para el próximo presupuesto, en razón de que hay asuntos que reclaman una prioridad total. Pondremos un ejemplo: Antofagasta y Tocopilla piden que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-

mo que se amplíe su servicio de agua, una plausible petición perfectamente justa y digna de apoyo. Sin embargo, hubimos de darle prioridad a Caldera, cuya problemática era mucho más urgente y dramática, porque semillamente no tiene agua. De allí que demandamos inmediatamente otros 50 millones de escudos para completar durante 1961 la primera parte de la correspondiente ejecución."

La CONCORTE, que tiene el honor de que todas estas obras se están desarrollando y co-



ANA GONZALEZ

Ana González, la actriz que saltó desde "La Desideria" a los personajes de Shaw

Dejó una carrera famosa en la radio para comenzar "de nuevo" en el teatro serio.

Superior del Teatro Nacional, donde formó parte del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica hubo algunos que sonrieron.

—¿Cómo—dijo Ana González—La Desideria de la radio, quiere convertirse en actriz de carácter?—Y me respondió: "Me encanta la cebolla".

—Me pagaban cinco pesos por actuación—contó Ana.

En 1937 ingresó al profesionalismo y formó en una compañía grande, junto a Esteban Serrador, Rafael Frontaura y Antonio Herrero... pero para hacer papeles pequeños.

Cuando preparaban la tercera obra "Niña" de Gloria Moreno, se enfermó la primera actriz, Ana González, que se reemplazó... y se quedó hasta el final.

—Pero en los últimos años creó al personaje que debía hacerla famosa: "La Desideria". Esa misma escribió sus libretos y en un santiamén la "empila" se transformó en el personaje más popular de Chile: "La razón".

—Ana González es muy simple. Ana González no es una mujer quieta. El mismo empeño y esfuerzo desplegado en los últimos quince años, dentro de la misma modalidad.

Un día de 1946 decidió entrar al Teatro de Ensayo, ella que ya era actriz famosa, lo hizo con toda modestia, trabajando con esfuerzo y aliento, y pronto subió al escenario, después de duros ensayos, para representar papeles estelares en "Contigo la soledad" de O'Neill, "Pigmalión", de Bernard Shaw.

—"El Enemigo Imaginario", de Tomás Wolf, "El Angel que nos Mira" de Tomás Wolf, "El Diálogo de las Carmelitas" de Georges Bernanos, "El Cid" de Pérez Galdós, "La Corte de Zorro" de J. B. Priestley, "La Loba de Chisiló", "Los Zorros no Duermen" etc., cada vez con más papeles, cada vez con más perfección. En escena no era "La Desideria", es más, nadie se acordaba de "La Desideria", todo el mundo la vio al final de "La Desideria".

—Pero a la carrera artística de Ana González, por una condición artística, proclamó la primera vez que se presentó en el escenario.

—Puedo y tengo que perfeccionarme —dice Ana— a menudo, y estudio sin límite de horas.

El resultado de tanta dedicación y afán de superarse, ha sido, y sigue siendo las ovaciones que recibe cada vez que se presenta en el escenario.

—Como ha llevado a una calidad artística de tan alto vuelo? Primero, por una condición de Ana González, comenzó un día que asistió a una representación de la Sociedad de Artistas de Arica.

—En el acuerdo tomado por el Directorio de la Cámara de Comercio iquiqueña resolvió expresar sus más sinceras felicitaciones por el éxito obtenido en el escenario que terminó el espectáculo.

—En el acuerdo tomado por el Directorio de la Cámara de Comercio iquiqueña resolvió expresar sus más sinceras felicitaciones por el éxito obtenido en el escenario que terminó el espectáculo.

—En la ceremonia se realizó la entrega de premios que otorga la Cámara de Comercio iquiqueña.

—En la ceremonia se realizó la entrega de premios que otorga la Cámara de Comercio iquiqueña.

—En la ceremonia se realizó la entrega de premios que otorga la Cámara de Comercio iquiqueña.

—En la ceremonia se realizó la entrega de premios que otorga la Cámara de Comercio iquiqueña.

—En la ceremonia se realizó la entrega de premios que otorga la Cámara de Comercio iquiqueña.

—En la ceremonia se realizó la entrega de premios que otorga la Cámara de Comercio iquiqueña.

—En la ceremonia se realizó la entrega de premios

REGALOS Y JUEGOS

Los Juegos

Y RECUERDE, QUE *Los Juegos*

DEPARTAMENTO CAMISERIA: PRIMER PISO

CORBATAS FINO FOULARD, ALGODON AMERICANO, GRAN VARIETAD EN DISEÑOS Y COLORES DE MODA.
Eº 2,40

BILLETERA EN FINO CUERO MARROQUI, COLOR CAFE Y NEGRO, MODELO AMERICANO
Eº 4,62

FINISIMA CAMISA EN POPELINA IMPORTADA, BLANCA, SANFORIZADA DE CORTE AMERICANO CON PUÑOS SENCILLOS Y DOBLES
Eº 6,85

DEPARTAMENTO CONFECCION CABALLEROS: PRIMER PISO

PANTALON CONFECCIONADO FINISIMO TUSOR DE ALGODON LAVABLE, INDISPENSABLE PARA EL VERANO
Eº 10,50

VESTON SPORT HECHO EN PALM - BEACH DE FINA CALIDAD, COLORIDO DE MODA, IDEAL PARA LA TEMPORADA
Eº 25,50

AMBOS PALM - BEACH, HECHOS EN TELAS TROPICALES, ULTRA LIVIANOS, EXLENTO SURTIDO DE COLORES UNIDOS Y FANTASIA DE RECIENTE CREACION
Eº 38,00

DEPARTAMENTO CALZADO: CUARTO PISO

CHALAS GRIEGAS PARA NIÑITAS, LINDOS MODELOS EN CUEROS COLOR DORADO, MARFIL, BLANCO, AZUL Y ROJO
NUMERACION: 30 AL 33 26 AL 29 22 AL 25

CALZADO PARA CABALLEROS EN FINO CUERO GRANEADO, COLOR NEGRO Y CAFE, DOBLE SUELA, COSIDO, EMLANTILLADO
Eº 13,50

CALZADO PARA SEÑORAS EN PETATE, TACO ALTO Y MEDIO 3/4, COLORES BLANCO-MARFIL, LOS MISMOS CON APLICACIONES AL TONO DEL COLOR
Eº 16,35

DEPARTAMENTO PARIS: PRIMER PISO

VARIETAD DE COLLARES IMPORTADOS
Eº 9,90

CARTERAS DE VERANO, INMENSO SURTIDO DE MODELOS Y COLORES
Eº 11,90

DEPARTAMENTO BONETERIA: ENTREPISO

SOMBREDO DE PAJA EN TODOS LOS COLORES, VARIETAD DE MODELOS
Eº 3,58

PANTALON EN FINA GABARDINA DE ALGODON, EXTENSA GAMA DE COLORES DE MODA, TODAS LAS TALLAS
Eº 8,00

CHAQUETA SALIDA DE BAÑO, MODELO EXCLUSIVO EN AMPLIO SURTIDO DE COLORES LISOS Y FANTASIAS
Eº 9,90

TRAJE DE BAÑO EN ALGODON ESTAMPADO MODERNO Y NOVEDOSO COLORIDO, SURTIDO DE TALLAS
Eº 13,10

DEPARTAMENTO CONFECCION DAMAS: ENTREPISO

VESTIDOS DE ALGODON ESTAMPADO, EXTENSO SURTIDO DE MODELOS Y TALLAS
Eº 8,50

MODELO "VIÑA" VESTIDO ALGODON DUCHESSE ESTAMPADO CON PRECioso ESCOTE, AMPLIA FALDA Y COLORIDO DE MODA, TODAS LAS TALLAS.
Eº 19,50

sur publicidad

JUEGOS FINOS

Glinos M.R.

Gofres

MEJOR Y MAS BARATO.

DEPARTAMENTO NIÑAS Y BEBES: SEGUNDO PISO

ALBES DE BARO, PARA NIÑITOS

DE 2 A 6 AÑOS

Eº 0,78

GRAN SURTIDO EN POLERAS DE NIÑO DE 2 A 6 AÑOS.

Eº 0,98

FALDAS PLISADAS PARA NIÑITAS DE 2 A 6 AÑOS.

Eº 1,98

EXTENSA VARIEDAD EN SHORT DE NIÑITAS DE 2 A 6 AÑOS.

GRAN SURTIDO DE COLORES

Eº 1,98

PRIMOROSOS VESTIDOS PARA NIÑITAS, EN FINOS ALGODONES, VARIADOS Y HERMOSOS COLORES, DE 2 A 6 AÑOS

Eº 8,90

DEPARTAMENTO JOVENES Y NIÑOS: SEGUNDO PISO

POLERA DE CUELLO REDONDO PARA NIÑO, DE 6 A 12 AÑOS EN 8 COLORES

Eº 0,98

CAMISAS DE SPORT, MEDIA MANGA EN POPELINA FINA DE COLORIDO INALTERABLE, MODERNA FANTASIA

Eº 2,70

BLUE - JEANS EN MEZCLILLA AZUL, TRES COSTURAS, CON REFUERZOS, CIERRE ECLAIR Y BOTON DE PRESION

Eº 3,40

PANTALON LARGO DE GABARDINA LAVABLE, CORTE ITALIANO SIN BASTILLA, SEIS COLORES. 10 A 13 AÑOS

Eº 5,50

AMBO PARA NIÑO PANTALON CORTO, CON CINTURON DEL MISMO GENERO, EN ELEGANTE CORTE MODERNO, MUY LIVIANO

Eº 22,50

AMBO PANTALON LARGO DE LINO, PARA JOVENCITOS DE 10 A 12 AÑOS, COLOR BARQUILLO BEIGE DE GRAN MODA

Eº 26,80

DEPARTAMENTO JUGUETES: SEGUNDO PISO

AUTO CARRERA A FRICCIÓN 2 COLORES, PROCEDENCIA IMPORTADA

Eº 1,20

ESCOPETA DOS CAÑONES METALICA, CON MIRA TELESCOPICA, DISPARA CORCHOS. PROCEDENCIA IMPORTADA

Eº 4,20

EQUIPO TREN ELECTRICO CON BATERIA: LOCOMOTORA, DOS CARROS, DIEZ RIELES Y ACCESORIOS PARA DECORAR. PROCEDENCIA IMPORTADA

Eº 9,90

DEPARTAMENTO BAZAR: SUB SUELO

CAJAS DE LACA JAPONESA, FINAMENTE DECORADAS, IMPORTACION DIRECTA.

Eº 3,90

FLOREO EN FINA LACA JAPONESA, DE IMPORTACION DIRECTA.

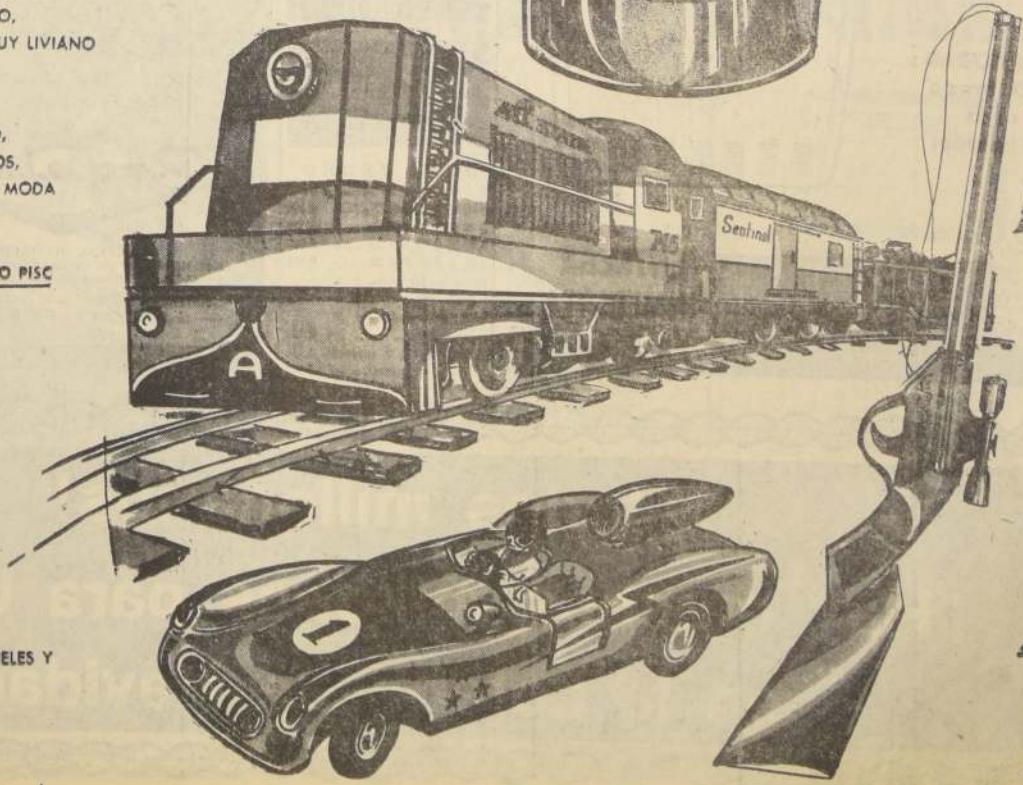
Eº 9,90

POTICHE DE CERAMICA ARTISTICA ITALIANA, HECHO A MANO, ABSOLUTA EXCLUSIVIDAD.

Eº 12,50

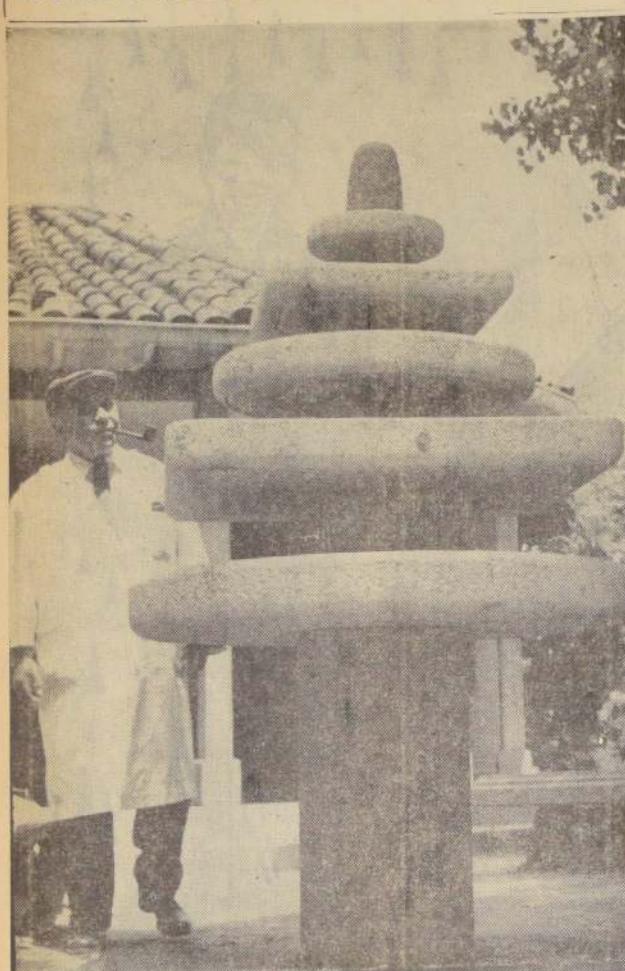
BOMBONERA DE ARTISTICA CERAMICA FIORENTINA, HECHA A MANO, DE PROCEDENCIA ITALIANA, ABSOLUTA EXCLUSIVIDAD.

Eº 21,80



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

UNA FUENTE ORNAMENTAL



El escultor Samuel Román, junto a una de las fuentes ornamentales que adornarán el bulevar central de la Avenida Matta. Están hechas con piedras de color traídas de diversos lugares.



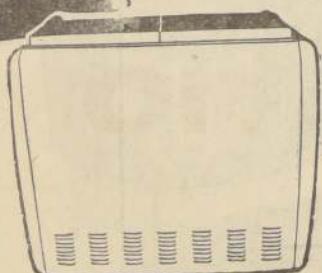
BICICLETAS
IMPORTADAS, MEDIA PISTA, FA-
SE, DAMAS Y NIÑOS

Adquírelas en
IMPORTADORA SPRINTER
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
REFUERTOS Y ACCESORIOS

VICTORIA 1092, esquina San Diego.

**CONSERVADORA
DE HELADOS**

CAPACIDAD:
140 litros ó
12 cajas
de helados



PRECISION HISPANA
Av. Bulnes 71 Fono 86690
Casilla 14128 SANTIAGO

**ENTREGA
INMEDIATA**
Facilidades

Con Es 1.900.000 pavimentarán 97 Kms. del Longitudinal Norte

Por RIGOBERTO LEÓN HINOJOSA

Más de dos millones de escudos fueron autorizados en el Ministerio de Obras Públicas para la continuación de trabajos e iniciación de otros en el país. Especial importancia

tendrán las obras de vialidad que se realizan en las zonas norte y sur, según informe del Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Andrade.

Los decretos que asciapan la promoción pública y los avances en las inversiones de contratos celebrados fueron firmados ayer por el Presidente de la República.

Los decretos corresponden a las siguientes obras: ampliación de la plataforma y construcción de nuevas calles de 400 metros por Es 180.882; pavimentación asfáltica en 47 kms. del camino longitudinal norte, sector Hilario Bue- naventura por Es 249.163 y construcción y pavimentación del camino de Valparaíso a Huasco en un tramo de 50 kilómetros, por valor de 1.645.912 escudos.

Otros decretos autorizan aumento de inversiones por Es 152.172, en los trabajos que se realizan en Puerto Peñuelas, camino Los Muermos, Puerto Peñuelas - Las Cabras y Agua Potable de Iquique.

Los decretos que asciapan la promoción pública y los avances en las inversiones de contratos celebrados fueron firmados ayer por el Presidente de la República.

Dr. Víctor Ayub lo hace presente al Intendente.

Alcalde

El peligro que presentan para la seguridad de los transeúntes y vehículos los arcos metálicos para la iluminación extraordinaria de la calle Estado, durante las Fiestas de Navidad. Año Nuevo, ha hecho presente al Intendente Alcalde Ramón Alvarez Goldsack, el Director de la V Zona de Salud, doctor Vicente Ayub, mediante oficio enviado ayer.

En su comunicación, el doctor Ayub hace presente que en la calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas, se han instalado cuatro arcos metálicos, los cuales representan un peligro serio de accidentes de tránsito.

Señala que estos formados por dos columnas unidas en su extremo superior por una viga metálica de fierro redondo soldado, asentadas con

bases inseguras a la calzada,

lo que hace restar a esta vía

40 centímetros de ancho en

cada costado, lo que dificulta

el tránsito de los vehículos

existiendo la posibilidad de

que sean chocados. Agrega

que ya uno de ellos muestra

distorsión en una de sus bar-

chos, a la altura de un par-

quecho de vehículo, lo que

hace presumir que ha habido

colisiones entre los vehículos

que chocaron con los cables de

los transeúntes, pidiendo

que se tomen las me-

didas necesarias para prevenir

este peligro.

En su comunicación, el doc-

tor Ayub hace presente que

en la calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas, se han instalado cuatro arcos metálicos,

los cuales representan un peligro serio de accidentes de tránsito.

Señala que estos formados

por dos columnas unidas en

su extremo superior por una

viga metálica de fierro redondo

soldado, asentadas con

bases inseguras a la calzada,

lo que hace restar a esta vía

40 centímetros de ancho en

cada costado, lo que dificulta

el tránsito de los vehículos

existiendo la posibilidad de

que sean chocados. Agrega

que ya uno de ellos muestra

distorsión en una de sus bar-

chos, a la altura de un par-

quecho de vehículo, lo que

hace presumir que ha habido

colisiones entre los vehículos

que chocaron con los cables de

los transeúntes, pidiendo

que se tomen las me-

didas necesarias para prevenir

este peligro.

En su comunicación, el doc-

tor Ayub hace presente que

en la calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas, se han instalado cuatro arcos metálicos,

los cuales representan un peligro serio de accidentes de tránsito.

Señala que estos formados

por dos columnas unidas en

su extremo superior por una

viga metálica de fierro redondo

soldado, asentadas con

bases inseguras a la calzada,

lo que hace restar a esta vía

40 centímetros de ancho en

cada costado, lo que dificulta

el tránsito de los vehículos

existiendo la posibilidad de

que sean chocados. Agrega

que ya uno de ellos muestra

distorsión en una de sus bar-

chos, a la altura de un par-

quecho de vehículo, lo que

hace presumir que ha habido

colisiones entre los vehículos

que chocaron con los cables de

los transeúntes, pidiendo

que se tomen las me-

didas necesarias para prevenir

este peligro.

En su comunicación, el doc-

tor Ayub hace presente que

en la calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas, se han instalado cuatro arcos metálicos,

los cuales representan un peligro serio de accidentes de tránsito.

Señala que estos formados

por dos columnas unidas en

su extremo superior por una

viga metálica de fierro redondo

soldado, asentadas con

bases inseguras a la calzada,

lo que hace restar a esta vía

40 centímetros de ancho en

cada costado, lo que dificulta

el tránsito de los vehículos

existiendo la posibilidad de

que sean chocados. Agrega

que ya uno de ellos muestra

distorsión en una de sus bar-

chos, a la altura de un par-

quecho de vehículo, lo que

hace presumir que ha habido

colisiones entre los vehículos

que chocaron con los cables de

los transeúntes, pidiendo

que se tomen las me-

didas necesarias para prevenir

este peligro.

En su comunicación, el doc-

tor Ayub hace presente que

en la calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas, se han instalado cuatro arcos metálicos,

los cuales representan un peligro serio de accidentes de tránsito.

Señala que estos formados

por dos columnas unidas en

su extremo superior por una

viga metálica de fierro redondo

soldado, asentadas con

bases inseguras a la calzada,

lo que hace restar a esta vía

40 centímetros de ancho en

cada costado, lo que dificulta

el tránsito de los vehículos

existiendo la posibilidad de

que sean chocados. Agrega

que ya uno de ellos muestra

distorsión en una de sus bar-

chos, a la altura de un par-

quecho de vehículo, lo que

hace presumir que ha habido

colisiones entre los vehículos

que chocaron con los cables de

los transeúntes, pidiendo

que se tomen las me-

didas necesarias para prevenir

este peligro.

En su comunicación, el doc-

tor Ayub hace presente que

en la calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas, se han instalado cuatro arcos metálicos,

los cuales representan un peligro serio de accidentes de tránsito.

Señala que estos formados

por dos columnas unidas en

su extremo superior por una

viga metálica de fierro redondo

soldado, asentadas con

bases inseguras a la calzada,

lo que hace restar a esta vía

40 centímetros de ancho en

cada costado, lo que dificulta

el tránsito de los vehículos

existiendo la posibilidad de

que sean chocados. Agrega

que ya uno de ellos muestra

distorsión en una de sus bar-

chos, a la altura de un par-

quecho de vehículo, lo que

hace presumir que ha habido

colisiones entre los vehículos

que chocaron con los cables de

los transeúntes, pidiendo

que se tomen las me-

didas necesarias para prevenir

este peligro.

En su comunicación, el doc-

tor Ayub hace presente que

en la calle Estado, entre Huérfanos y Agustinas, se han instalado cuatro arcos metálicos,

los cuales representan un peligro serio de accidentes de tránsito.

Señala que estos formados

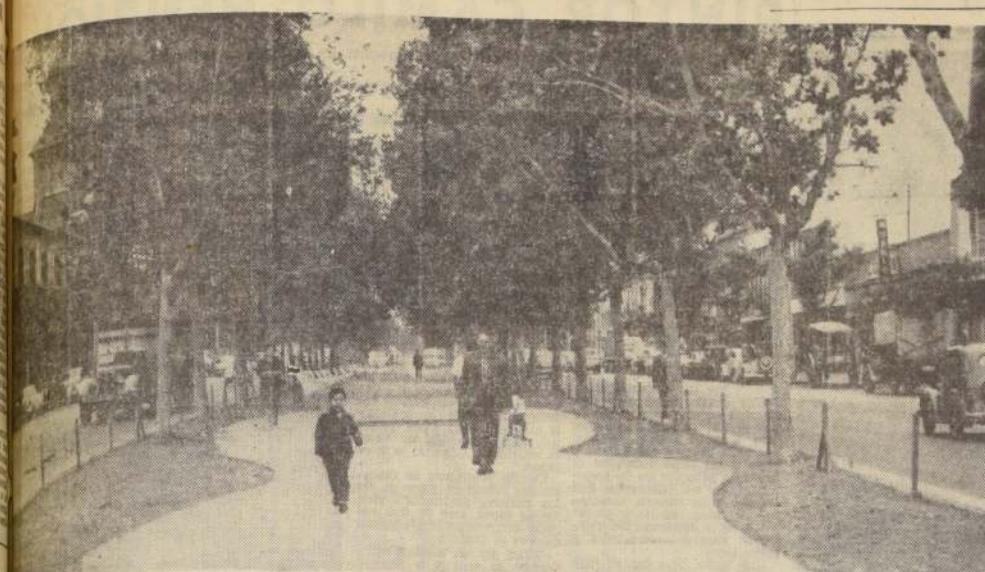
por dos columnas unidas en

su extremo superior por una

viga metálica de fierro redondo

soldado, asentadas con

Nuevo perfil de una antigua ruta santiaguina



esta clásica paisajista, con arboreto en bosque y senderos que buscan la línea siniuosa,

así es la extensa área verde de la nueva Avenida Matta, como puede observarse en el grabado. Para

los niños, que ya circulan alegremente por ella, ha sido una verdadera fiesta.

Una obra de arte y ruta de honor para el Mundial será Avenida Matta

Coches y cinco mil escudos cuestan sus originales jardines, que siguen el estilo clásico paisajista.

C

uatro modernas fuentes monolíticas con piedras color adorarán su bandejón central embaldosado, de bueyes, microbuses y "liebres", la recorrerán, desahogando la Alameda.

Por RENATO LAERA JOFRE.

A finales de febrero será inaugurada, oficialmente, la nueva Avenida Matta totalmente transformada, resaltando sus jardines de estilo clásico "paisajista".

Los jardines, que siguen el estilo clásico paisajista,

cuatro modernas fuentes monolíticas con piedras

color adorarán su bandejón central embaldosado,

de bueyes, microbuses y "liebres", la recorrerán,

desahogando la Alameda.

Coches y cinco mil escudos cuestan sus originales jardines, que siguen el estilo clásico paisajista.

Los jardines convierten una completa innovación en relación con el estilo aplicado hasta hoy en Chile, en áreas verdes. Se ha seguido el sistema de "bosquecillos" y de "senderos siniuosos" para una mejor acomodación de los escenarios y del arboreto.

El Jefe de Jardines, Jorge Finsterbusch, dijo a LA

NACION que los jardines costarán, una vez terminados —y

za falta poco— 85 mil escudos, equivalente que comprende los prados, arboreto, arcos metálicos, pavimento de tierra y baldosa amarilla. La baldosa ocupa la periferia de los jardines, como una defensa de estos, en el sector comprendido entre San Diego y Arturo Prat.

Los jardines monolíticas, que son especie de vertientes de dos metros de altura, adorarán la Avenida. Su construcción ha correspondido al escultor Samuel Román, cuyo taller visitamos para conocer la naturaleza del arte sencillo.

Son hechas de piedras de granito, con granito tipo de La Ossa. Las piedras gruesas son de las canteras de Colina; la verde de Talca, y las rojas, del San Cristóbal. Dijo el artista que a finales de enero estarán listas para su instalación.

La Avenida Matta será, además, la ruta de honor hacia el Estadio Nacional, durante el Campeonato Mundial de Fútbol, al empalmarse con la Avenida Grecia, también ensanchada y hermosamente para facilitar el acceso a nuestro principal coliseo deportivo.

Y desde el punto de vista del tránsito, contribuirá en forma notable a su descongestionamiento, al recibir 20 líneas de microbuses y liebres que actualmente asfixian y complican la circulación en la Alameda.

del pacífico al atlántico

EN LOS BANDEIRANTES

JET DC-8

DE PANAIR



Salidas todos los

Sábados

Partida de Santiago a las 13.30 horas

Llegada a:

Asuncion a las 15.35

Sao Paulo a las 18.30

Rio a las 19.40

Un vuelo más rápido y más confortable a Asuncion, Sao Paulo y Rio de Janeiro, con conexiones directas a Europa y Cercano Oriente.

TARIFAS ECONOMICAS Y DE LUJO
CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJE O A

PANAIR DO BRASIL

Huérfanos 1178 Ofs. 201/202 - Teléfono 84555

MAÑANA SE INAUGURA V SEMANA DE ARTE DE LOS ABOGADOS

Mañana lunes a las 18 horas se inaugura el V Salón de Artes Plásticas del Abogado. Comienza con este acto la Quinta Semana de Arte del Abogado que organiza la Asociación de Abogados de Santiago.

Integrarán el Jurado de Admisión y Recompensas de este Salón los señores Carlos Pedraza, Director de la Escuela de Bellas Artes; Gregorio de la Fuente, Director de la Academia Juan Francisco González y Professor de la Escuela de Bellas Artes, y Matilde Pérez de la Cerda, Profesora de la Escuela de Bellas Artes.

El Programa de la Semana de Arte del Abogado consulta también un Concurso Literario en Poesía y Cuento. Integrarán el Jurado literario el novelista Reinaldo Lomboy,

Director de la Revista Zin-Zaz, el poeta Fernando González Uriar, presidente de la Asociación Chilena de Escritores y el escritor Ernesto Eguia, cuentista y crítico de arte.

El viernes 22 de diciembre, a las 19 horas, tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile una Velada Musical en la que actuarán los cantantes Iris Vittini de Gutiérrez, Rina Ampuero, Oscar Iñaki, Enrique Corvalán, Santiago Villalpando y Jorge Aravena en canto y piano. Actuará también en esta oportunidad el Cuarteto Folklórico "Los Pandectas", integrado por Carlos Mondaca, Jorge Rosemary, Manuel Irazabal y Ernesto La Mura, de celebrada actuación en la Semana de 1960.

**De lo bueno...
LO MEJOR!**

RICO PAN DE PASCUA

DE SU FABRICACIÓN

"NURIA" lo fabrica,
"NURIA" en su Rotisería lo vende.

ADEMÁS, OFRECE A UD.:

LOS CANASTILLOS "NURIA"

que constituyen un exquisito REGALO DE PASCUA para la CENA DE NAVIDAD.

ROTISERIA "NURIA"

Le ofrece vinos y licores de las mejores marcas.

Llame al teléfono 34359 y será atendido rápidamente.

Nuria
RESTAURANT-BAR-ROTISERIA
Agustinas esq. Mac-Iver

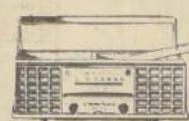


ES OPORTUNO REGALAR

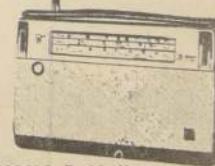
RADIOS A TRANSISTORES

NATIONAL

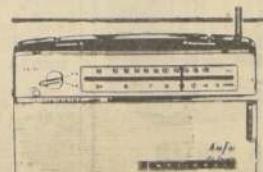
Con el respaldo de la gigantesca Matsushita Electric Industrial Co. Ltd



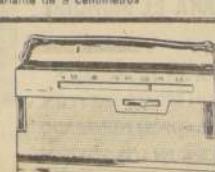
MODELO T-8
Con 6 transistores y 1 diodo. Parlante de 4,5 centímetros. Compartimientos para cajas de joyas, etc.



MODELO T-65-Y
Con 3 bandas con dial iluminado. 8 transistores y 2 diodos. Antena de ferrita y telescópica. Control de tono de 2 posiciones. Parlante de 9 centímetros.



MODELO T-63
Con control de tono e indicador de pilas. 10 transistores y 2 diodos. Poderoso parlante de 9 centímetros. 2 bandas.



MODELO AB-210
2 bandas, 9 transistores y 2 diodos. Antena de ferrita y telescópica. Parlante de 3 1/2 pulgadas.

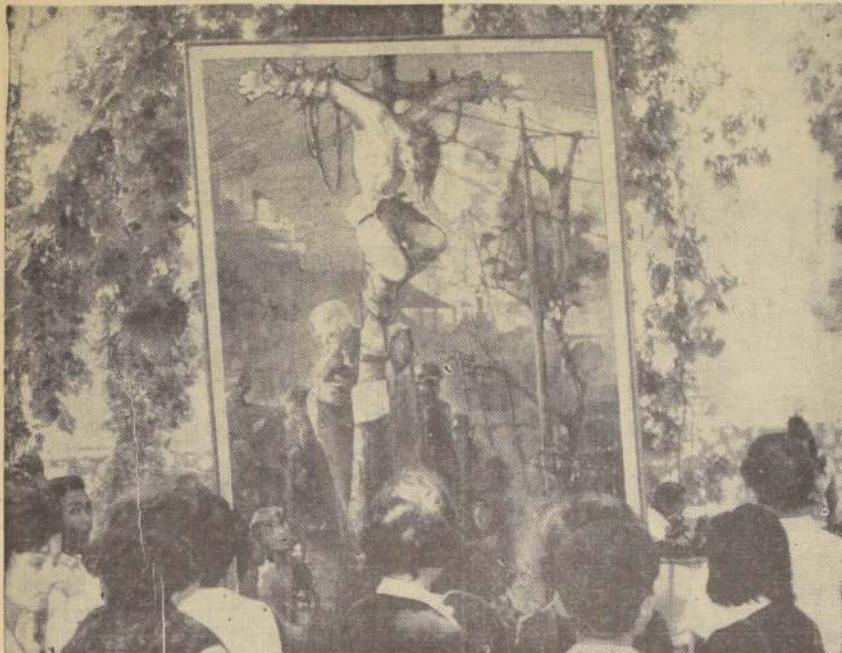


calidad y diseño

Representantes Exclusivos
ALBERTO AVAYU y CIA. S.A.I.C.
RADIO - TELEVISION - ELECTRONICA

Valparaíso: Errázuriz 1394, Fono 7751
Santiago: San Antonio 220, of. 102, Fono 381123
Concepción: Aníbal Pinto 531, Fono 21584
Arica: Panamericana 14, Fono 1662

EL ARTISTA INMOLADO



El artista crucificado, de Camilo Henriquez, fue una de las obras más admiradas de la reciente Feria de Artes Plásticas del Parque Forestal.

SE IMPRIMIRA MAYOR RAPIDEZ EN ADQUISICIONES DE CASAS

Se refiere a viviendas baratas compradas por sistema de ahorros y préstamos

La Caja Central de Ahorros y Préstamos, con la finalidad de que se aceleren los trámites y se concedan rápidamente los créditos a los componentes de las Asociaciones de Ahorros para que adquieran construyan o amplíen viviendas, ha dirigido una comunicación a estas entidades en la cual les expresa que remitan a la institución los proyectos, posibilidades y otros antecedentes relacionados con los préstamos que presentan, a fin de que este organismo pueda orientarlos en todo lo que se refiere a esta materia y que tiene relación con las posibles descuentos de hipotecas.

Señaló el Presidente de la Caja Central, señor Eduardo Gómez, que entre otras medidas, se establecerá una comisión de las Asociaciones de Ahorros y Préstamos, a fin de que este organismo pueda orientarlos en todo lo que se refiere a esta materia y que tiene relación con las posibles descuentos de hipotecas.

Asimismo, aclaró el hecho de que la Caja Central tiene fondos disponibles, es necesario urgir la puesta en marcha del ciclo completo del Sistema, esto es, Préstamos al depositante y presentación de la hipoteca a este organismo, ya sea para obtener un préstamo con respaldo de la hipoteca presentada, ya que la refirió hipoteca, a fin de que con estos fondos puedan otorgar un nuevo préstamo. La velocidad de las operaciones, en cada Asociación, no sólo significaría una mayor atracción para el público, sino demostrar que hay un poderoso apoyo de las "Viviendas Económicas", promoviendo la construcción de este tipo de viviendas, y por lo tanto, una menor oferta.

MAYOR CONSTRUCCION DE CASAS

La Junta Directiva de esta Caja Central, estima que una seguridad en la demanda de

habitaciones adquiridas al Plan de Vivienda, promovido por las operaciones de las Asociaciones de Ahorros y Préstamos, significará una posibilidad de que los inversionistas particulares decidan empezar la construcción de casas. También con gran ventaja para ellos y para sus futuros propietarios.

Por las razones indicadas, esta institución considera convenientemente que las Asociaciones de Ahorros y Préstamos, a fin de que este organismo pueda orientarlos en todo lo que se refiere a esta materia y que tiene relación con las posibles descuentos de hipotecas.

Diferentes Asociaciones de Ahorros y Préstamo han insistido en numerosas oportunidades en que la Caja Central debe operar con rapidez e invertir el máximo de sus recursos en ayudar a estas entidades. Esta entidad deseosa por esto las urge para que presenten sus operaciones considerando que el estudio de titulaciones, tasaciones, etc., requerirá tiempo y por lo tanto, deseas anticiparse a los hechos, a fin de evitar urgencias posteriores por parte de las Asociaciones.

Reunión de Ingenieros de la U. Católica

Mañana se efectuará en el Salón de la Universidad las 12 horas, la novena asamblea de la Junta General Ordinaria de Vigilancia de la Fundación de Ingenieros de la Universidad Católica de Chile, entidad que tiene por objeto cooperar a la labor docente y científica de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la U.C.

Después de la referida sesión se efectuará el almuerzo anual de los ingenieros de la Universidad Católica que será presidido por el Excmo. señor Alfonso Silva Santiago y Gran Canciller de la U.C., y a la cual asistirán el Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Consejo Superior U.C., profesores de la Escuela de Ingeniería y presidentes de otras Fundaciones.

El Consejo de la Fundación de Ingenieros, en su reunión de sus últimas sesiones acordó otorgar el Premio "Jorge Lira Orrego" al profesor don Rubén Toro V. y el premio "Luis Rogel Gallego" al ingeniero civil don Patricio Herrera Díaz.

Además, serán condecorados con Cruz de Oro los profesores don Claudio Gracida y Andrés Poch W., por haber cumplido 25 años de docencia en la Escuela de Ingeniería U.C., queriendo expresar en esta forma el reconocimiento a la labor abnegada de aquellos maestros que por largos años han cooperado generosamente con la U.C. en la formación de sus ingenieros.

—Como resultado está realizado dentro de la técnica ex-

UN "CRISTO" CRUCIFICA PINTOR CAMILO HENRIQUEZ

El autor del cuadro que provocó mayor preocupación en la Feria de Artes Plásticas formula declaraciones a LA NACION. "Hay jurados que premian a sus amistades y alumnos", "Los abrazos

van por un camino equivocado: creen que para ser artista hay que comenzar por la tubería

descendiente en línea directa de un hermano del "Fraile de la Buena Muerte", el joven Camilo Henriquez Varela, de Borbón (28 años, soltero, escenógrafo y actor teatral, rebelde de cuna causa "lata de los buenos artistas"), se constituyó en el pintor más discutido de la última Feria de Artes Plásticas del Parque Forestal. Su cuadro "El Cristo del Siglo Veinte", de tres metros de alto por uno ochenta de ancho, promovió grandes polémicas.

Hubo quienes lo consideraron "indiscutible" y otros lo calificaron ironíamente de "grandioso", por sus dimensiones. Este Cristo moderno y crucificado en un poste telefónico con una Magdalena a sus pies, tipo Brigitte Bardot, "huela que gana miles y miles de dólares y no tiene vida", es el producto de un muchacho que estudió en la Escuela Vocacional Artística (dibujo y pintura), y en la Academia del Teatro de Ensayo (escenografía y actuación).

—Lo pinté en cambio, mono, con todo su dolor, doloroso como demostrado rodeado de figuras que colaboraron a su reciente finca de la muerte. Los cerros de Valparaíso fueron mi monte de los Olivos. La cruz moderna —punto símbolo— el poste de teléfono, elemento incorporado a la civilización. Cada persona puede sacar de mi obra la conclusión que más le acomode.

Camilo Henriquez se declara un "decidido enemigo de los pintores abstractos", pero no de todos, sino de una especie perfectamente identificada que él repudia.

—Van por un camino equivocado, lo creo, y lo sostengo —dice—. Los pintores que siguen la línea del abstracto no tienen una preparación clásica elemental. Esto se ve en los resultados.

El arte abstracto necesita de un equilibrio, composición y color casi instintivo, o mecánico. Hay muy buenos pintores abstractos.

—Ahora, los "enfants terribles" son los snobitas que pululan alrededor de los talleres de los abstractos, son quienes le están haciendo un inmenso daño a la opinión pública. Tanto es así que hasta un niño de cinco años puede tomar un pincel y ponerse a la altura de este concepto.

—Hijos de su papá, que pierden el tiempo, que a pesar de tener dinero para vivir en su casa comoda les encanta "parodejar" a los artistas, evenenéandolos frente a la opinión pública, no pueden merecer otra cosa que mi desprecio. Se visten como artistas, se peinan a lo artista y hacen cosas que creen que hacen los artistas. No tienen conciencia de lo que es la libertad: abusan del libertinaje. Arriéndan los mejores talleres, cuentan con los mejores materiales, pero no se encargan hacia el camino de la creación. El arte es en ellos un pretexto para "dócil duda". Son en fondo unos inadaptados en su núcleo social, buscan en un arte que no entienden, la justificación de sus vicios —esa es la idea que el tío tambo ha influido en la creación del pintor.

—Pero esto —agregó— lo he reforzado pensando en el trabajo que me demandó pintarle: cuatro meses. Me hice dueño de un planteamiento bastante honesto de enfrentar este tema.

—Yo soy socio de la Asociación Chilena de Jóvenes (YMCA) durante siete años. El tema de Cristo era de discusión permanente en los foros abiertos a la juventud. Lo trattábamos más como hombre, como sociólogo y como político, eliminando los elementos dogmáticos y antinaturales.

—Como resultado está realizado dentro de la técnica ex-

FACULTAD DE EDUCACION RECIBIO A YOLANDO PINO COMO NUEVO ACADEMICO

"En torno a las narraciones araucanas" fue su tra-

bajo de incorporación

La Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, recibió ayer, en solemne ceremonia, presidida por el Decano Eugenio González, a su nuevo miembro, profesor Yolando Pino Sotomayor.

Al acto realizado en el Salón de Honor de la Casa Universitaria, concurrieron el Secretario de la Facultad, Julio Heisse; el Director de la Academia Chilena de la Lengua, Rodolfo Oroz; Eugenio Pereira, profesor que tuvo su cargo el discurso de recepción; catedráticos y personal de la Facultad.

Presentó al profesor Pino, el Decano, quien se refirió a la vasta labor desarrollada por el nuevo académico de la Facultad, especialmente en sus investigaciones sobre nuestro folclore.

Como es la costumbre, el candidato leyó su trabajo de tesis de incorporación, titulado "En torno a las narraciones araucanas" en el que trajo los hechos del pueblo araucano y sus orígenes.

Eugenio Pereira, al recibir oficialmente al profesor, deslizó su personalidad de incansable y de incorrompible, titulando "En torno a las narraciones araucanas" en el que trajo los hechos del pueblo araucano y sus orígenes.

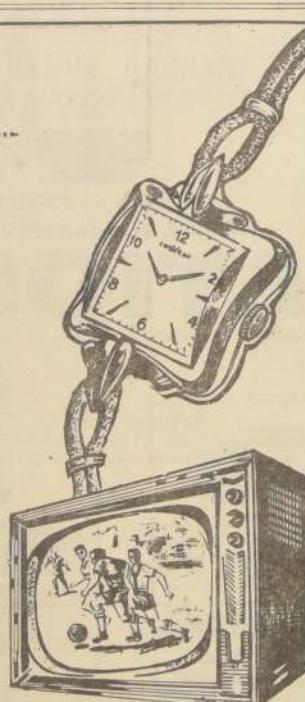
Yolando Pino se reclinó en sus narraciones, influencia de los españoles, y en algunas hechas casi prehistóricas, cuentan que llegaron a territorio chileno desde Argentina.

Cabe destacar que, en parte de su intervención, el catedrático afirmó que en la narración, casi en la jota popular, se encuentran fósiles de cuentos universales como La Cenicienta, Los Niños Perdidos en el Bosque, y otros.

Dijo Pino: "Sin insistir en el problema lingüístico, que en realidad jamás ha existido en la transmisión de los pueblos populares, y dando término a esta disertación, me atrevo a formular la hipótesis de que el proceso de transculturación hispano-arauacana tuvo un desarrollo diferente al de otras zonas del continente. Aunque otros pueblos americanos de cultura superior a la de los araucanos se sometieron a los españoles y, encerrándose en si mismos, conservaron sus narraciones con gran pureza, a veces incontaminadas de elementos foráneos. En cambio, los mapudungun, una cultura dominada por las razones y en la que las culturas ya expuestas, recibieron de los españoles el aporte milenario de los cuentos europeos con tanta riqueza de tipos y matrizes y con tal fuerza que, realmente sorprende y admira."

FELICIDADES PARA

PASCUA...



FACILIDADES

PARA EL MUNDIAL!

EN LA HORA DE LOS REGALOS JUNTO A UN REGALO CHEVRON OBSEQUIE EL CUPON NUMERADO QUE PARTICIPA EN LOS SORTEOS ANTE NOTARIO DE TELEVISORES PARA VER GRATIS EL MUNDIAL

PROXIMO SORTEO
30 DICIEMBRE 1961

PIE E³
SALDO DIEZ MESES

ESTADO 48
CERCA DE ALAMEDA

RELOJERIA
Gabor
ESTADO 91
A UN PASO DE MONEDA

DOS MILLONES 700 MIL DE VACUNA SABIN RECIBE

Se prepara el programa de vacunación masiva en Valparaíso, de la

contra la polio

Una partida de 2 millones 700 mil dosis de la vacuna oral "Sabin" contra la poliomielitis, recibirá el SNS para proseguir su campaña de inmunización contra este flagelo a los niños menores, entre 3 meses y 10 años de edad.

VACUNAS EN VALPARAISO

Considerando que antes del plazo de 15 días que había fijado el SNS para la vacunación de este sector de la población infantil de Santiago, dada el hecho que hasta ayer se habían colocado la vacuna 265 mil mililitros, faltando por lo tanto 54 mil para completar el número de 320 mil mililitros que precisaban esta protección, el jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, Dr. Constantino Ristori, acompañado del Educador Sanitario, Jorge Bravo, visitó ayer a Valparaíso para preparar la vacunación de los niños de 3 meses a 7 años en esa provincia, iniciando en Santiago.

El programa elaborado para esta etapa, que será terminado en la mitad de enero, contempla la vacunación de los niños menores, entre 3 meses y 10 años de edad.

Terminado el programa de la vacunación de los niños de 3 meses a 7 años en Santiago, el SNS trasladará sus equipos a Valparaíso para proseguir la campaña.

En Concepción, principios de enero, se ha dado preferencia dentro de la población infantil, en atención a los más de 100 mil menores que habrá logrado presentar mayor número de casos de poliomielitis, y se han iniciado los controles de estos menores.

Para cualquier consulta relacionada con la poliomielitis y la vacunación, el jefe del SNS, Dr. Constantino Ristori, puede informarse en el teléfono 3202.

A la persona que dejó olvidado en un taxi UN PAR DE LENTES OPTICOS

CON CARTUCHERA, pue-
de pasar a retirarlos a la
Inspectoría General de es-
ta Empresa.

CHARROS AL OLEO
de camionetas y motos
VENDEN
Concesionarios de maz-
MERCEDES
LOCAL
"Galeria"

RINSO SE ENORGULLECE EN PRESENTAR EN TODOS LOS ALMACENES

¡HOY! • ¡POR FIN! • ¡HOY!

A SU HERMANO PRODIGIO

EL FORMIDABLE

★★★★★ **SUPER RINSO**

LAVA MAS... Y MAS BLANCO!!!

EL FORMIDABLE

¡NADA IGUAL!

¡Nada comparable a la actuación de SUPER-RINSO que, acompañado por "La Espuma y sus Burbujas Acróbatas", ejecutan para Ud. EL BALLET MAS BLANCO, de éxito resplandeciente en todo el mundo! ¡Admire su pasmosa "super actividad"! ¡Aplauda su rapidez! ¡Deléitese con su incansable demostración de destreza! 

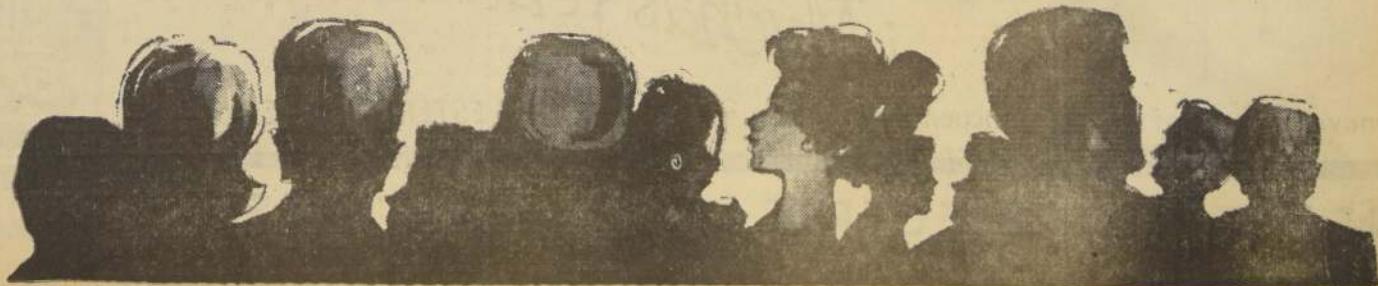
¡ALGO UNICO!

Compruebe por sí misma la extraordinaria actuación de "Los Super Eficaces Lava-Todo". ¡Un conjunto de ases del lavado que ejecutan las más limpias proezas con toda clase de ropa y objetos de uso doméstico! 

NO SE LO PIERDA

Haga ahora mismo su reserva para el próximo lavado y deléitese con el "super resultado" de este "super detergente" que —sin duda— lava MAS con MENOS CANTIDAD.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□



REGALE LOS MEJORES DISCOS

EL MEJOR PRESENTE
EL MAS PERDURABLE...

Y el más agradable!

Repertorio de Navidad

- en Long Play
- OA-530 ORATORIO DE NAVIDAD y CANTATA N.º 140 (Bach). Solistas, Coro y Org. Kinderchor.
 - 36032 NAVIDAD EN ALEMANIA - Bielefelder Kinderchor.
 - 36336 NAVIDAD EN AUSTRIA - Niños Cantores de Viena.
 - 36097 NAVIDAD EN ITALIA - Coro de Niños y Org. CANCIONES DE NAVIDAD - Niños de Obernkirchen.
 - 47120 LA MAGIA DE NAVIDAD - Nat King Cole. CANCIONES POPULARES INFANTILES (Rondas y Juegos).
 - 71444 34302 VILLANCICOS CHILENOS - Conjunto Cumcumén.
 - 36095 36064 LOS ANGELES CANTANTES DE TOSHIBA. CANCIONES INFANTILES.
 - 36324 47214 UN CUENTO DE HADAS y CANCIONES FOLKLÓRICAS - Niños de Obernkirchen.
 - 31029 LA ISLA DEL TESORO (Stevenson) - Narración.
 - 894 UNAS FELICES PASCUAS - F. Sinatra.
 - 3242 NOCHE DE PAZ ALDEHUELA DE BELEN - Coro U. de Chile.
 - 52080 RONDAS POPULARES INFANTILES - Conjunto "Corazón"
 - 51021 OTRA NAVIDAD / BUENAS NOCHES, MÍSIA MARIQUITA - V. Bianchi, Coro y Org.
 - 50148 NOCHE DE PAZ/ESTA NOCHE ES NOCHE BUENA/VUELEN LAS CAMPANAS/VALS DE NAVIDAD - Lugo Gatica.
- en 45 RPM

Repertorio Lírico
en Long Play

- OL-318 AIDA - Opera completa. Tebaldi-Bergonzi-Simionato, etc.
- OA-525 CARMEN - Opera completa. V. de los Angeles-Gedda, etc.
- OL-315 LA BOHÈME - Opera completa. Tebaldi-Bergonzi-Bastianini, etc.
- OA-521 MADAMA BUTTERFLY - Opera completa. V. de los Angeles-Gobbi-Ercolani, etc.
- 47190 JUSSI BJÖRLING - Recital operático.
- 47142 BENIAMINO GIGLI - Arias de Operas.
- 47152 MARIO DEL MONACO - Arias de Operas.
- 42020 TITO SCHIPA - Selecciones favoritas.
- 47303 MARIA CALLAS: Heroínas de Verdi.
- OL-320 TOSCA - Opera completa. Tebaldi-Del Monaco, etc.

Discos Folklóricos
en Long Play

- 36346 TONADITA CHILENA - Huasos Quincheros.
- 36302 RECUERDO DE CHILE - Huasos Quincheros.
- 36332 ROSITA DE CACHAPOAL - S. Infantas y Los Condores.
- 36087 CHILE CANTA - Huasos Quincheros.
- 36114 HUELLA HUELLITA - Atahualpa Yúpanqui.
- 36328 FOLKLORE POR EL CONJUNTO CUNCUMEN.
- 36056 MUSICA PARA LA HISTORIA DE CHILE - S. Infantas y Los Baqueanos.
- 36099 A BAILAR CUECA - Varios Intérpretes.
- 36106 ATAHUALPA YUPANQUI - Vol. I.
- 36329 CANTAN LOS KIPUS.

SOLICITELOS EN LAS
CASAS DEL RAMO

¡Muchas felicidades!

La mayoría de estos discos se encuentran también en INSUPERABLE ESTEREOFONICO

INDUSTRIAS ELECTRICAS Y MUSICALES

Odeon S. A.

Los Éxitos del Momento

- en Long Play
- 36315 SIGA LA FIESTA - Varios Intérpretes.
 - 71417 NICE 'N' EASY - Frank Sinatra.
 - 36096 MUÑECA BRAVA - Alfredo de Angelis.
 - 39307 PERCUSION LATINA - David Carroll y su Org.
 - 37317 DANCE TO THE SONGS EVERYBODY KNOWS - Jan Garber.
 - 716 MELODIA INMORTAL - del Film.
 - 38085 RITMOS LATINOAMERICANOS - Edmundo Ros.
 - 37301 ESTA ES BRENDA - Brenda Lee.
 - 48004 HORA DE BAILAR - The Music Maestros.
 - 36104 ESTA NOCHE BAILAMOS CON HUAMBALY.
 - 36073 BAILABLE INTERNACIONAL - Varios Intérpretes.
 - 71421 EL NUEVO SHOW DE RAY ANTHONY.
 - 38096 PERFECTO PARA BAILAR - Edmundo Ros.
 - 36311 BRAZILIAN HITS - Varios Intérp.
 - 39311 REMEMBER WHEN - The Platters.
 - 38097 LUNA CUBANA - Stanley Black.
 - 4002 MENTIROSA/NO NACISTE PARA MI - Lucha Barrios.
 - 3238 ANDA, JIMMY/SI ME BESAS - Pat Henry.
 - 3230 KILL-WATCH / TENTACION - The Carr Twins.
 - 17068 ADIOS, NENA / LA SOLUCION A TODO - Del Shannon.
 - 1037 ESCANDALO / HOY QUE FALTAS TU - Olga Guillot.
- en 45 single

- en Long Play
- 71491 SINATRA'S SWINGIN' SESSION.
 - 71362 PEE WEE HUNT'S DANCE PARTY.
 - 984 COLE PORTER A LA DIXIE - Pee Wee Hunt.
 - 37314 AMERICA'S GREATEST MUSIC MAKERS - Varios Intérpretes.
 - 7846 LOS CLASICOS A LA DIXIE - Pee Wee Hunt.
 - 36347 FIESTA CON SORPRESA - Varios Intérpretes.
 - 39304 VIVA CUGAT.
 - 37316 MUSICA FESTIVA PARA GENTE FELIZ - B. Roberts y su Org.
 - 36313 EL BAR MUSICAL DE PAUL KUHN.
 - 38310 TANGOS ETERNOS - Stanley Black y su Org.
 - 7-101 COMIENZA EL BEGUINE/NOCHE Y DIA - Pee Wee Hunt.
 - 3971 AMO A PARIS / LAS PENAS DE MISS OTIS - Pee Wee Hunt.
 - 3233 MOLIENDO CAFE / LA ENORME DISTANCIA - Lucho Gatica.
 - 3244 ESCANDALO / SUPLICA - Luis A. Martinez.
 - 7-102 TWELFTH STREET TOREADOR/OH! MARTA, OH! - Pee Wee Hunt.
 - 17069 OJITOS DE ANGEL/COMO DESEO QUE ESTES AQUI - Curtis Lee.
 - 17038 RUEDAS / ESTOY PIDIENDO MUCHO - The String-A-Longs.
 - 3237 MONADITA / PASIONARIA - The Carr Twins.
 - 11037 TONTO N.º 1/CUALQUIERA, ME-NOS YO - Brenda Lee.
 - 3198 AMIGO DE QUE / CANCION CITA VIAJERA - Luis A. Martinez.

Discos Clásicos

en Long Play

- 36330 FRANCK: QUINTETO EN FA MENOR - Sviatoslav Richter y solistas.
- 36331 RACHMANINOFF: CONCIERTO N.º 1. BACH: CONCIERTO EN RE MENOR. Sviatoslav Richter y orquesta.
- 47168-79-107-175 BEETHOVEN: CONCIERTOS PARA PIANO Y ORQUESTA Nos. 1, 3, 4 y 5. Claudio Arrau y Org. Philharmonia. Dir. A. Galliera.
- 47194-305-316-302 BRAHMS: SINFONIAS Nos. 1, 2, 3 y 4. Otto Klemperer dir. la Org. Philharmonia.
- 47174 CONCIERTOS EN LA MENOR DE GRIEG Y SCHUMANN. Claudio Arrau y Org. Philharmonia. Galliera.
- 50054 TCHAIKOVSKY: OBERTURA 1812 - CAPRICHO ITALIANO. Antal Dorati y la Sinf. de Minneapolis.
- BEETHOVEN: LAS NUEVE SINFONIAS: N.º 1, por Furtwängler (47164) - N.º 2, por Klemperer (47170) - N.º 3, por Karajan (47009) - N.º 4, por Karajan (47163) - N.º 5, por Karajan (47154) - N.º 6, por Klemperer (47191) - N.º 7, por Klemperer (47213) - Nos. 8 y 9, por Karajan (OA-520).
- 39309 STRAVINSKY: EL PAJARO DE FUEGO - Ballet completo. Antal Dorati con la Sinf. de Londres.
- OA-527 VIVALDI: IL CIMENTO DELL'ARMONIA E DELL'INVENTIONE. Virtuosi di Roma - Renato Fasano.



COLO COLO DERROTO A PALESTINO 3-2

MUCHOS PROBLEMAS HALLARON LOS ALCS EN LA CONQUISTA. LA LINEA DE ATAQUE COLOCOLO SE VOLVIO A LUCIR. ALVAREZ (2) Y VALDES, AUTORES DE LOS TANOS DEL CONJUNTO POPULAR. Y TRONCOSO Y ROJAS, POR EL CUADRO DE COLONIA.

ARBITRO: Lorenzo Cantillana. (Regular).
COLO COLO (3): Escutti; Peña, Navarro y Montalva; Gómez y Oñate; Moreno, Toro, Alvarez, Valdés y Bello.
Entrenador: Hernán Carrasco.
PALESTINO (2): Giambartolomei; Toledo, G. Cortés, Yer, Castañeda y Mohor; Rojas, Coll, J. Cortés, Troncoso y Castro. Entrenador: Hugo Tassara.

PRIMERA RUEDA: Colo Colo 7, Palestino 5.

PRIMER TIEMPO
A los 17' Alvarez, en posición de área, envió pie a arriba —que el arquero Giambartolomei no pudo cortar— a la salida. Este gol lo hacia el arquero Gustavo Cornejo, sentado en la primera oportunidad de gol que tuvo el equipo popular.

GOLEO DE PALESTINO.— A los 20' Giambartolomei, con centro aéreo ante preciso que dentro la izquierda de Rojas, abrió el marcador en favor del equipo de

23 minutos. Ortiz exigió

y el árbitro Giambartolomei

que el gol no era válido

y el marcador quedó 1-1.

GOLEO DE COLO COLO.— A los 33' Alvarez, con certeza en el centro, ante cénido cornejo, desde la izquierda le

y el árbitro Bello.

SEGUNDO GOL ALBO.— A los 38' Alvarez desvió, por segunda vez a Giambartolomei, al empalmar con el centro aéreo, el tiro de penal que dejó el cuadro de

área, sirvió Moreno, en el punto derecho albo

y el centro del gol y el cén

dorero (4' 40'). Aclamado el primero, porque el

que permitió a Al

varez anotar el tanto, se debió

a un gol que G. Cortés, le

a Moreno, luego que es

máximo jugada, lo

vino por veces consecutivas y luego hizo pasar la

línea de los pies

de Giambartolomei.

A los 4' 15' de Tercero

tradicionalmente en el

cuadro del arco custodiado

por Escutti, cuando éste se en

contró prácticamente venci

do a su potente contrarrestrado, de

dicho rebote en el vertical

del arco, cuando Giambartolomei

ya nada tenía que hacer

para volar la cesta.

Inmediatamente nos encon

tramos con el segundo

tanto con delanteros que con

también comenzaron a

atacar a las defensas. Por

lo que se vieron las su

misiones de apremio

puesta ambos arqueo

s.

DECUADA PALESTINO.— A los 12' Rojas dejó el marcador 1-2, al finiquitar el tanto, originado por un dispa

Regional de Fútbol:

Falcón recibe

hoy a Aviación

Programa de la etapa.

Por el Regional de Fútbol de

Zona Central, se efectua

n los partidos de la vi

ernes 18 y 19.

Estos encuentros

se juegan a las 16,45 horas,

en las siguientes fechas:

EN LAS VIZCACHAS: Falcón

y Palestino (22);

EN GRANADORES: Chipre

y O'Higgins (22);

EN SANTIAGO: Cancha 2

y Estadio Nacional (22);

EN LLOREDO: Huracán (22)

y Audax (8); Árbitro, Ma

lvinio Müller.

EN GRANADORES: Chipre

y O'Higgins (22);

EN SANTIAGO: Cancha 2

y Estadio Nacional (22);

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Gutiérrez (22) con Comercio

y Unión (12); Árbitro, Am

elio Rojas.

EN SAN VICENTE: General

Bulgaria ganó 1-0 a Francia y viene al Mundial del 62

El único tanto del partido jugado en Milán, lo hizo el puntero izquierdo Iakinov, al minuto del segundo tiempo. Menos técnicos los búlgaros, pero más rápidos que los franceses. Fútbol en Inglaterra.



(UPI) MILAN, 16 (UPI).—Bulgaria pasó a las finales del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, al vencer aquí hoy a Francia en un partido de desempate, por un gol a cero. El tanto fue anotado en el segundo tiempo tras un partido eliminatorio anterior los que habían ganado los dos equipos nacionales, cada uno en su propio país, por lo que hubo necesidad de disputar este desempate en un campo neutral.

El primer partido que se jugó en París, en diciembre de 1960 terminó con el triunfo francés por 2 a 0 y el empate en el mes pasado en Sofía fue ganado por Bulgaria por 1 a 0.

Con tiempo soleado se congregó en el Estadio San Ciro de Milán una multitud de 30.000 espectadores.

Francia salió con la media-tarjeta al ataque pero Bulgaria respondió en la misma forma y provocó un corner sin resultado. A continuación el extremo derecho búlgaro, Diev, hizo una arrancada individual que fue fácilmente contenida por la defensa francesa.

Luego ambos equipos se alternaron en el ataque, pero en ninguna ocasión lo-

graron hacer sus esfuerzos culminar prácticamente.

Gran parte del juego se desarrolló en jugadas individuales, pero a los 20 minutos la defensa francesa se vio obligada a emplearse a fondo para detener un ataque combinado de toda la línea delantera búlgara.

La mejor oportunidad de abrir el marcador la tuvieron los franceses, a los 31 minutos, cuando Huette anotó el arco contrario, esquivó al guardameta búlgaro

pero luego disparó un tiro por fuera.

El primer tiempo terminó sin que ninguno de los dos equipos lograra marcar.

Solo un minuto después de comenzar la segunda parte, Bulgaria se apuntó el único tanto de la tarde. Otra vez exterior, Iakinov, anotó quien con un habil tiro despegó 12 metros y introdujo la pelota rodando por la esquina izquierda del arco.

El gol búlgaro desmoronó a los franceses, y dieron nuevos bríos a los búlgaros, que en la defensa, para defender la preciosa ventaja que acababan de alcanzar, se lanzaron a un ataque que terminó en el interior derecho. Velichkov, con un tiro por fuera, despegó 12 metros del larguero izquierdo, remontó sobre un corner francés, sacado por Müller, que remató alto Wiesnieski. Bulgaria reaccionó enseguida y volvió al ataque con dos nuevos tiros infructuosos.

Los franceses atacaron a la desesperada, para nivear la anotación, pero no lograron rematar sus jugadas con tiros al arco, salvo por tiros de la portería contraria.

Los jugadores búlgaros, con menos técnica, pero más rápidos, desbarataron prompiamente las combinaciones francesas, y así mantuvieron hasta el final su ventaja, que les dio derecho a participar en la rueda final de la VII Copa Jules Rimet.

Las alineaciones fueron las siguientes:

FRANCIA: Bernard, Wending, Raspail, Marian, Leclerc y Petters. Wiesnieski, Müller, Skiba, Huette y Van Sam.

BULGARIA: Naydeno, Raskov, Dimitrov, Metodiev, Dimov y Kovachev. Lilev, Kotev y Iakinov.

Arbitró el italiano Gonnella, lo Bello, ayudado por sus compatriotas Giulio Campanati y Gino Rizzo, como jueces de líneas.

(UPI) LONDRES, 16 (UPI).—Los partidos por el Campeonato de la Liga Inglesa, de Primera División, jugados hoy, dieron los siguientes resultados:

Aston Villa — Everton, 2-1; Burnley — Arsenal, 2-1; Cardiff — Blackourn, 2-1; Fulham — Birmingham, 0-1; Ipswich — Bolton, 2-1; Leicester — Manchester City, 2-0; Manchester United — West Ham, 1-2; Nottingham Forest — Chelsea, 3-0; Sheffield Wednesday — West Bromwich, 4-2; Tottenham — Blackpool, 5-2; Wolverhampton — Shifield United, 6-1. El campeonato de fútbol de España de primera división se reanudó hoy con los siguientes encuentros:

Real Sociedad con Atlético de Santander, con Atlético Bilbao, Valencia con Zaragoza, Mallorca con Betis, Español con Getafia, Sevilla con Barcelona, Atlético de Madrid con Oviedo y Elche con Real Madrid.

EL PRESIDENTE DE COLO COLO

CHILLA en todas las competencias del mundo con ocasión de las eliminatorias del Mundial del 62. El cariño que alza la multitud, corresponde a la euforia de los suyos, luego de su gran triunfo sobre Suecia, el 29 de octubre, en Berna.

EL OBSEQUIO DE TEMPORADA

El pantalón
del hombre moderno
para su week-end

CORTE AMERICANO
CON CIERRE ECLAIR
SIN BASTILLA
LAVABLES
CORTE MODERNO

FABRICA
A CANADIENNE M.R.
Av. VICUNA MACKENNA 171



WEEK-END
PLAYA
CAMPO
CORDILLERA



SANTIAGO REBOLLEDO: volverá a correr, dispuesto a rendir buenas performances, el joven valor pedalero panguista.

REBOLLEDO AGRADECE

Nota nos envió el pedalero panguista.

Al margen del acuerdo adoptado recientemente por el Congreso de Ciclismo correspondiente al XXII Campeonato Nacional, establecido en Santiago, en el sentido de la vantar, todos los castigos que a la fecha pesaban sobre algunos corredores en el país,

Santiago Rebolledo — el más grande joven valor del ciclismo panguista favorecido con este acuerdo — le dirige una carta en la que nos pide hacer público sus agradecimientos a los delegados provinciales autores de esta acción como asimismo al resto de los consejeros y directores de la Federación Ciclista de Chile, que prestaron su aprobación a dicho voto.

De paso, Rebolledo aclara en su carta, que jamás ha hecho — como se le atribuyen — declaraciones leales en contra de ciertos dirigentes ni en corredores y que lo único que

hace es pedir que se le respete su trabajo.

Las alineaciones fueron las siguientes:

FRANCIA: Bernard, Wending, Raspail, Marian, Leclerc y Petters. Wiesnieski, Müller, Skiba, Huette y Van Sam.

BULGARIA: Naydeno, Raskov, Dimitrov, Metodiev, Dimov y Kovachev. Lilev, Kotev y Iakinov.

Arbitró el italiano Gonnella, lo Bello, ayudado por sus compatriotas Giulio Campanati y Gino Rizzo, como jueces de líneas.

(UPI) LONDRES, 16 (UPI).—Los partidos por el Campeonato de la Liga Inglesa, de Primera División, jugados hoy, dieron los siguientes resultados:

Aston Villa — Everton, 2-1; Burnley — Arsenal, 2-1; Cardiff — Blackourn, 2-1; Fulham — Birmingham, 0-1; Ipswich — Bolton, 2-1; Leicester — Manchester City, 2-0; Manchester United — West Ham, 1-2; Nottingham Forest — Chelsea, 3-0; Sheffield Wednesday — West Bromwich, 4-2; Tottenham — Blackpool, 5-2; Wolverhampton — Shifield United, 6-1. El campeonato de fútbol de España de primera división se reanudó hoy con los siguientes encuentros:

Real Sociedad con Atlético de Santander, con Atlético Bilbao, Valencia con Zaragoza, Mallorca con Betis, Español con Getafia, Sevilla con Barcelona, Atlético de Madrid con Oviedo y Elche con Real Madrid.

EL PRESIDENTE DE COLO COLO

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS

Clase A Asamblea General Ordinaria de Socios, correspondiente al 2º semestre de 1961, para el DOMINGO 17 de diciembre en curso, a las 10.15 horas en primera citación y a las 10.30 horas en segunda citación.

TABLA: 1) Memoria Anual; 2) Balance Anual, y 3) Asuntos Varios.

LOCAL: Sede social de Colo Colo, calle Glenfuegos 41.

NOTA: Tendrán acceso al local del Club los socios con seis meses de antigüedad, por lo menos y al día en sus cuentas de diciembre en curso, lo que acreditarán con su carnet de Colo Colo.

EL PRESIDENTE DE COLO COLO

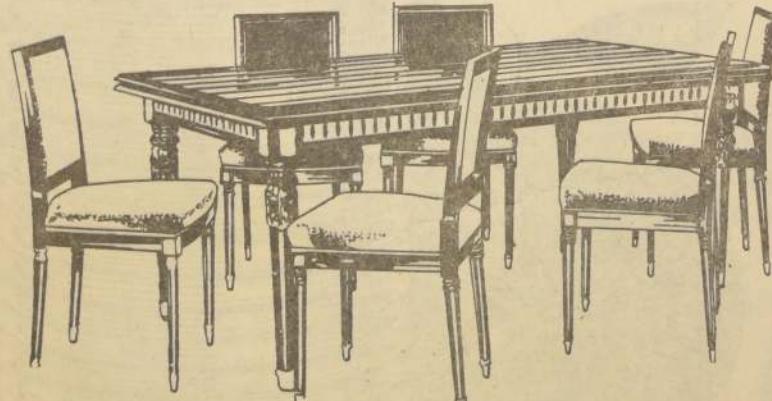
HOTEL SPLENDID Estado 360 Fono 31061

PRIMERA CATEGORÍA
BAÑOS Y TELEFONOS
PRIVADOS
CALEFACCIÓN CENTRAL
HABITACIÓN CON PENSION
SOLO E 4.50 Día

HOTEL ALBION Ahumada 95 Fono 61284

SEGUNDA CATEGORÍA
AMBIENTE FAMILIAR
Y DISTINGUIDO
COMIDA SANA Y ABUNDANTE
HABITACIÓN CON PENSION
SOLO E 3.00 Día

FÁBRICA DE MUEBLES MODERNA PARA ENTREGA INMEDIATA



Visite el más amplio salón de fábrica donde podrá adquirir el amoblado que Ud. desea

COMEDOR
Luis XVI
enchapado Palma
o Nogal E° 690

LIVING
gran capitone
felpa E° 460

y el más amplio
surtido de
muebles de
Santiago.

*ESTACIONAMIENTO PARA VEHICULOS

A PROVINCIA:
Atención especial en
despachos fuera de Santiago

AV. B. O'HIGGINS 2324 Tel. 93803

UD. DISPONE DE NUESTROS CREDITOS
Y NOS PAGA CONFORME
A SU PRESUPUESTO

FLASH ELORDE RETUVO SU CORONA MUNDIAL

Por nocaut al primer round derrotó al italiano S. Caprari. Exposición en Antofagasta por el combate Lobos-Azócar. Felipe Cambeira conquistó el campeonato sudamericano de los medios.

En el ambiente los dos

conocen bien a los dos

que serán un combate altísimo

con posibilidades de

curioso al eliminado

que harán Julian Lobos

de Italia.

Elorde derribó al italiano

tres veces desde el comienzo

que debía tener

15 vueltas. El referee de

tuvo que detener el combate

en 22 segundos.

Al levantarse de su tercera

caída, Caprari indicó a sus

ayudantes que no estaba en

condiciones de seguir peleando.

Se trata de la tercera vez

que Elorde defendió su título

desde que lo ganó el 13 de

marzo de 1960, al imponerse

a Harold Gomes.

(SAO PAULO, 16 (UPI).—El

brasileño Felipe Cambeira

conquistó el campeonato

mundial de peso medio

derrotando por

knockout al uruguayo M.

uel Rodriguez, en el septi

me round de un combate

pacífico a 12 vueltas.

Cambeira pesó 73 kilos y

su adversario 71.

Hay mucho interés en An

tofagasta por la reunión

profesional que se efectuará

esta tarde en el Gimnasio del

Club Green Cross de esa ciu

dad. La llegada de Lobos y



Boxeo al DIA

Por nocaut al primer round derrotó al italiano S. Caprari. Exposición en Antofagasta por el combate Lobos-Azócar. Felipe Cambeira conquistó el campeonato sudamericano de los medios.

En el ambiente los dos

conocen bien a los dos

que serán un combate altísimo

con posibilidades de

curioso al eliminado

que harán Julian Lobos

de Italia.

Elorde derribó al italiano

tres veces desde el comienzo

que debía tener

15 vueltas. El referee de

tuvo que detener el combate

en 22 segundos.

Al levantarse de su tercera

caída, Caprari indicó a sus

ayudantes que no estaba en

condiciones de seguir peleando.

Se trata de la tercera vez

que Elorde defendió su título

desde que lo ganó el 13 de

marzo de 1960, al imponerse

a Harold Gomes.

(SAO PAULO, 16 (UPI).—El

brasileño Felipe Cambeira

conquistó el campeonato

mundial de peso medio

derrotando por

knockout al uruguayo M.

uel Rodriguez, en el septi

me round de un combate

pacífico a 12 vueltas.

Cambeira pesó 73 kilos y

su adversario 71.

Hay mucho interés en An

tofagasta por la reunión

profesional que se efectuará

esta tarde en el Gimnasio del

Club Green Cross de esa ciu

dad. La llegada de Lobos y

su contrincante

es de mucha expectación.

Así como el combate estelar

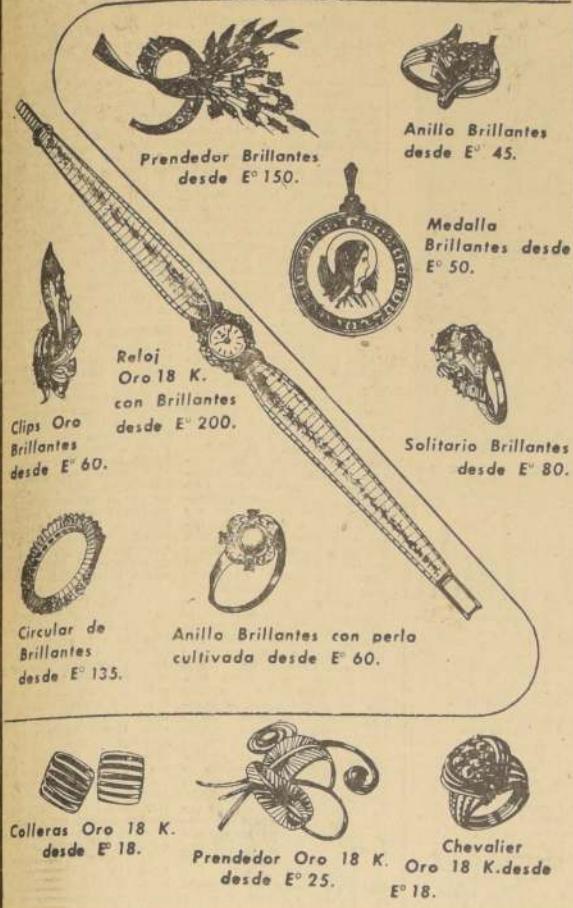
provocó gran expectación

que lógicamente contribuirá

a una mayor afluencia.

ROBERTO LOBOS: Pelea en

Joyas y Relojes
de la más Alta y Fina Calidad
ofrecen **JUAN y ELIAS KARMY**
en **ESTADO 384**



JOYERIA "KARMY"

ESTADO 384 Tel. 32486-Casilla 13363

¿Dónde juega su CLUB?

MIRASOL-LO MIRANDA
Tres equipos adultos y un equipo de Viejos Cracka. Cancha Hospital Roberto del Río, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El primer equipo del Mirasol formará: Cartagena: Saldaño, Diaz y Hernández; Soto y Romero, Gómez, Medina, Leppe, Flores y Gómez.

LUMINOR-SANTA JULIA DE LO PINTO Tres equipos. En Colina, empezando los terceros cuadros a las 15 horas. El conjunto de honor del Luminor alineará así: Torres, Astudillo, Carreño y Abalos; Gómez y Bravo; Leyton, Montiel, Silva, Montiel y Johnson.

La delegación santiaguina partirá en micro especial a las 14 horas desde calle Andes 380.

UNION DORIHUE - BANFIELD Cuatro equipos, en la cancha Eugenio Matte, empezando los cuadros infantiles a las 14 horas.

GONZALEZ VIDELA P. C. - DEPORTIVO SANTA ADRIANA Tres equipos en Paine. El cuadro de honor del González Videl se hará representar: Salinas, Palma, Ríos y Valenzuela, Valdebenito y Ríos, Calderón, Fernández, Vélez, Ibarra y Cataldo.

Finales del Torneo Cuadrangular del Deportivo La Faena

Por las finales del Torneo Cuadrangular de Fútbol organizado por el deportivo La Faena, de Peñalolen, se cumplirán hoy, tanto en la mañana como en la tarde, en la cancha ubicada al final de los micros Los Guindos N.º 12, los siguientes encuentros:

EN LA MARANA: Definición del tercer puesto. La Faena, con Palermo. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9.30 horas.

EN LA TARDE: Definición del primer lugar. Oriente F. C. con La Hermida F. C. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

Estos encuentros serán arbitrados oficialmente por los árbitros de primera división Jorge Calderón y Arturo Salgado.

Difícil partido tiene hoy Atlético Caliche

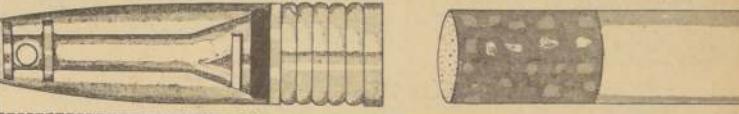
Con el campeón de la Asociación Metropolitana, Balmaceda Juniors, se medirá hoy en la mañana el escenario de honor de Atlético Caliche, para lo cual cita a sus jugadores a las 10.45 horas, en su cancha del Estadio Academia de Humanidades. El Caliche tiene un importante compromiso. En la división infantiles, Balmaceda Juniors jugará con Unión Urrutia, habiendo además un partido de viejos cracka.

11. Pubblicità

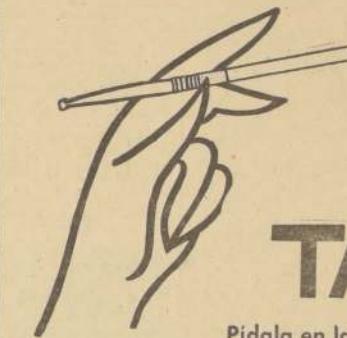


EL REGALO IDEAL PARA UN FUMADOR.

LA PAREJA PERFECTA



TARGARD Y SU CIGARRILLO



Fume a la moderna protegiendo sus bronquios y pulmones con la única boquilla en el mundo que retiene el 80% de las breas de su cigarrillo sin alterar el sabor.

TAR GARD.

Pídala en las principales farmacias y cigarrerías

Distribuidor exclusivo: ROGER COULY - Sta. Rosa 271 - Cas. 1459 Stgo.

departamento
REGALOS
de **CASA García**

OFERTA EXTRAORDINARIA

JUEGO PARA MESA, SEMI PORCELANA INGLESA, con sorprendentes decoraciones y terminaciones en oro fino inalabletable. Juego completo para 12 personas con 112 piezas.

E\$ 198.-

una sección dedicada sólo a los mejores regalos, a los regalos más prácticos y a los regalos más distinguidos.

PIEZAS JAPONESAS seleccionadas de laza auténtica, de práctico uso

LAMPARAS DE SOBREMESA modelos orientales con figuras Blanc de Chine y delicadas pantallas de seda y raso

E\$ 19.50

PLATOS de alta fantasía y fabricación alemana, decorados a mano bajo finos barnices y aplicaciones de oro martelé

CASA García

alameda esq. avenida España

... además puede ganar E\$ 5.000 en el "Pozo de la Suerte". "que se sorteará el 29 del presente mes"

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

PEDRO GALLARDO Y JOSE OYARZO GANARON LOS ABONOS PARA EL MUNDIAL



Celia Naranjo V., a la izquierda, recibe de manos de oíro nequeño premiado. Bernardo Barrera, el comprobante de un Despertador "Jaz". Al centro, la atrayente Rosita Morena, que fue muy aplaudida, acompañada del Jefe del Departamento de Propaganda de LA NACION, Luis Olivares; de Manuel Beytia y de Pedro Gajardo. En el grabado de la derecha, René Barrera, entrega un sobre con los vigésimos números 31299 y 26337, de la Polla Chilena de Beneficencia, para su extraordinario sorteo de hoy, a su hijo Bernardo.



Edgardo González, Cecilia Pantoja, Ruth y Ricardo González, rodean y congratulan a Pedro Gallardo por haber logrado uno de los Abonos para el Mundial del 62, que semanalmente entrega la Polla

FABRICA DE JUGUETES DE PIEL
OFRECE 
Un bonito y novedoso surtido de toda clase de JUGUETES a precios de FABRICA, muy rebajados.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR - VISITENOS SIN COMPROMISO.
MERCED 691 ESQ. DE MAC-IVER STGO.

LANGOSTAS VIVAS
OTO HNOS.
Mercado Central y
S. Sanfuentes N.º 2990

GRATIS

OBTENDRA UD.
UNA
LINDA MUÑECA
EN

FARMACIA Andrade

Durante todo el mes de diciembre obsequiamos, como es ya tradicional, una muñeca cada media hora por cualquier compra que efectúe en:

FARMACIA Andrade

ALAMEDA Y ESTACION CENTRAL

Abierto todos los días del año hasta la 1 de la madrugada.

Premiados de la 23a. fecha

De acuerdo con lo establecido en las bases de la Polla del Fútbol de LA NACION, los 5 concursantes ganadores con 21 puntos fueron sometidos a sorteo público para la distribución de los premios, obteniéndose el siguiente resultado:

Los abonos para el Mundial del 62: PEDRO GALLARDO A., Los Nidos 1448, carnet 1198329, de Santiago, y JOSE OYARZO, Ca-

fedral 2525. Reloj pulsera de Casa Gabor, Estado 91 y 46: RENE PINTO C., Temuco 1091, carnet 2818153, Santiago.

Despertador "Jaz": CELIA NARANJO V., Zapadores 196, Santiago.

Medio entero del número 12142 de la Polla Chilena de Beneficencia para su sorteo extraordinario de hoy, con un premio mayor de 500.000 escudos: HERNAN PENA A., Comercio s/n, carnet 20889, Hacienda Vieja.

Entre los concursantes ganadores con 23 puntos, el resultado del sorteo fue este:

Siete vigésimos de la Polla Chilena de Be-

neficencia: LUIS ESCOBAR F., Pasaje Las Sillas 255, carnet 2302167, Santiago; SERGIO SANDOVAL, Avenida Ríos 36, carnet 312998, de Valparaíso, del número 26337; ARMANDO MUÑOZ G., La Victoria 2386, carnet 17248, de San Miguel, de los números 26337 y 12142; GUILLERMO CAMPOS R., Leon Prado 48, carnet 1355675, Santiago; del número 26337, y BERNARDO BARRERA G., Las Catalinas 218, Santiago, de los números 31299 y 26337.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Entre los concursantes ganadores con 23 puntos, el resultado del sorteo fue este:

Siete vigésimos de la Polla Chilena de Be-

neficencia: LUIS ESCOBAR F., Pasaje Las Sillas 255, carnet 2302167, Santiago; SERGIO SANDOVAL, Avenida Ríos 36, carnet 312998, de Valparaíso, del número 26337; ARMANDO MUÑOZ G., La Victoria 2386, carnet 17248, de San Miguel, de los números 26337 y 12142; GUILLERMO CAMPOS R., Leon Prado 48, carnet 1355675, Santiago; del número 26337, y BERNARDO BARRERA G., Las Catalinas 218, Santiago, de los números 31299 y 26337.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Entre los concursantes ganadores con 23 puntos, el resultado del sorteo fue este:

Siete vigésimos de la Polla Chilena de Be-

neficencia: LUIS ESCOBAR F., Pasaje Las Sillas 255, carnet 2302167, Santiago; SERGIO SANDOVAL, Avenida Ríos 36, carnet 312998, de Valparaíso, del número 26337; ARMANDO MUÑOZ G., La Victoria 2386, carnet 17248, de San Miguel, de los números 26337 y 12142; GUILLERMO CAMPOS R., Leon Prado 48, carnet 1355675, Santiago; del número 26337, y BERNARDO BARRERA G., Las Catalinas 218, Santiago, de los números 31299 y 26337.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 22 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 3327819, Puenti Alto; MANUEL LOPEZ S., Avenida Linares 953, Santiago; VICTOR NARVAEZ R., Población Tejidos Campulican, carnet 592488, Renca, y MANUEL REYES V., San Martín 379, carnet 3686629, Rancagua.

Los con 23 puntos obtuvieron 4 vigésimos de la Polla Chilena de Beneficencia: GUSTAVO OLIVARES V., Ecuador 335, carnet 338073, Valparaíso, del número 48991; JORGE FERNANDEZ, Angamos 6723, carnet 3595232, Santiago, del número 48991, y del mismo número ANGEL GALVEZ M., Jose Luis Coo 9778, carnet 33278

CLUB HIPICO

17 de diciembre de 1961

LA NACION - 17 - Diciembre - 1961 - 31

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Romana Takamatsu Acedrada	Johanna Belarmino Pachamana	Sequido Chinesca Muschinski Royal Flush	Chinesca Caudalosa Bataclan C. Linda	Jaramago Bataclan Mollendo C. Linda	Membrillo Bataclan Regus Confusio	Sureouf Bataclan La Buly Privilegio	Alte Ego Bataclan Andina Aquila	Alte Ego Bataclan Antena Terciaria	L. Verde Bataclan Anguriente Sibila	
LA TERCERA	Romana Takamatsu Acedrada	Johanna Belarmino Pachamana	H. Prince Robinson	Jaramago Bataclan C. Linda	M. Locura Bataclan Bad Berka	Segue Bataclan Chacallata Regus Confusio	Sureouf Bataclan La Buly Privilegio	Alte Ego Bataclan Andina Aquila	Alte Ego Bataclan Andina Aquila	Natina Asten Calavieja	
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Acedrada Romana Takamatsu	Johanna Belarmino Pachamana	Segido Chinesca Muschinski	Panhandle Caudalosa C. Linda	El Cometa Bataclan C. Linda	Quirquincho Bataclan Bataclan Regus Confusio	Sureouf Bataclan La Buly Privilegio	Alte Ego Bataclan Andina Aquila	Alte Ego Bataclan Andina Aquila	Anguriente Sibila	
TIERRA DERECHA, D. NACIONAL	Acedrada Takamatsu	Johanna Belarmino Pachamana	Segido Chinesca Muschinski	Lizie Inversionista	Jaramago Bataclan C. Linda N. Bruto	Confusio Bataclan Bataclan Regus Confusio	Sureouf Bataclan La Buly Privilegio	Alte Ego Bataclan Andina Aquila	Alte Ego Bataclan Andina Aquila	Anguriente Sibila	
EL CLUB	Takamatsu Romana Acedrada	Johanna Belarmino Pachamana	H. Prince Robinson Royal Flush	Caudalosa Panhandle Chinesca	Bataclan Bad Berka M. Locura	Quirquincho Bataclan El Cometa Regus Confusio	Sureouf Bataclan La Buly Privilegio	Hill Master Andi y Verde	Hill Master Andi y Verde	Anguriente Sibila	
EL CLARIN	Takamatsu Romana Acedrada	Johanna Belarmino Agitacion	Muschinski H. Prince Segido	Cusquier. C. Panhandle Chinesca	Jaramago Bataclan C. Linda V. Eugenia	Membrillo Bataclan El Cometa Regus Confusio	Rio Tajo Sureouf La Buly	Hill Master Andi y Verde	Hill Master Andi y Verde	Luzon Asten Last Dream	
LA HUASCA	Romana Acedrada Takamatsu	Johanna Belarmino Agitacion	Muschinski Hill Prince	Panhandle Alazan Caudalosa	Jaramago Bataclan C. Linda Invader	Chacallata Bataclan Bataclan Regus Confusio	Sureouf Bataclan La Buly Privilegio	A. y Verde Hill Master	A. y Verde Hill Master	Anguriente Sibila	
LA HIPICA	Romana Bonafia Takamatsu	Johanna Pachamana	Segido Hill Prince	Caudalosa Panhandle C. Linda	Diocroca Bataclan C. Linda	Quirquincho Bataclan Bataclan Regus Confusio	Chacallata Bataclan Bataclan Regus Confusio	Recantio Tiberio	Recantio Tiberio	Anguriente Sibila	
EL ENSAYO	Romana Takamatsu Acedrada	Johanna Pachamana	Segido Hill Prince	Panhandle Chinesca C. Linda	Jaramago Bataclan C. Linda Invader	Membrillo Bataclan Bataclan Regus Confusio	Sureouf Bataclan La Buly Privilegio	A. y Verde Hill Master	A. y Verde Hill Master	Anguriente Sibila	

PICARQUIN DEBE GANAR "LA COPA": 3.600 METROS

En Prince Medicis tiene a su mejor rival - Tolpán: buenos aprontes

La carrera más larga de nuestra hípica se disputa esta tarde en el césped del Club Hipico. Es el tradicional premio "La Copo" sobre un recorrido de 3.600 metros.

En esta competencia, los más renombrados fondistas de nuestro medio han inscrito su nombre como ratificando su gran condición de "stayer".

Este año, como ha estado sucediendo últimamente e igual que en 1958, no sólo tres ejemplares. Sólo uno -Tolpán- no desconoce la distancia, ya que en esta prueba, en los años ya mencionados, tomó participación ocupando el último lugar detrás de Brahm's y Lagardere en una ocasión y de Ben Shak y Eulalio en la otra.

Un propio hermano de Taitau, el mulato Taitau, hizo su

ACENDRADA, R. Jaque, 1.000 metros en 1.24. 1.25. TAKAMATSU, J. M. Araya, 600 metros en 31.50.

SAKARA, O. Muñoz, 600 metros en 37.25.

SUZY BENY, J. Araya, 600 metros en 41.50.

TAKAMATSU, J. M. Araya, 600 metros en 35 segundos.

QUESNELA, Raúl Medel, 600 metros en 32.25.

2a. J. Araya, 600 metros en 31 segundos.

3a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

4a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

5a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

6a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

7a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

8a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

9a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

10a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

11a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

12a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

13a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

14a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

15a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

16a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

17a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

18a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

19a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

20a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

21a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

22a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

23a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

24a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

25a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

26a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

27a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

28a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

29a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

30a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

31a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

32a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

33a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

34a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

35a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

36a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

37a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

38a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

39a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

40a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

41a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

42a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

43a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

44a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

45a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

46a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

47a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

48a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

49a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

50a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

51a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

52a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

53a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

54a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

55a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

56a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

57a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

58a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

59a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

60a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

61a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

62a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

63a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

64a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

65a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

66a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

67a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

68a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

69a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

70a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

71a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

72a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

73a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

74a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

75a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

76a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

77a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

78a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

79a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

80a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

81a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

82a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

83a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

84a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

85a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

86a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

87a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

88a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

89a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

90a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

91a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

92a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

93a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

94a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

95a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

96a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

97a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

98a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

99a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

100a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

101a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

102a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

103a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

104a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

105a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

106a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

107a. R. Araya, 600 metros en 31 segundos.

HIPODROMO Chile

Domingo 17 de diciembre de 1961

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 7:30 horas

F. Tore	11. M. Mundos	56/14	R. Bernal G.	2-3-5
E. Moto	2. Aquarium	56/10	R. González	7-4-0
L. Camus	3. Señels	56/11	R. González	Reaparece
G. Jorquera	4. Heros	56/1	A. Bernal	7-6-2
L. Heris	5. Galante	56/2	R. Quirós	6-6-0
L. Salas	6. Golden Crown	56/4	R. Santos	Reaparece
N. Moncada	7. Jackie	56/12	R. Santos	0-0-5
N. Salas	8. L. Afghan	56/7	R. Inda	8-0
C. Galardón	9. S. Quieles	56/9	R. D. Sotomayor	9-7-2
G. Araya	10. S. Quigart	56/8	F. J. Sotomayor	7-6-0
L. A. García	11. S. B. S. B.	56/15	R. S. S. S. S.	Reaparece
J. Gómez	12. S. S. S. S.	56/9	R. S. S. S. S.	Reaparece
E. Neira	13. T. T. T. T.	56/6	R. S. S. S. S.	Reaparece
E. Sáenz	14. W. W. W. W.	56/6	F. L. R.	0-4-0

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - Condicional - A las 8 horas

L. Muñoz	1. A. A. A. A.	56/10	A. Espaldreda	0
L. Pérez	2. C. C. C. C.	56/13	R. V. V. V. V.	0
F. Tore	3. C. C. C. C.	56/18	E. Cáceres	3-2-1
J. García	4. E. E. E. E.	56/10	D. Sotomayor	0
L. Heris	5. E. E. E. E.	56/14	A. Bernal	Reaparece
F. Pizarro	6. E. E. E. E.	56/14	R. Bernal G.	0
J. Gómez	7. T. Hill Land	56/6	R. Bernal G.	Reaparece
L. A. García	8. I. Inca	56/11	R. Bernal G.	Reaparece
H. Salas	9. L. Lucas	56/8	R. Bernal G.	Reaparece
M. L. Lasso	10. M. M. M. M.	56/4	R. Bernal G.	Reaparece
E. Moto	11. M. Palma	56/7	R. Bernal G.	Reaparece
E. Moncada	12. M. Quillen	56/8	R. Bernal G.	Reaparece
M. Cárdenas	13. R. Román	56/6	R. Bernal G.	Reaparece
A. Párra	14. R. V. V. V. V.	56/6	R. Bernal G.	Reaparece
M. Valdiviano	15. V. V. V. V. V.	56/1	E. S. S. S. S.	Reaparece

TERCERA CARRERA - 1.300 metros - Condicional - A las 8:30 horas

M. Larios	1. B. B. B. B.	56/8	G. Avila	0-1-0
A. Nunes	2. B. B. B. B.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-1
L. Heris	3. C. C. C. C.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-1
H. Salas	4. C. C. C. C.	56/10	R. S. S. S. S.	0-0-1
M. Moncada	5. C. C. C. C.	56/14	R. S. S. S. S.	0-0-1
F. Pizarro	6. C. C. C. C.	56/14	R. S. S. S. S.	0-0-1
J. Gómez	7. T. Hill Land	56/6	R. S. S. S. S.	0-0-1
L. A. García	8. I. Inca	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-1
H. Salas	9. L. Lucas	56/8	R. S. S. S. S.	0-0-1
M. L. Lasso	10. M. M. M. M.	56/4	R. S. S. S. S.	0-0-1
E. Moto	11. M. Palma	56/7	R. S. S. S. S.	0-0-1
E. Moncada	12. M. Quillen	56/8	R. S. S. S. S.	0-0-1
M. Cárdenas	13. R. Román	56/6	R. S. S. S. S.	0-0-1
A. Párra	14. R. V. V. V. V.	56/6	R. S. S. S. S.	0-0-1
M. Valdiviano	15. V. V. V. V. V.	56/1	E. S. S. S. S.	0-0-1

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - 8a. serie - A las 9:05 horas.

L. E. Toledo	1. H. Segundo	56/6	L. Contreras	0-0-0
E. Escudero	2. P. P. P. P.	56/10	R. S. S. S. S.	0-0-0
M. Larios	3. C. C. C. C.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-0
L. Heris	4. E. E. E. E.	56/16	R. S. S. S. S.	0-0-0
H. Salas	5. E. E. E. E.	56/16	R. S. S. S. S.	0-0-0
M. Moncada	6. E. E. E. E.	56/18	R. S. S. S. S.	0-0-0
F. Pizarro	7. E. E. E. E.	56/18	R. S. S. S. S.	0-0-0
J. Gómez	8. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
L. A. García	9. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
H. Salas	10. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
E. Moto	11. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
E. Moncada	12. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
M. Cárdenas	13. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
A. Párra	14. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
M. Valdiviano	15. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0

QUINTA CARRERA - 1.400 metros - 7a. serie - A las 9:45 horas.

D. Muñoz	1. C. Chambery	56/9	J. Salas	0-0-0
J. Jorquera	2. T. Arce	56/12	F. J. Sotomayor	Reaparece
L. J. J. J. J.	3. P. P. P. P.	56/13	J. González R.	0-0-0
F. Tore	4. G. G. G. G.	56/18	S. Olivares	0-0-0
J. Gómez	5. P. P. P. P.	56/18	R. S. S. S. S.	0-0-0
L. Salas	6. D. Drávia	56/11	S. Olivares	0-0-0
M. Moncada	7. T. T. T. T.	56/11	F. Chamorro	0-0-0
A. Soto	8. R. R. R. R.	56/11	R. M. M. M. M.	0-0-0
E. Moto	9. L. Lombardo	56/3	R. M. M. M. M.	Reaparece
R. Moncada	10. C. C. C. C.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
L. Camus	11. La. P. P. P. P.	56/12	J. Salas	0-0-0
E. Moto	12. T. T. T. T.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-0
E. Moncada	13. T. T. T. T.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-0
M. Cárdenas	14. T. T. T. T.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-0
A. Párra	15. T. T. T. T.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-0
M. Valdiviano	16. T. T. T. T.	56/12	R. S. S. S. S.	0-0-0

SEXTA CARRERA - 1.400 metros - 1a. serie - A las 10:15 horas.

(Primera válida para la Apuesta Triple.)

Z. Araya	1. All. Babá	56/10	F. J. Sotomayor	Reaparece
H. Salas	2. G. M. M. M.	56/4	A. Donati I.	0-0-0
J. Sandoval	3. C. C. C. C.	56/4	E. Cáceres	0-0-0
J. Jorquera	4. P. P. P. P.	56/5	R. S. S. S. S.	0-0-0
F. Tore	5. D. Drávia	56/11	S. Olivares	0-0-0
J. Gómez	6. T. T. T. T.	56/11	R. S. S. S. S.	0-0-0
L. Salas	7. R. R. R. R.	56/11	F. Chamorro	0-0-0
M. Moncada	8. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	0-0-0
A. Soto	9. L. Lombardo	56/3	R. M. M. M. M.	Reaparece
E. Moto	10. C. C. C. C.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
E. Moncada	11. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
M. Cárdenas	12. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
A. Párra	13. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
M. Valdiviano	14. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece

SEPTIMA CARRERA - 1.400 metros - 8a. serie - A las 10:30 horas.

E. Araya	1. All. Babá	56/10	F. J. Sotomayor	Reaparece
H. Salas	2. G. M. M. M.	56/4	A. Donati I.	0-0-0
J. Sandoval	3. C. C. C. C.	56/4	E. Cáceres	0-0-0
J. Jorquera	4. P. P. P. P.	56/5	R. S. S. S. S.	0-0-0
F. Tore	5. D. Drávia	56/11	S. Olivares	0-0-0
J. Gómez	6. T. T. T. T.	56/11	F. Chamorro	0-0-0
L. Salas	7. R. R. R. R.	56/11	R. M. M. M. M.	0-0-0
M. Moncada	8. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
A. Soto	9. L. Lombardo	56/3	R. M. M. M. M.	Reaparece
E. Moto	10. C. C. C. C.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
E. Moncada	11. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
M. Cárdenas	12. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
A. Párra	13. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece
M. Valdiviano	14. T. T. T. T.	56/11	R. M. M. M. M.	Reaparece

OCTAVA CARRERA - 1.800 metros - Carrera Especial - A las 11:25 horas. (Primera válida para la Apuesta Doble.)

E. Araya	1. P. P. P. P.	56/2	J. Sotomayor	0-0-0
F. Ulúa	2. P. P. P. P.	56/6	R. S. S. S. S.	0-0-0
E. Boto	3. P. P. P. P.	56/4	F. Castro I.</td	

Prósticos para el Sporting

9a. carrera: Camela, Guilez, Gasteras.
10a. carrera: Namarrá, Tarquemada, Pollito de Oro.
11a. carrera: Envigado, Ca-
mera, Naranja, Sun.
12a. carrera: Cucurucu,
Carrera, B. Nankin, El
Pájaro, Pájaro, Nankin, El
Tambor, Rotula.
13a. carrera: Ventarrón,
El Llano, El Llano.
14a. carrera: B. Espinoza,
B. Espinoza, M. Ríos.
15a. carrera: Radiante,
Villa, Café Filio.

PHILIPS

AUTORADIO

Radios de Automóvil ho-
landeses legítimos, para

- PEUGEOT
- SIMCA
- BORGWARD
- STUDEBAKER
- Y OTROS

AUTRONIC
ALAMEDA 238

• Su auto está chocado?
Envíelo a nuestros talle-
res y sera bien reparado
y pintado. Chorrillos 3828,
fono 91022. HOGAR DE
CRISTO.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA DEL MAR

Domingo 17 de diciembre de 1961

PRIMERA CARRERA - 1.400 metros. - A las 12 horas. - Premio XANTIA. - Sexta serie.

G. Llerena	1/Rosin	55 1	O. Urbina	0-0-0-0
P. Muñoz	2/Atrevido	55 2	O. González H.	0-0-0-0
A. Araya	3/El Llano	55 3	O. Jara	1-0-0-0
R. Muñoz	4/R. Ira	55 4	O. Allaga	0-0-1-4
J. Parra	5/Torrencino	55 5	O. Manchila	0-0-0-0
F. Suárez	6/Altavoz	55 6	O. Carrasco	1-0-0-0
N. Muñoz	7/El Pájaro	55 7	O. González	0-0-0-0
J. Farías	8/Laberinto	55 8	O. Romero	0-0-0-0
P. Vergara	9/New Lex	55 9	O. Búa	0-0-0-0
J. González	10/Hortaliza	55 10	O. Manríquez	0-0-0-0
J. Martínez	11/Latino	55 11	O. Alvarado	4-1-0-0
A. Orellana	12/El Pájaro	55 12	O. González	0-0-0-0
G. Llerena	13/Amaki	55 13	O. Galleguillos	0-0-0-0
J. Miranda	14/P. Nortena	55 14	O. Saavedra	0-0-0-0
L. Arquero	15/P. Nortena	55 15	O. Muñoz	0-0-0-0

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros. - A las 13:30 horas. - Premio XIMENA. - Condicional.

G. Saavedra	1/Blida	56 6	J. González H.	0-0-0-0
A. Araya	2/New Sun	56 12	O. Barmiento	0-0-0-0
G. Saavedra	3/Rey Claro	56 9	O. Urbina	0-0-0-0
D. Santibáñez	4/V. Sur	56 8	O. París	0-0-0-0
C. Orellana	5/El Pájaro	56 7	O. Martínez	0-0-0-0
H. Quijada	6/Ernesto	55 4	O. Callejas	2-0-0-0
J. Farías	7/V. Azul	55 2	O. Martínez	0-0-0-0
J. Martínez	8/Pedernero	55 1	O. Navarro	0-0-0-0
J. Parra	9/Potencial	55 7	O. Muñoz	0-0-0-0
B. Arellano	10/El Pájaro	55 6	O. Jara	2-0-0-0
G. Llerena	11/Cayena	55 5	O. González	0-0-0-0
P. Vergara	12/Rica Tipa	55 3	O. Muñoz	0-0-0-0

TERCERA CARRERA - 1.300 metros. - A las 14:05 horas. - Premio XIMENA. - Condicional.

G. Saavedra	1/Blida	56 10	H. Alcántara	0-0-0-0
A. Araya	2/Browntop	55 8	H. Garretón	0-0-0-0
G. Saavedra	3/Marcado	55 5	H. Navarro	0-0-0-0
J. Cornejo	4/Cucuruñ	55 3	F. París	0-0-0-0
C. Orellana	5/Chimarrío	55 2	D. Bernal	0-0-0-0
H. Quijada	6/Katy	55 11	O. Ramírez	0-0-0-0
A. Hugues	7/Farinela	55 1	O. Allaga	0-0-0-0
P. Vergara	8/India Qui	55 1	L. E. Vialpiedra	0-0-0-0
J. Martínez	9/Brindis Lee	55 2	O. González	0-0-0-0
J. Farías	10/Monarca	55 1	O. Castillo	0-0-0-0
B. Arellano	11/Las Cachas	55 7	R. Saavedra	2-0-0-0
J. Parra	12/Lady Chus	55 4	O. Urbina	0-0-0-0
J. Miranda	13/L. Ganchada	55 5	O. Barmiento	0-0-0-0

CUARTA CARRERA - 1.400 metros. - A las 14:40 horas. - Premio XOVALESCA. - Cuarta serie.

G. Saavedra	1/Interior	57 13	H. Navarro	0-0-0-0
J. Farías	2/El Golf	55 2	O. Silva	0-0-0-0
E. Muñoz	3/Plata	55 5	O. Muñoz	0-0-0-0
J. Martínez	4/Chimarrío	55 3	D. Bernal	0-0-0-0
J. Amestoy	5/Peñidero	55 8	H. Jara	0-0-0-0
J. Parra	6/Mira Ríos	55 3	F. París	3-0-0-0
J. Cornejo	7/Apostol	55 9	O. Barmiento	0-0-0-0
C. Orellana	8/Tambores	55 4	J. González H.	3-0-1-2
G. Núñez	9/El Gorila	55 6	R. Saavedra	0-0-0-0
N. Bravo	10/Glen	55 4	R. Saavedra	0-0-0-0
A. Orellana	11/Farrete	55 12	O. Manríquez	2-0-0-0
J. Pacheco	12/El Pájaro	55 1	D. Bernal	0-0-0-0
G. Arellano	13/Naniki	55 6	O. Navarro	0-0-0-0
S. Arellano	14/Testimonio	55 10	D. Araya	0-0-0-0

QUINTA CARRERA - 1.400 metros. - A las 15:15 horas. - Premio XENIA. - Tercera serie. (Primera válida para la Apuesta Triple.)

G. Saavedra	1/Marfare	56 7	H. Jara	0
J. Farías	2/Tonifare	55 6	O. Leiva	0-0-0-0
E. Muñoz	3/Plata	55 5	O. Alcántara	0-0-0-0
J. Martínez	4/Imperio	55 3	O. Barmiento	0-0-0-0
M. Rodríguez	5/Loops	55 13	O. Saavedra	0-0-0-0
D. Cifuentes	6/Fernandito	55 6	F. París	0-0-0-0
E. Pizarro	7/Tumamí	55 7	J. González H.	3-0-0-0
J. Farías	8/Altimar	55 8	O. Manríquez	0-0-0-0
J. Cornejo	9/Brindis Lee	55 9	D. Bernal	0-0-0-0
C. Orellana	10/Satífecho	55 10	H. Alcántara	0-0-0-0
H. Quijada	11/Janitro	55 11	O. Manríquez	0-0-0-0
E. Muñoz	12/Labirinto	55 12	D. Bernal	0-0-0-0
A. Arellano	13/Porcha	55 13	H. Alcántara	0-0-0-0
J. Parra	14/Mallícica	55 1	O. Manríquez	0-0-0-0

SEXTA CARRERA - 4.800 metros. - A las 15:30 horas. - Premio GRAN N. STEEPLECHASE. - Clásico.

J. P. Orellana	1/Ventarrón	57 13	A. Luna	0
G. Llerena	2/Bernes	59 5	A. Luna	0-0-0-0
A. Díaz	3/El Llano	71 2	A. Carrasco	0-1-0-0
A. Cornejo	4/Peñidero	55 1	O. Muñoz	0-0-0-0
M. Rodríguez	5/Loops	55 13	R. Saavedra	0-0-0-0
D. Cifuentes	6/Fernandito	55 9	F. París	0-0-0-0
E. Pizarro	7/Atendrá	66 3	R. Saavedra	0-0-0-0
F. Castero	8/Monal	55 1	O. Manríquez	0-0-0-0
B. Arellano	9/Istero	55 4	D. Bernal	0-0-0-0

SEPTIMA CARRERA - 1.700 metros. - A las 16:25 horas. - Premio XENIA. - Cuarta serie. (Primera válida para la Apuesta Doble.)

S. Arellano	1/Hombrero	57 18	H. Alcántara	0-0-0-0
O. Saavedra	2/Wario	57 4	O. Cárdenas H.	0-0-0-0
A. Araya	3/El Reino	55 2	A. Carrasco	0-0-0-0
H. Quijada	4/Parlament	55 3	O. Saavedra	0-0-0-0
E. Muñoz	5/Esquire	55 9	O. Allaga	0-0-0-0
C. Orellana	6/Peluca	55 10	D. Bernal	0-0-0-0
G. Llerena	7/Radiante	55 11	O. Jara	0-0-0-0
R. Muñoz	8/Liberto	55 12	G. Cárdenas	0-0-0-0
A. Arellano	9/Janitro	55 13	O. Manríquez	0-0-0-0
J. Pacheco	10/Satífecho	55 14	D. Bernal	0-0-0-0
J. Farías	11/M. California	55 3	H. Alcántara	0-0-0-0
J. Parra	12/Gastadora	57 8	E. Spires	0-0-0-0
P. Vergara	13/Louisa	55 12	O. Urbina	0-0-0-0
J. Miranda	14/Castellote	55 18	E. González	0-0-0-0

NOVENA CARRERA - 1.400 metros. - A las 17:40 horas. - Premio XENIA. - Quinta serie. (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

J. Farías	1/F. Dorada	58 9	H. Navarro	0-0-0-0
E. Muñoz	2/M. Raro	55 13	F. París	0-0-0-0
R. Silva	3/Valero	55 5	A. Alvar. B.	0-0-0-0
A. Araya	4/Nogales	55 2	G. Cárdenas	0-0-0-0
G. Llerena	5/Janitro	55 10	O. Saavedra	0-0-0-0
C. Orellana	6/Guileg	55 7	J. González H.	0-0-0-0
H. Quijada	7/Bifido	55 11	D. Bernal	0-0-0-0
E. Muñoz	8/Lifles	55 2	H. Alcántara	0-0-0-0
A. Arellano	9/Janitro	55 14	O. Manríquez	0-0-0-0
J. Pacheco				

Admiration causa Sra. de Kennedy a los caraqueños

CARACAS 17 (UPI) — El presidente John F. Kennedy recibió los aplausos de la multitud. Pero las exclamaciones de "aaah" y "oooh" estaban dirigidas a Jacqueline.

Sin dejar de sonreir en ningún momento y luciendo un abrigo color diamante, la Primera Dama de los

Estados Unidos fue admirada a su paso por las calles de la capital.

En el aeropuerto, una niña de cinco años le entregó una orquídea. La pequeña María Teresa Vianetta, estuvo a punto de morir hace dos meses y su atención médica fue costeada por miembros de la

colectividad norteamericana en Venezuela.

Al inclinarse Jacqueline, María Teresa le dio un abrazo y un beso en la mejilla.

Muchos de los carteles desplegados a lo largo del trayecto, seguido por los visitantes decían: "Bienvenido Kennedy y Jackie".

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

REMADE DE LOS LOCALES COMERCIALES

ubicados en el edificio de Avda. Providencia N° 2008/40, a realizarse el dia 21 de diciembre de 1961, a las 10 horas, en la Sala del Honorable Consejo de la Institución, Avda. Bernardo O'Higgins N° 1353, ante el Notario señor Enrique Morgan T. — La venta se efectuará en cumplimiento a lo dispuesto en el DFL N° 39, de 1959, y Ley N° 6.071 y Reglamento de Copropiedad, pudiendo participar todo postor.

Local N.º	Ubicación	M2.	Tasación	Minimum
Providencia 2048 desp. Oficina Lico	128.00	E\$ 41.579,72	E\$ 35.342,76	
Providencia 2058	24,75	9.934,07	8.443,96	
" 2034	25,10	8.141,84	6.920,56	
" 2030	44,80	14.337,83	12.187,16	
" 2036	44,80	14.337,83	12.187,16	
" 2023	41,45	13.313,70	11.316,65	
" 2018	47,05	15.105,93	12.934,44	
" 2012/14	54,05	17.359,02	14.735,17	
" 2006				
desp. P de Valdivia/Con Subterráneo	76,80			
desp. P de Valdivia/via	41,85	31.594,44	26.855,27	
Pedro de Valdi- via 011	48,50	15.669,20	13.318,82	
Pedro de Valdi- via 017	34,00	10.958,20	9.314,47	

MARIO GONZALEZ HERRERA

Gerente Santiago

RAUL INFANTE YAVAR

Vicepresidente Ejecutivo

NUEVA TEMPORADAtermas
minerales
deYA SE INICIO LA NUEVA
TEMPORADA. PASA DIAS
INOLVIDABLES EN LA ZO-
NA MAS BELLA DE CHILE,
POR SUS LAGOS, PESCA
Y CAZA.RENUVE SU SALUD EN
LAS AGUAS MILAGROSAS
DE TOLHUACA, DE TIPO
HIPOTERMAL, SILICO-
SUFOSAS, MONOSO-
DIGAS Y BORATADAS.Cas. 3858-Tel. 53055-SANTIAGO
Cas. 47-Teléfono 5- CURACAUTIN

Con el propósito de estimular la preparación técnica, fomentar la capacitación y apoyar las inquietudes de todos los que desean alcanzar un mayor nivel de vida, otorgamos becas, para estudiar completamente gratis un curso por correo, de la especialidad que le interese. Envíe el cupón con todos los datos completos, teniendo especial cuidado en escribir con letra muy clara y de inmediato le será otorgada la Beca de estudio.

Verdaderos especialistas en cada materia han creado los cursos con métodos modernos, profusamente ilustrados, resueltos con criterio práctico, para que puedan ser asimilados por cualquier persona que sépa leer y escribir.

Los cursos se envían completos, con hojas para realizar los deberes, que le serán devueltos, una vez corregidos y clasificados. Aproveche esta magnífica oportunidad para estudiar gratis, y avance resuelto por el camino del éxito.

DIFUSORA PANAMERICANA
156 FIFTH AVE. - NEW YORK 10, NEW YORK - U.S.A.

NOMBRE Y APELLIDO
DIRECCION
LOCALIDAD PAÍS
Curso que le interesa

Bogotá se prepara para recibir como héroe al Presidente Kennedy

Escasas manifestaciones contrarias al visitante.

BOGOTA, 16. (UPI) — En un último esfuerzo por hallar a Michael Rockefeller, grupos de indígenas realizaron intensas búsquedas a lo largo de la costa del ambiente alegre y festivo para tributar una verdadera bienvenida de hermoso a John Kennedy, el primer Presidente norteamericano que visita a Colombia.

Es posible que este enfermo en alguna cosa" declaró el gobernador del distrito de la costa meridional F. R. Elbrink Jansen, y no descartó la posibilidad de que pueda haber sido hallado.

Rockefeller, hijo del Gobernador del Estado de Nueva York, desapareció el 8 de noviembre durante una expedición en busca de obras de arte papuano, en la que lo acompañó el etnólogo René Wassling.

La embarcación que ocupaban se descompuso y Rockefeller trató de llegar a nado a la costa. Desde ese momento no se tuvieron más noticias de él. Wassling quedó en la embarcación y fue rescatado poco después.

Jansen reveló que la búsqueda se realiza bajo dirección policial y con participación de tribus indígenas europeas que hablan el dialecto papúa. Dijo que se proyecta mantenerla hasta el jueves de la semana próxima.

"Si hasta entonces no es encontrado —dijo— propondrá al gobernador de Nueva Guinea holandesa que se abandone la búsqueda".

Jansen reveló que la búsqueda se realiza bajo dirección policial y con participación de tribus indígenas europeas que hablan el dialecto papúa. Dijo que se proyecta mantenerla hasta el jueves de la semana próxima.

CARGA**CONSTITUCION**

Camión nuevo, manejado por su dueño, recibe carga a Constitución o intermedios. Salida, lunes en la tarde.

LLAMAR:

Teléfono 372647.

MAQUINAS DE COSER**ALFA****CREDITOS**REPUESTOS
ACEITE
AGUAS

A. JACOB y CIA.

TEATINOS 618
SANTIAGO**El Instituto Chileno-Británico de Cultura**

ANUNCIA QUE LA MATRICULA ESTA ABIERTA PARA CURSOS DE VERANO, MES DE ENERO

CURSOS INTENSIVOS DE INGLES: Elementales, Intermedios y Avanzados, con clases diarias desde el jueves 4 hasta el miércoles 31 de enero.

RAMOS COMERCIALES: Curso Intensivo de Dactilografía y Clases de Práctica de Taquigrafía en Inglés y Castellano.

INFORMES EN:

TEATINOS 307, esquina
Huérfanos, fono 82310-19

**Algunas SUGERENCIAS****TRAJES DE BAÑO****LIQUIDACION**

EN PLENA TEMPORADA

Señoras

Trajes de baño Last-Nylon
Trajes de baño He-lanca
Trajes de baño Ju-príme
Blusas popelina
Poleras hiladas
Faldas

Jovencitas

Trajes de baño Last-Nylon
Trajes de baño Im-príme
Poleras

Caballeros

Pantalones Last-Nylon
Shorts
Poleras

Niños

Last-Nylon
Shorts
Camisas
Poleras

Gorras de baño

Bolsas de playa
Toallas
Chancos hilados
Cesteras
Sacoquetas Nylon
Pantuflas

SABADOS ABIERTO

TODO EL DIA

FABRICA
THE NEW YORK JERSEY
SOTOMAYOR 9

REMADES

Semana comprendida entre el 17 y el 23 de diciembre de 1961. — Préstamos concedidos en abril de 1961, con vencimiento en octubre de 1961

ROPA
ALHAJAS
MIERCOLES 20, en la Sucursal N.º 4. Desde la Póliza N.º 968415 hasta la N.º 972946

SUCURSAL N.º 3. Desde la Póliza N.º 379.936 hasta la N.º 382.533
SUCURSAL N.º 3. Desde la Póliza N.º 82.638 hasta la N.º 88.547
SUCURSAL N.º 3. Desde la Póliza N.º 34.691 hasta la N.º 35.044

JUEVES 21, en la Oficina Matriz, San Pablo N.º 1130: Oficina Matriz. Desde la Póliza N.º 6.411 hasta la N.º 15.671

VIERNES 22, en la Sucursal N.º 2. Avda. Vicuña Mackenna N.º 200: Sucursal N.º 2. Desde la Póliza N.º 386.553 hasta la N.º 394.504

EXHIBICIONES: El día anterior al remate.

RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

Pago al contado Entrega inmediata

CAJA DE CREDITO POPULAR

con créditos
PORTUGUES
BASCUNA A LA ENTRADITA DE ALAMEDA

GUARDAN SECRETO SOBRE LA
REUNION DE RUSK Y FRANCO

Sólo se dijo que fue muy importante.

MADRID, 16. — (UPI).— El Secretario de Estado estadounidense, Dean Rusk, conferenció más de una hora ayer con el Generalísimo Francisco Franco. Dijeron que estaban de profundo interés para ambos países, según se informó oficialmente.

Rusk, que llegó a esta capital en viaje de regreso a su país, después de haber participado en la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), se dirigió a un ayudante: "tengo instrucciones del Jefe de Estado de que no se suministre ninguna información a la prensa".

El Secretario de Estado dijo a la United Press International: "no depende de mí la formulación de una dirección".

Al concluir la conferencia, Rusk fue acompañado hasta el Ministerio de Relaciones Exteriores, donde almorzó con el titular de ese Departamento, Fernando María Casares, y con otras altas autoridades.

Al llegar al aeropuerto, procedente de París, Rusk indicó que su primera visita a España "le dará oportunidad de discutir cuestiones de gran importancia".

REANUDARAN CONVERSACIONES

DE UN ARREGLO EN ARGELIA

PARÍS, 16 (UPI).— Francia y Argelia están a punto de acordar una fórmula para reanudar las conversaciones de avances, a fin de terminar el conflicto armado comenzado hace diez años, según trascendió hoy en la sede del Gobierno francés.

Según los informantes, el acuerdo en referencia al conflicto armado comenzado hace diez años, según trascendió hoy en la sede del Gobierno francés.

Se tiene entendido, pues, que lo único que obstruye la reanudación de las negociaciones es la concertación de una tregua militar.

Finalmente hacia mediados de esta semana se anunciará la concertación del Convenio que, al decir de las fuentes,

HABRA ARREGLO AMISTOSO
CON CHILE, DIJO LECHIN

LIMA, 16 (UPI).— El Vicepresidente de Bolivia, Juan Lechin, llegó hoy antes de partir en viaje hacia Nueva York, con su familia de 24 horas a Lima estuviera relacionada con la situación creada entre Bolivia y Chile en torno a la utilización del río fronteiriizo Lauca.

Dijo, sin embargo, que si bien Chile ha usurpado el derecho que asiste a Bolivia sobre el río Lauca, confiamos que la diferencia podrá solucionarse en forma justa y amistosa. Lechin viaja por la línea KLM. Hará escala esta noche en Curazao.

EN DICIEMBRE

10
Monedas de Oro

10
DIARIAMENTE
REGALA

EL COMETA

Una

MONEDA DE ORO
DE 18 KILATES

verá suya
inmediatamente
PUE ORO!

GANO UNA
MONEDA DE ORO
DE 18 KILATES

Benjamin Zamora Q.
Empleado.
Vega Moraga y Cia.

Y así... fácil y sencilla
momento...

—Y cuando EL COMETA
te pregunta: ¿Con qué
bogado recibe Ud.?
...es la respuesta
tuya...

"YO USO BOLIGRAFO
JOHANN FABER"

En el corazón siempre
existe un nombre y
una fecha inolvidable...
que estará siempre más
presente, grabada en
una moneda de oro...

Y EL COMETA regala
10 MONEDAS DE ORO
DE 18 KILATES
DIARIAMENTE

CALIDAD Y PRESTIGIO

SE ESCRIBEN CON
Bolígrafo Johann FABER

KUK
PEM
CLASIFICADO EN CHILE POR
S. DIEGO 229, TEL. 808451

TENSION EN CARACAS



KENNEDY
NO
VIVA
FIDEL

REANUDARAN CONVERSACIONES

DE UN ARREGLO EN ARGELIA

PARÍS, 16 (UPI).— Francia y Argelia están a punto de acordar una fórmula para reanudar las conversaciones de avances, a fin de terminar el conflicto armado comenzado hace diez años, según trascendió hoy en la sede del Gobierno francés.

Según los informantes, el acuerdo en referencia al conflicto armado comenzado hace diez años, según trascendió hoy en la sede del Gobierno francés.

Se tiene entendido, pues, que lo único que obstruye la reanudación de las negociaciones es la concertación de una tregua militar.

Finalmente hacia mediados de esta semana se anunciará la concertación del Convenio que, al decir de las fuentes,

HABRA ARREGLO AMISTOSO
CON CHILE, DIJO LECHIN

LIMA, 16 (UPI).— El Vicepresidente de Bolivia, Juan Lechin, llegó hoy antes de partir en viaje hacia Nueva York, con su familia de 24 horas a Lima estuviera relacionada con la situación creada entre Bolivia y Chile en torno a la utilización del río fronteiriizo Lauca.

Dijo, sin embargo, que si bien Chile ha usurpado el derecho que asiste a Bolivia sobre el río Lauca, confiamos que la diferencia podrá solucionarse en forma justa y amistosa. Lechin viaja por la línea KLM. Hará escala esta noche en Curazao.

EN DICIEMBRE

10
Monedas de Oro

10
DIARIAMENTE
REGALA

EL COMETA

Una

MONEDA DE ORO
DE 18 KILATES

verá suya
inmediatamente
PUE ORO!

GANO UNA
MONEDA DE ORO
DE 18 KILATES

Benjamin Zamora Q.
Empleado.
Vega Moraga y Cia.

Y así... fácil y sencilla
momento...

—Y cuando EL COMETA
te pregunta: ¿Con qué
bogado recibe Ud.?
...es la respuesta
tuya...

"YO USO BOLIGRAFO
JOHANN FABER"

En el corazón siempre
existe un nombre y
una fecha inolvidable...
que estará siempre más
presente, grabada en
una moneda de oro...

Y EL COMETA regala
10 MONEDAS DE ORO
DE 18 KILATES
DIARIAMENTE

CALIDAD Y PRESTIGIO

SE ESCRIBEN CON
Bolígrafo Johann FABER

KUK
PEM
CLASIFICADO EN CHILE POR
S. DIEGO 229, TEL. 808451

LA NACION — 17 — Diciembre — 1961 — 35

Tropas de la NU avanzan

en Katanga: huyó Tshombe

ELISABETHVILLE, 15. — (UPI).— Fuerzas de las Naciones Unidas destruyeron hoy los principales focos de resistencia en Elisabethville al término de encarnados combates callejeros contra elementos katangueses.

Un contingente de seis mil hombres suyos, irlandeses, etíopes, malayos e indios, se

abrió paso hasta el corazón

del mismo de Elisabethville, luego de un bombardeo con morteros que causó daños de suma consideración para los principales objetivos fueron conquistados con combates cuerpo a cuerpo y retendidos a pesar de furiosos contrataques.

En medios de las Naciones Unidas se informó que la fuerza internacional ocupó el principal cuartel de gendarmería del Campamento Massart, el edificio de Correos estratégicamente situado: el hotel Lido, incluso el campo de volk con liguo y una intersección vial que domina la carretera que va al aeropuerto.

SU
DINERO

Colocado por intermedio de mi oficina en:

Mutuos Hipotecarios

es su mejor, más segura y remunerativa inversión.

ALFONSO BARRIOS
AGUSTINAS 1022 Of. 605 al 609

ATAQUE DE CUBA A PANAMA
POR RUPTURA DIPLOMATICA

LA HABANA, 16. (UPI).— En nota entregada a la Embajada de Naciones de Panamá, Evaristo Jovane de Zayas, el Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, dice que "no nos sorprende" la ruptura por Panamá de sus relaciones diplomáticas con Cuba.

La nota declara que Panamá había decidido romper esas relaciones y que "sólo las mantenía de modo oportunista e hipócrita, con la finalidad de hacerle daño a la nación que su país fuera sede de la conferencia (de Cancilleres Americanos), consumiendo así una traición y aliviando a intereses contrarios a la soberanía, independencia y autodeterminación de nuestra patria, y de todos los pueblos latinoamericanos".

Agrega que mientras Panamá respalda la agresión imperialista a un país latinoamericano hermano... Cuba y el Gobierno

Si, si... para
esta Navidad.

Nº 4711.

EAU DE COLOGNE

de Colonia Rhin, Alemania



"4711" LEGITIMA EAU DE COLOGNE

4711 "TOSCA" EAU DE COLOGNE - "4711" FAMOUS RHINE LAVENDER

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

LOS ANGELES.— En sesión extraordinaria de la Municipalidad, convocada especialmente para el jueves último, fue elegido alcalde, por amplia mayoría, el regidor liberal Héctor Muñoz Urrutia.

El señor Muñoz Urrutia, que era el primer regidor, había desempeñado en diferentes ocasiones la Alcaldía en el carácter de sucesor, distinguiéndose por su dinamismo y visión para buscar soluciones a los principales problemas de la ciudad.

Reemplazó Héctor Muñoz Urrutia en la Alcaldía el conservador Bartolomé Medina Reyes, quien desempeñó ese cargo por un período de dos años. Medina Reyes tuvo una desempeñado labor, correspondiéndole actuar en los difíciles días de los terremotos de mayo del año pasado y en los períodos que lo siguieron, en los cuales Los Angeles quedó prácticamente semidesdestruido. Con absoluta dedicación al cargo y abandono de sus actividades agrícolas, Medina Reyes logró resolver múltiples problemas en beneficio de la ciudad y dejar encaminadas soluciones de fondo para obtener la transformación y mayor desarrollo de Los Angeles.

INFUNCIOS

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, en el Cementerio General. El coraje partió desde la Parroquia Gratitud Nuestra Señora de Bernardo O'Higgins N° 1353, donde permanecerá hasta el viernes a las 10:30 horas, por el eterno descanso de su alma.

Irene Merino, viuda de Ferreiro.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, en el Cementerio General.

El coraje partió desde la Parroquia Gratitud Nuestra Señora de Bernardo O'Higgins N° 1353, donde permanecerá hasta el viernes a las 10:30 horas, por el eterno descanso de su alma.

Irene Merino, viuda de Ferreiro.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.

Héctor Muñoz Urrutia es el nuevo alcalde de Los Angeles

SANTIAGO FERREIRO SERRANO

Sus restos serán velados hoy domingo, después de una misa que se oficiará, a las 11 horas, en la Iglesia del Cementerio General. La familia.



CHILLAN.— CLAUSURA DEL CONGRESO NACIONAL DE FORRAJERAS.

Ayer fue clausurado el Primer Congreso Nacional de Forrajeras, que se inauguró el lunes pasado en esta ciudad con asistencia del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval. A este torneo asistieron alrededor de 100 agricultores, expertos en semillas y agricultores, sus estudios y conclusiones tendrán beneficiosas proyecciones en favor del Plan de Fomento Forrajero y Ganadero que propicia el Gobierno. Los temas básicos, que fueron complementados con mesas redondas y charlas, comprendieron las siguientes materias:

"Praderas de secano", "Establecimiento y Manejo de Praderas", "Abonos", "Utilización de Semillas", y "Programa de Fomento Forrajero y Ganadero". En el día de ayer, los delegados hicieron diversas visitas, desde las 10 a las 30 horas, se efectuó un almuerzo de clausura. EN EL GRABADO, aparece un grupo de congresales inspeccionando un campo de "trébol ladino", en la Estación Experimental Centro-Sur de Chillán, guiados por el ingeniero-agronomo y relator del torneo, Hugo Aguilera. (Tito Aciar, correspondiente).

Foto de Domingo Sierra.)

**SOLICITA
AUTORIZACION
DE RECORRIDO**

Manuel Salvador Henríquez Henríquez.

emprevisor de movilización colectiva, solicitó del Departamento de Transporte, Caminos y Tráfico, Pública Administración para servir el recorrido de movilización colectiva de pasajeros entre las localidades de Tumbes - Arauco - Carrampangue - Lataqueta - Lota y Coronel, viceversa.

El servicio se realizará con un taxibús marca Ford, modelo 1961, y dos microbuses marca Ford, modelo 1961. El primero con capacidad para 21 pasajeros y los dos restantes, con capacidad para 37 pasajeros.

Para los efectos previstos en el Decreto del Departamento de Transporte, Subsecretaría del ramo, N° 121, se da el presente aviso.

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

N° 1359.

**DECRETO:
PIDENSE
PROPYESTAS
PUBLICAS.**

por el término de 15 días para las concesiones de los siguientes grupos de los productos del Matadero Municipal de Portales, por el año 1962, para contratar con el lote de enero de 1962.

1.-Concesión de la producción de Cerdos y Pielos de cerdos.

2.-Concesión de las especies comestibles obtenidas del beneficio de cerdos y cabros.

3.-Concesión de la producción de la Sección Tripería de Tripones, Ocas de Vacunos y Orlillas de Cerdos.

Concesión de la producción de la Sección Tripería de Vejigas y Tragaderos.

4.-Concesión de la producción de la Sección Industrial de Huesos, Astas y Penas.

5.-Concesión de la Producción de Cebo Industrial.

6.-Concesión de la Producción de Biliar.

7.-Concesión de la Producción de Fertilizantes.

8.-Concesión de la Producción de Alimento para Cerdos.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho de la Alcaldía, el día 19 de diciembre de 1961, a las 11 horas.

TOMESE RAZÓN, COMUNIQUESE Y PUBLÍQUESE. — GILBERTO WINTER ELIZALDE, Alcalde. — Hilda Stevenson de Gauthier, Secretaria de la Alcaldía.

FUNERALES

serios y económicos.

"FORLIVESI"

S.A. POMPAS FUNEBRES

"LA CENTRAL"

LA MEJOR CALIDAD

AL MÁS BAJO PRECIO

CERCIORESE.

S. ANTONIO. 449

S. DIEGO. 2801

ECHEVERRIA 935

Empresa de Funerales

MUNDUS

Yacometti y Benzi.

Atención permanente

durante y nocturna.

Gerencia y Fábrica:

Antofagasta 3650 —

Fono 96808.

San Ignacio 107-A, fono

81509; Irrarrával 1740, fono

494086. Mopach 4198, fono

92646. Gran Avenida, P. 14 - Vargas Bustos N.º 1088.

REMADE DE LOS LOCALES COMERCIALES

UBICADOS EN EL EDIFICIO DE AVDA. R. CUMMING N.º 13, A REALIZARSE EL DÍA 21 DE DICIEMBRE DE 1961, A LAS 10 HORAS EN LA SALA DEL HON. CONSEJO DE LA INSTITUCIÓN, AVDA. B. O'HIGGINS N.º 1353, ANTE EL NOTARIO SEÑOR ENRIQUE MORGAN T. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL DFL N.º 39 DE 1959, Y LEY N.º 6.071, Y REGLAMENTO DE CO-PROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.

Local N.º Ubicación M.2. Tasación 85% Minimum

Avda. B. O'Higgins N.º 2281 Bodega 46.00 14.649,33 Eº 12.451,93

Avda. B. O'Higgins N.º 2283 Bodega 42.60 13.591,61 11.552,87

Avda. B. O'Higgins N.º 2285 Bodega 42.60 13.591,61 11.552,87

Avda. B. O'Higgins N.º 2287 Bodega 42.60 13.591,61 11.552,87

Avda. B. O'Higgins N.º 2289 Bodega 42.60 13.591,61 11.552,87

Avda. B. O'Higgins N.º 2291 Bodega 42.60 13.591,61 11.552,87

Avda. B. O'Higgins N.º 2293 Bodega 42.60 13.591,61 11.552,87

Avda. B. O'Higgins N.º 2295 Bodega 42.60 13.591,61 11.552,87

Avda. R. Cumming N.º 3 Bodega 23.40 6.399,16 5.439,29

Avda. R. Cumming N.º 5 Bodega 44.80 11.423,30 9.709,81

Avda. R. Cumming N.º 7 Bodega 42.70 10.894,44 9.250,27

Avda. R. Cumming N.º 9 Bodega 43.90 11.211,76 9.530,00

Avda. R. Cumming N.º 11 Bodega 43.90 11.211,76 9.530,00

(Ver en otro aviso de esta edición, bases para remate de locales comerciales).

MARIO GONZALEZ HERRERA Gerente, Santiago

RAUL INFANTE YAVAR Vicepresidente Ejecutivo

CAJA NAC. DE EMPLEADOS PÚBLICOS Y PERIODISTAS

**REMADE
DE LOS LOCALES COMERCIALES**

ubicados en el edificio de San Pablo N.º 1139, a realizarse el día 22 de diciembre de 1961, a las 10 horas, en la Sala del Hon. Consejo de la Institución, Avda. B. O'Higgins N.º 1353, ante el Notario Sr. Pedro Cuevas C. La venta se efectuará en cumplimiento a lo dispuesto en el DFL N.º 39, de 1959, y Ley N.º 6.071 y Reglamento de Co-Propiedad, pudiendo participar todo postor.

Local N.º	Ubicación	M.2.	Tasación	85% Minimum
SAN PABLO	1155-53	27,92		
	Altilllo	196,60		
	Subterráneo	86,76	Eº 39.017,34	2º 31.818,68
SAN PABLO	1145	22,21		
	Altilllo	63,03		
	Subterráneo	24,15		
SAN PABLO	1137	34,47		
	Altilllo	36,75		
	Subterráneo	36,75		
SAN PABLO	1135	42,80		
	Altilllo	40,98		

Hablan los Ministros:



...no hay que perder de vista al hombre, al ser humano como tal, cuando se busca la solución de un problema."

"La mujer está llamada a juzgar un papel preponderante por sus extraordinarias dotes espirituales y morales."

"En una época como la nuestra, en que un hombre puede dar 17 vueltas a la Tierra en 24 horas, es inconcebible que la reivindicación de un derecho demore cinco años y, a veces, más."

Dice el Ministro Ortúzar: Debemos buscar soluciones de gran sentido humano...

Hacia los tribunales integrados por jurados, pero poco a poco. • Somos un pueblo apegado a la juridicidad. • Servicio Social Obligatorio para la mujer. • Al comunismo se le combate ofreciendo soluciones justas para la gente modesta. • El pueblo abomina de la vacilación y de la debilidad.

Por SAVERIO SPROVERA. — Fotos de GUILLERMO PAVEZ

"En una época como la nuestra, en que un hombre puede dar 17 vueltas a la Tierra en 24 horas, es inconcebible que la reivindicación de un derecho demore cinco años y, a veces, más", suele decir el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, un hombre de maneras cortes, que no desdena empollar la pala, si ello es necesario, como ya lo ha hecho en varias oportunidades.

Ortúzar no es de los que se conforma con enunciar los problemas, de cualquiera índole que ellos sean. Por el contrario, les bincá el diente y los estudia convenientemente, para buscárselas una solución práctica, simple y humana, sobre todo, humana...

—No hay que perder de vista al hombre, al ser humano como tal —dice.

Y es por eso que, desde que se hizo cargo de la cartera de Justicia, ha estado empeñado en una serie de proyectos que están saliendo, uno tras otro, hacia el Congreso, para convertirlos en leyes de la República.

TRIBUNALES DE JURADOS

Más de una vez le han ido a plantear a Ortúzar que quiera la mejor solución para hacer más expedita la administración de justicia, en nuestro país, sería implantar los tribunales constituidos por jurados. La respuesta invariable de Ortúzar es:

—Somos un pueblo muy apegado a la juridicidad, y sólo podemos llegar al sistema de jurados en forma evolutiva.

—No es que la idea le disguste. Al revés, es particular de ella, pero estima que el camino hay que recorrerlo poco a poco y no con jurados elegidos al azar, sino con el tribunal integrado por jueces letrados.

—Es necesario —dice Ortúzar— hacer reformas en los sistemas procesales que son totalmente anticuados... y en eso estamos trabajando.

Dentro de poco enviará al Congreso el proyecto de tribunales administrativos, y está en manos de los legisladores; el que reorganiza la justicia del tránsito, que termina con una serie de abusos y irregularidades de los conductores, y crea la justicia de pobres a base de jueces de paz, que deberán resolver, en conciencia, las contingencias y dificultades de escaso monto que afectan el diario vivir de las clases modestas.

LA NECESIDAD DE SERVIR

Pero no todo son códigos y leyes en el despacho del Ministro Ortúzar. Tiene un proyecto cuya finalidad es incorporar a la mujer, plenamente, a la vida nacional, pero en un papel que corresponde, de madre y esposa, y es la creación de un Servicio Social Obligatorio de Defensa del Niño Indigente de la Madre.

—Creo que la mujer —dice Ortúzar— está llamada a juzgar un papel preponderante, por sus extraordinarias dotes espirituales y morales, por su sensibilidad y su sentido de abnegación y sacrificio. No cabe duda de que es especialmente apta para cumplir una misión social.

QUE ES EL "SSO"

El Servicio Social Obligatorio, según Ortúzar, tendrá una duración mínima de seis meses, y deberá ser prestado por toda mujer soltera que haya puesto término a sus estudios secundarios, o, lo menos, haya cursado quinto o sexto año de humanidades y que, además, tenga medios de subsistencias.

—En su primera etapa —dice Ortúzar— de una iniciativa sin coste para el erario, ya que se realizará a través de los actuales organismos asistenciales del Estado, municipales o particulares, como la Cruz Roja, la Cruzada del Servicio Voluntario, y otros.

La mujer del SSO deberá servir a la colectividad en una labor eminentemente social, en el carácter de auxiliar de enfermera y enfermero. Llegarán hasta el seno mismo del núcleo familiar de los sectores modestos, para conocer sus problemas sociales, económicos y sanitarios, y encuadrarlos hacia la solución.

—Actualmente —señala— hay numerosos hogares modestos cuyos problemas no tienen solución, porque no saben ante quién ni cómo plantearlos. Bueno, con el SSO, esto se acaba...

ORGANIZACION MODERNA

Una organización como la que señala el Ministro Ortúzar no existe en ninguna parte del mundo.

—Durante la guerra, y en la Alemania hitleriana, se obligó a prestar servicio a las mujeres, pero un servicio de trabajo, no una cosa eminentemente social, como está —dice Ortúzar—. Sería un servicio civil social obligatorio de la mujer, equivalente al Servicio Militar Obligatorio del hombre.

Enseguida, Ortúzar enfoca el problema de las visitadoras sociales.

—En Chile hay un déficit de visitadoras que se ha estimado en diez mil. Ahora bien, ¿cuánto beneficio pueden prestar las muchachas del Servicio Social Obligatorio, como auxiliares sociales?

Y Ortúzar va más allá. Estima que la mejor presentación en sociedad de la muchacha deberá ser su SSO, cuyo certificado de cumplimiento deberá exhibir en cada uno de los actos importantes de su vida.

LAS VENTAJAS DEL SSO

Según el Ministro Ortúzar, las ventajas del Servicio Social Obligatorio son:

1.º—Encauzar la iniciativa de los sectores modestos de la población;

2.º—Preparar a la mujer como futura madre para enfrentar la vida;

3.º—Fortalecimiento del núcleo familiar obrero y disminución de la vagancia y de la delincuencia infantil;

4.º—Más aprovechamiento, en favor de los más necesitados, de los recursos del Estado, e, incluso, de la ayuda de los particulares;

5.º—Desarrollo del espíritu de solidaridad social, todo lo que contribuirá a una mayor paz social.

EL COMUNISMO

Ortúzar es un convencido de que la mejor manera de atajar al comunismo es ofreciendo a la gente modesta situación justa y satisfactoria en sus problemas económicos y sociales, que los comunistas explotan como una manera de llegar al poder. Y, a su vez, el Gobierno, dentro de la Constitución y las leyes y de una auténtica orientación democrática, debe actuar con energía y firmeza. "Porque soy un convencido —dice— de que el pueblo abomina de la vacilación y la debilidad".

HACIA EL FUTURO

El Ministro Ortúzar, que es un hombre atareado (ha tenido que dejar la caza y la pesca, sus deportes favoritos, desde que es miembro del Gabinete), estima que el camino hacia el futuro que recorrerá con una expedición administrativa de justicia, comprensión de los problemas de las clases modestas, es en el terreno social (allí juega un papel preponderante el Servicio Social Obligatorio), solución adecuada de los problemas económicos y formación, por medio de la educación, de nuevas generaciones inspiradas, no en el interés creado, sino en un alto concepto de la solidaridad social, el trabajo y la responsabilidad.



"Somos un pueblo muy apegado a la juridicidad y sólo podemos llegar al sistema de jurados en forma evolutiva."

**VENDO
POR VIAJE**
Amoblado completo de casa, dormitorios, comedor, living, loza, cuchillería, lámparas, cuadros, etc. —
Avda. Maita 457 — 2º Piso

**ALMANAQUE
1962 18**

Ya se encuentra en circulación la 40a. edición de este interesante y útil almanaque. Trae un selecto material de lectura y recreación: cuentos, anécdotas, chistes. Calendario y consejos sobre agricultura, jardinería, avicultura y apicultura. Sontario completo por índice alfabético. Eclipses 1962. Fiestas móviles. Recetas de cocina. Tablas de pesos y medidas y otras de utilidad práctica. Para los amigos del fútbol: un atractivo relato sobre el origen de la Copa Jules Rimet y un concurso con valiosos premios en dinero efectivo, en base al Campeonato Mundial de Fútbol 1962.

ORIENTACION ASTROLOGICA PARA 1962
Interesante estudio preparado especialmente para el almanaque "18" por la eximia cultura de la astrología REGINA ORREGO C.

EL ALMANAQUE "18" PUEDE SER OBTENIDO EN FARMACIAS AL PRECIO DE \$0.17 EL EJEMPLAR.

Pedidos por mayor (mínimo 50 ejemplares) deben dirigirse a CASILLA 112-D. SANTIAGO

Jovita Alvarez
ESTADO 99 esq. MONEDA
FONO 31809



Bases de su próxima Convención estudia Juventud Conservadora

Con asistencia de 600 miembros se reunió la Junta Nacional de la Juventud Conservadora, bajo la presidencia del titular, señor Gonzalo Egiguren Hodgson.

El presidente de la Juventud informó ampliamente a la Junta acerca del plan de trabajo que las bases han venido realizando y el funcionamiento del Comité Ejecutivo, dando cumplimiento así al programa elaborado para el presente año. Destacó, especialmente, las visitas efectuadas a las provincias de Antofagasta, O'Higgins, Biobío, Los Ríos, con contacto directo con dirigentes y militantes juveniles, imponiéndose en forma detinida de la activa labor por ellos desarrollada. Agregó que durante este fin de semana le corresponde visitar a Concepción, en compañía de los dirigentes del partido en tanto que en fecha próxima se realizará una extensa gira por las provincias de Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Maule y Nuble.

Asimismo, el señor Egiguren dio cuenta de las convocatorias que ha venido realizando con la presidenta nacional de la Sección Femenina de la Juventud Conservadora, señora Teresa Pereira de Correa, a fin de lograr la fusión de ambas ramas de la Juventud, lo que habrá de traducirse en la realización de una labor más efectiva y expedita.

Por su parte, el presidente nacional de los estudiantes secundarios conservadores, señor Jaime Pereira Larrain, señaló que recientemente se ha jugado en la ciudad de Arica la ceremonia de juramento y imposición de insignias de un numeroso grupo de estudiantes secundarios, acto que revistió brillantes caracteres.

El señor Agustín Infante, primer vicepresidente de la Juventud, dio a conocer, en términos generales, la nueva estructuración que se implementará en el grupo conservador de la Universidad de Chile, lo que permitirá desarrollar en el futuro un trabajo más coordinado y eficiente.

La Junta Nacional entró a estudiar, posteriormente, todo lo relacionado con la Convención Nacional que, en conformidad a los estatutos, le corresponderá efectuar a la Juventud Conservadora el próximo año. Despues de un extenso debate que se suscitó sobre el particular, y en el que participaron, entre otros, los señores Gonzalo Egiguren, Agustín Infante, Max Griffin, Héctor Ríos, Pedro Lira, Hernán Quiñones, Renaldo García, Ernesto Balmaceda, Adolfo Ballal, y Florencio Larraín, se decidió, en principio, fijar como sede de dicho torneo juvenil la ciudad de Santiago, procediéndose a la designación de una Comisión, que quedó formada por los señores Adolfo Ballal, Azcón, Pedro Lira Vergara, Ernesto Balmaceda y, integrado por el secretario nacional de la Juventud, señor Eduardo Vallerant Franco, a fin de que estudie las bases y organización de la Convención.

PRECANDIDATURA PRESIDENCIAL DEL SENADOR AGUIRRE DOOLAN — En el Partido Socialista se decidió ayer un almuñer al senador Humberto Aguirre Doolan, durante el cual fue presentado precandidato a la Presidencia de la República. Asistieron delegados de los cuatro distritos de Santiago y de las 12 provincias, que sumaron 1.400 delegados. La información oficial de la administración presidencial no fue dada a conocer.

El senador Aguirre Doolan fue presentado por el legislador de Santiago, Rafael Díaz.

Luego hicieron uso de la palabra el senador Fernando Hinojosa, a nombre de la Izquierda Radical, el precandidato y el diputado Fernando Baso. El señor Aguirre Doolan se refirió a la obra del Partido Socialista, y en particular, a la de don Pedro Araya. Cerró el acto con fuerza inmediato colaborador, que se celebró el 10 de julio, está incompleta. Se refirió también

LECHE=IGUAL SALUD QUESO=IGUAL LECHE

LECHERA DEL SUR S.A.

PRODUCTORES

LECHES - QUESOS - MANTEQUILLAS

Andrés Bello 844 - Matucana 17-A - El Salto 2710
Franklin 822 - Av. Matto 1122 - Matucana 773.

DEPARTAMENTO CAMISERIA DE CASA GARCIA

regalos para caballeros



Colliers y prendedores de corbata. Múltiple surtido



Encendedores de todas las marcas



Camisas sport y camisas de vestir, con todas las formas de cuellos, diseño y marcas



Máquinas de afeitar eléctricas para todas las barbas y de todos los precios



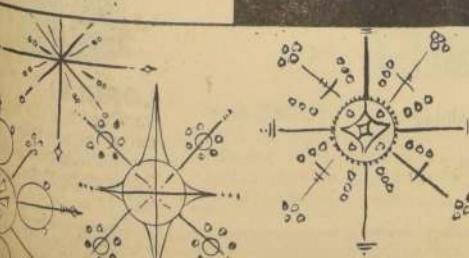
Máquinas de afeitar Gillette, famosas por afeitar en todos los países del mundo

OFERTAS ESPECIALES
PARA SINDICATOS,
CLUBES DEPORTIVOS,
Y
REPARTICIONES
PUBLICAS

GRANDES
CREDITOS

CASA
García
alameda esq. avenida España

...además
puede ganar E\$ 5.000
en el "Pozo de la Suerte".
"que se sorteará el 29 del
presente mes"



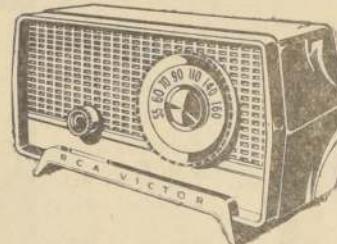
Compre con tranquilidad. Estacione cómodamente su auto frente a nuestra casa



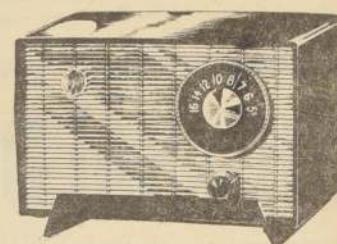
UNA ESCALA DE MODES



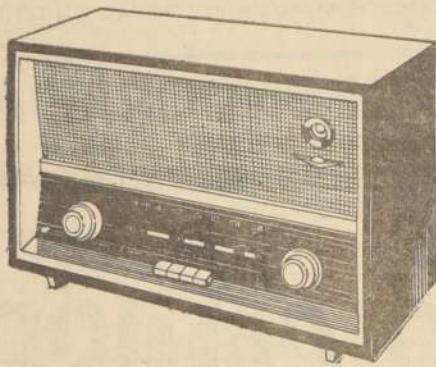
LEIPZIG
Atrayente Modelo de Sobremesa,
a pilas o corriente.
Onda Larga y dos Ondas Cortas
E° 17 AL MES



OKLAHOMA
Onda larga. Circuito impreso
Gabinete plástico. Antena de
ferrita antiruidos. Corriente alterna
E° 6 AL MES

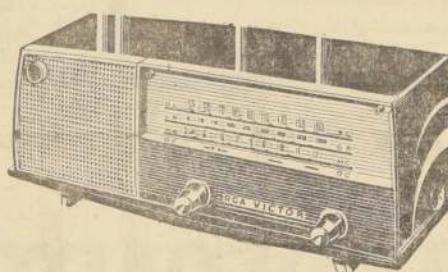


Victory
Práctico receptor de Onda
Larga. Gabinete plástico.
El más barato de Chile.
E° 5 AL MES

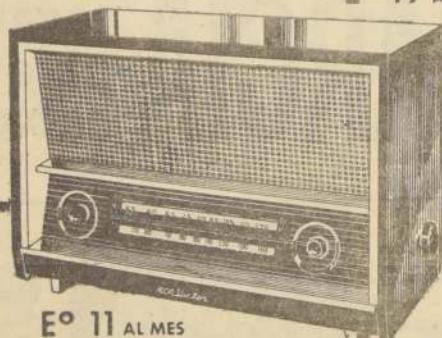


BRAHMS
El receptor de sobremesa de sensibilidad perfecta.
Ondas corta y larga. Botonera con 4 teclas.
Enchufe para tocadiscos. E° 19 AL MES

ESPECIAL
Funciona con ambas
corrientes. Ondas
Larga y
Corta. Antena
de Ferrita.
Gabinete plástico
ultramoderno.
E° 8 AL MES

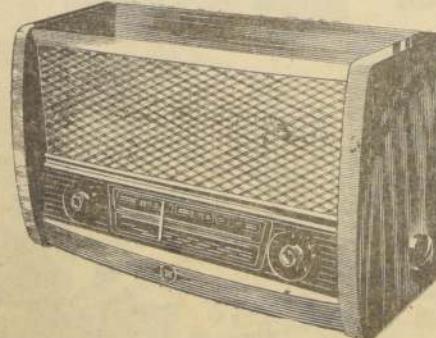


VIK
Receptor de sobremesa.
Onda larga y dos
ondas cortas
8 Transistores
Funciona con sólo
4 pilas de 1.5 volts
Enchufe de audifono
E° 12 AL MES

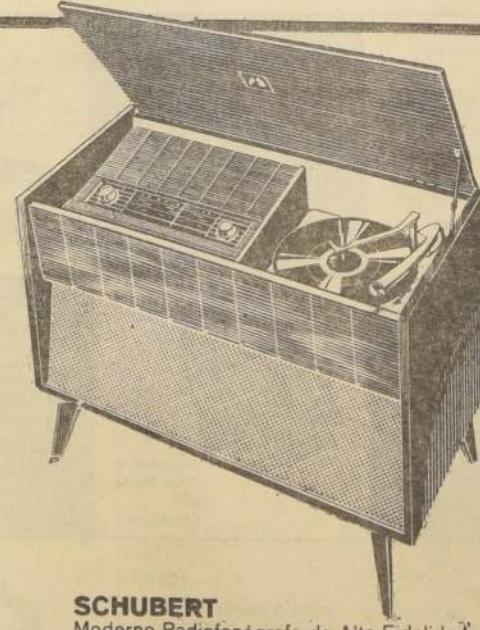


E° 11 AL MES

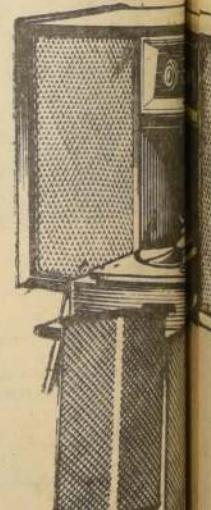
MOZART
El mejor en su categoría. Ondas corta
para tocadiscos.



DRESDEN
Receptor de estilo europeo.
Ondas corta y larga. Antena anti-ruidos.
E° 9 AL MES



SCHUBERT
Moderno Radiofónografo de Alta Fidelidad.
Ondas Corta y Larga. Botonera con
4 teclas y 2 perillas. Control de tonos
graves y agudos. E° 43 AL MES



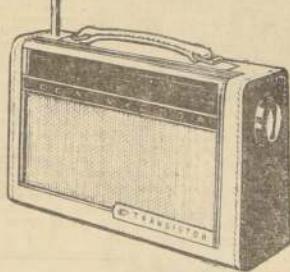
LORELEI
Radiofónografo estéreo
con parlantes satélites.
Ocho parlantes
E° 50 AL MES



BS DE GRAN TONO



ASTRONAUTA
7 transistores. Ondas corta y larga
Notable potencia
E° 10 AL MES



GLOBE TROTTER II
7 transistores, ideal para
paseos, viajes, etc.
Ondas corta y larga
Alcance extraordinario
E° 12 AL MES

COSMIC
Transistorizado
Miniatuра
Onda Larga
Funciona a pilas
E° 5 AL MES



VICTROLA Moderna versión de las antiguas Victrolas. Gabinete portátil, liviano y práctico. Tocadiscos manual de 4 velocidades. Sonido potente y de gran calidad. Hay dos modelos:



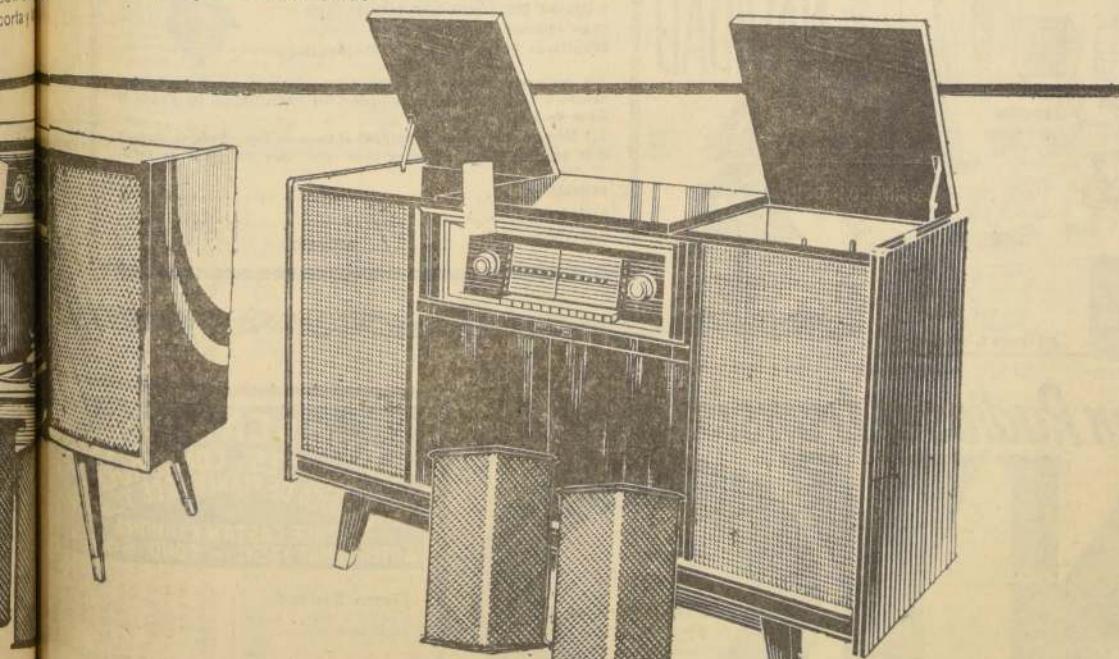
DISCOROLA
Tocadiscos de 4 velocidades
Gabinete termoplástico
E° 6 AL MES



VT-4
A transistores y pilas.
Tiene enchufe para conectar un receptor miniatura,
con lo cual se convierte en un radiofonógrafo portátil
de esplendoroso sonido
E° 9 AL MES



V-30
A tubos, para corriente alterna



WAGNER
Radiofonógrafo estereofónico de Alta Fidelidad y tres
canales. Frecuencia modulada y "Ecorama".
nuevo sistema que da sensación de eco o
reverberación. La más alta jerarquía en la Línea RCA E° 80 AL MES

CONSULE A NUESTROS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

ALMACENES SANCHO

Alameda 3261

CASA CARRERA

San Diego 373

CASA MUZARD

Moneda 947

DISTRIBUIDORA FRANKLIN

Franklin 1066

DISTRIBUIDORA MUSICAL

Mac Iver 150

DISTRIBUIDORA SUR

San Diego 939

GUENDELMAN RADIOS

San Diego 618

HALL VICTOR

Ahumada 54

JOSE FERNANDEZ ALBALA

E HIJO

Gran Avenida 8932 Paradero 26

JULIO GUTIERREZ

Y CIA.

Providencia 1610

MOISES PUIGREDON

Y CIA. LTDA.

Puente 560

MUSICAL SAO PAULO

Merced 772

NEW YORKER

Bandera 335

ORDINA

Alameda 2991

RADIO BANDERA

Bandera 176 - Bandera 845

RADIO CENTER

Yrarrázaval 3275

RADIO CITY

Estado 64 - Estado 96

RADIO-ESTADO 333

Estado 333

RCA VICTOR

Ahumada 274

RCA VICTOR

San Antonio 205

ROBERT Y MONTES

Alameda 2228

SALON MUSICAL

Huérfanos 830 - Local 282

SALON VICTORY

10 de Julio 202

SINTONIA

San Antonio 711

TOMAS IVANOVIC

San Antonio 282



LA MARCA DE MAYOR CONFIANZA MUNDIAL EN ELECTRONICA

PLAN 61

LAN-CHILE

NUEVA YORK.

TARIFA
SANTIAGO - N. YORK
JET
IDA Y VUELTA US\$ 599.-

TARIFA
SANTIAGO - N. YORK
HELICE
IDA Y VUELTA US\$ 538.-
DIFERENCIA US\$ 61.-

Por la sola diferencia que Ud. paga por viajar en JET, entre Santiago y Nueva York, obtenga:

- 7 días de estadia en el Hotel Woodstock.
- Paseo en barco por los ríos que circundan Nueva York.
- Visita a los lugares de mayor interés.
- Subida al Empire State Building.
- Visita al edificio de las Naciones Unidas.
- Traslados desde y hacia el aeropuerto.

CONSULE TAMBIEN LA ALTERNATIVA
QUE INCLUYE 11 DIAS EN
NUEVA YORK Y MIAMI.

¿Cambiaria Ud. todo esto por el solo hecho de demorarse menos en su viaje a EE. UU.? Consulte a su Agente de Viajes.

LAN-CHILE

APROVECHE LOS REGALOS con CREDITOS



Electro Radio
SAN ANTONIO 339.

Regale lo mejor del mundo en Radios a transistores!

SANYO

Personal - Transcontinental - Executivo
MODELO 95-02 MODELO 105-010 MODELO 6-SC-10

REPRESENTANTES EN SANTIAGO Y PROVINCIAS:
MELLAYE Y SALAS LTDA. ALONSO OVALLE 1148 CAS 4133

Venta solamente para el comercio
ARICA PTA. ADRIATICO
I. Arenal de Schmid Punto Balmaceda

"Week-End" MODELO 6S-08 "Fiesta" MODELO 8U-45 "Panorámico" MODELO 7ST-49

DISTRIBUIDORES
PARA
AMERICA LATINA

SANYO PEKARD
ZONA LIBRE S.A.
Tels. 220-2200



Regalos en Ropero "Rosa Markmann"



Momentos de gran alegría vivió ayer más de un centenar de niños de todas las edades en el Ropero Infantil "Rosa Markmann de González Videla", con motivo del reparto

de ropa realizado en esa institución que cumple una vasta labor social. EN EL GRABADO, la presidenta del Ropero, Olivia Cancino, y la secretaria, Hilda Lora, distribuyen los regalos.

FALLECIO MANUEL ESCOBAR, DIRIGENTE DEL GREMIO GRAFICO

En la mañana de ayer falleció en Santiago don Manuel Escobar Ibarra, miembro jubilado de las actividades gráficas en quienes en vida ocupó diversos cargos directivos en los organismos que agrupan a los trabajadores de la prensa.

Su deceso se produjo en la mañana en el Hospital San Borja y sus restos fueron trasladados a la Capilla del Cementerio General. Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que será oficiada a las 11.30 horas en dicha capilla.

El señor Escobar, periodista durante diez años al diario "El Mercurio" de Antofagasta y, posteriormente, trabajo en la Empresa Periodística Curicó Ltda., editora del diario "La Prensa". De esta empresa, donó el cargo de jefe de la Sección Linotipas, se retiró para acogerse a jubilación.

Era casado con doña Elvira Elena Domínguez y entre sus hijos se cuentan Juan Escobar Domínguez, profesor y Guillermo y René, del personal de la firma Siam Di Tella.

Las organizaciones que agrupan a los trabajadores de la prensa, tanto en servicio activo como jubilados, han citado a sus socios para concurrir a sus funerales.

¿Su auto está chocado? Envíelo a nuestros talleres y será bien reparado y pintado. Chorrillos 3828, fono 91022. HOGAR DE CRISTO.

BRUJULA SINDICAL

MEMORANDUM DE OO. DEL COBRE

El Ministro del Trabajo, Hugo Galvez, recibió ayer un memorandu de la Confederación de Trabajadores del Cobre, que contiene los aspectos que segun los dirigentes directivos de los departamentos que agrupan a los trabajadores de la prensa.

El deceso se produjo en la mañana en el Hospital San Borja y sus restos fueron trasladados a la Capilla del Cementerio General. Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que será oficiada a las 11.30 horas en dicha capilla.

El señor Escobar, periodista durante diez años al diario "El Mercurio" de Antofagasta y, posteriormente, trabajo en la Empresa Periodística Curicó Ltda., editora del diario "La Prensa". De esta empresa, donó el cargo de jefe de la Sección Linotipas, se retiró para acogerse a jubilación.

Era casado con doña Elvira Elena Domínguez y entre sus hijos se cuentan Juan Escobar Domínguez, profesor y Guillermo y René, del personal de la firma Siam Di Tella.

Las organizaciones que agrupan a los trabajadores de la prensa, tanto en servicio activo como jubilados, han citado a sus socios para concurrir a sus funerales.

Este es el milagro de los discos de larga duración. Lo que antes requería 20 discos de 78 rpm sólo requiere ahora 4 discos de 33 1/2 rpm. Usted recibe las 40 lecciones completas, más el Manual de Conversación, más un Diccionario de uso

corriente con más de 16,000 palabras y frases de uso frecuente en los Estados Unidos. ¡Pida una demostración gratuita!

2.0 INSTALACION DE CALEFACCION CENTRAL. Cambio total de la actual red de calefacción con conexión a las calderas a radiadores respectivos, redondeamiento del convertidor y revisión y ajuste de bombas, quemadores, estanques de expansión, válvulas, controles y otros elementos según lo expuesto en las especificaciones correspondientes.

Las bases, especificaciones y antecedentes para presentarse a estas propuestas, están a disposición de los interesados en el Subdepartamento de Propiedades de la Caja, calle 15 N. 1185, Of. 28, 2do piso, durante el día de 13 a 17.30 horas.

La recepción y apertura de las propuestas se efectuará en las oficinas de la Vicepresidencia de la Caja Huafan N.º 1248, 3er piso, el viernes 5 de enero de 1962, a las 12 horas.

Caja de Previsión de
EMPLEADOS PARTICULARES

PROPUESTAS PUBLICAS

CAMBIO DE CAÑERIAS DE AGUA POTABLE Y CALEFACCION EN EDIFICIOS DE PROPIEDAD DE ESTA CAJA, UBICADOS EN AVENIDA VICUÑA MACKENNA N.º 4 Y 6, Y RAMON CARNICER N.º 5.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos:

1.0 INSTALACION DE AGUA POTABLE FRIA Y CALIENTE: Cambio total, por nueva, de la actual red de cañerías de este servicio, contramontando su conexión con artefactos, bombas impulsoras, estanques, etc., según especificaciones.

2.0 INSTALACION DE CALEFACCION CENTRAL: Cambio total de la actual red de calefacción con conexión a las calderas a radiadores respectivos, redondeamiento del convertidor y revisión y ajuste de bombas, quemadores, estanques de expansión, válvulas, controles y otros elementos según lo expuesto en las especificaciones correspondientes.

Las bases, especificaciones y antecedentes para presentarse a estas propuestas, están a disposición de los interesados en el Subdepartamento de Propiedades de la Caja, calle 15 N. 1185, Of. 28, 2do piso, durante el día de 13 a 17.30 horas.

La recepción y apertura de las propuestas se efectuará en las oficinas de la Vicepresidencia de la Caja Huafan N.º 1248, 3er piso, el viernes 5 de enero de 1962, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ESTE ES
SU
REGALO
DE

NAVIDAD



APRENDA INGLES
SIN HORARIOS
MUY FÁCILMENTE
¡¡POR SOLO Eº 25.-!!

O Eº 29.90 EN SEIS COMODAS CUOTAS MENSUALES AHORA USTED PUEDE OBTENER A PRECIO SENSACIONAL EL CURSO COMPLETO DE 40 LECCIONES DEL FAMOSO Y EFICAZ INGLES VIVIENTE PREPARADO EN NEW YORK POR THE LIVING LANGUAGES SEGUN METODOS PRUEBOS Y ADOPTADOS POR EL GOBIERNO DE ESTADOS UNIDOS.

SISTEMA INGLES BÁSICO NORTEAMERICANO

¡POR QUE ESTE PRECIO TAN BAJO Y SORPRENDENTE?

Este es el milagro de los discos de larga duración. Lo que antes requería 20 discos de 78 rpm sólo requiere ahora 4 discos de 33 1/2 rpm. Usted recibe las 40 lecciones completas, más el Manual de Conversación, más un Diccionario de uso

corriente con más de 16,000 palabras y frases de uso frecuente en los Estados Unidos. ¡Pida una demostración gratuita!

3.0 DISTRIBUIDORA (CHILE) LTDA. "Los Idiomas Vivientes" Mireflore 197, Fono 31639, Santiago

1. Sin compromiso de mi parte, deseo recibir el folleto explicativo, detalle y condiciones para adquirir CON FACILIDADES DE PAGO el Curso de Inglés Viviente.

2. Sirvase remitirme AL CONTADO el Curso de Inglés Viviente. Agregue a la presente Eº 25.- por su valor total, libre de gastos de envío.

NOMBRE
DIRECCION
LOCALIDAD

PROVINCIA



BARRACA DE FIERRO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
FABRICA DE PLANCHAS DE YESO
JORGE CASTAN CARMONA
ARTURO PRAT 1754 - FONO 54164

Fierro Redondo	0.85 x 2.50, N.º 25	420
14 en rollo (kilo) . . .	290	
3/16 barras (kilo) . . .	250	
3/8 " " " . . .	250	
1/2 " " " . . .	250	
5/8 " " " . . .	250	
3/4 " " " . . .	245	
7/8 " " " . . .	245	
1" " " . . .	245	
Largos de 6 a 10 metros		
Fierro redondo, corto de 3 a 5 metros, kilo . . .	220	
Canales, bajadas, caballetes, el metro lineal \$ 575		
Canales Madeco y galvánico. Cemento, yeso, cal		
PLANCHAS ZINC		
Gran onda	1.700	
Standard	1.700	
Ardex	1.700	
PIZARRERO LISO		
Planchas Internas - balleles - Ventilaciones - Rocios - Claraboyas - Curvas - Sombrereras - Volantes		
EXISTENCIAS PERMANENTES A PRECIOS MÁS BAJOS		

REPRESENTANTES EN SANTIAGO Y PROVINCIAS:
MELLAYE Y SALAS LTDA. ALONSO OVALLE 1148 CAS 4133

Venta solamente para el comercio
ARICA PTA. ADRIATICO
I. Arenal de Schmid Punto Balmaceda

"Week-End" MODELO 6S-08 "Fiesta" MODELO 8U-45 "Panorámico" MODELO 7ST-49

Show de Noticias



Enrique Ortiz Morales, joven concertista en guitarra, con estudios en el Conservatorio Nacional de Música, actuará a las 12.30 horas de hoy, en el auditorio de Radio Corporación de Chile, en función benéfica. El joven Ortiz ha realizado conciertos en la sala Valentín Letelier, Club de la Unión, Salón de Honor de la Universidad de Chile, etc.

• A LAS 11 horas de hoy, se presentará en el Gimnasio "Maccabi", la precoz concertista en piano Adriana Coll Hurtado, con un programa que incluye obras de Mozart, Albeniz, Casals, Haydn, Puccini, Beethoven, Ravel, Novak, Mendelssohn y Chopin.

• "EL CUERPO y la sangre", primera película de largo metraje realizada por el Instituto Fílmico de la Universidad Católica, se exhibirá a las 22 horas de mañana, en función de "avant première", en el cine Windsor.

Dirigida por el padre Rafael Sánchez, la fotografía esfumada es cargo de Andrés Martorell, destacándose en los papeles principales Mónica Sotomayor, Eva Knobel y Silvia Pfeifer.

• EN EL "CHAT NOIR", de la Hostería Colón, se presenta nuevamente esta noche la Compañía de Revistas y Comedias Musicales que dirige el Conde Raoul de Malachoski, con

un elenco en el que destaca Marilú Martínez, Mario Maríquez, Rosita Salvetti y Luis Alberto Mery.

• EL TEATRO DE Cámera de San Felipe está ensayando "La Encantadora Familia Blas", de Noel Coward, para representarla como última función de esta agrupación en el presente año.

• "UN CUENTO para todos", narración de Cristián Casanova y teatralización de Edmundo Rojas, se estrenó estos días por la televisión. La Quinta, que dirige el propio Rojas y que durante este año presentó con bastante éxito en distintas partes su obra "Tierra de Dios".

• A LAS 19.30 horas de hoy, la audición "Discos premiará a los artistas y técnicos más destacados durante 1961" en la industria del disco. La ceremonia se llevará a cabo en el auditorio de Radio Minería.

• "Y no hay más por ahora. Hasta pronto." ARIS.



EMILIO MARTINEZ DIRIGE TEATRO UNIVERSITARIO DE LA SERENA

El novel conjunto estrena "Amorcillos", de Aurelio Díaz Meza. Lo apoyan el Alcalde serenense, la Sociedad Cultural Juan Sebastián Bach y el ITUCH

El Arte Dramático ha encontrado en el Colegio Universitario de La Serena un propicio aula de estudio. Desde hace algún tiempo se encuentra en la bellísima ciudad nortina el teatral universitario "La Scoléa". Juan Sebastián Bach, importante entidad cultural local, le ha proporcionado sólido apoyo. Desde Santiago, el ITUCH le ha hecho llegar todo el material en lo relativo a vestuario y maquillaje. Otra importante ayuda ha recibido por parte del Alcalde de la Municipalidad serenense, Jorge Gómez C.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Hombre de vasta experiencia teatral, Martínez se estableció en La Serena y en el novel plantel universitario encontró los condimentos necesarios para plasmar un espectáculo dramático. Fruto de esta inspiración, de este esfuerzo, será el próximo estreno de "Amorcillos", una de las mejores obras

el autor chileno Aurelio Díaz Meza.

Perito Emilio Martínez no ha

estado solo en el arduo proceso

de creación teatral

Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escénico.

Exteriormente, el Colegio Universitario declaró recientemente Emilio Martínez, ex presidente y primer actor de la Sociedad de Arte Escén

3 AVES ANIMALES • PAJAROS

VENDO NUEVOS FRESCOS SAL
vuelo Litterca 1882, 1112 2 Z-1
VENDO CANARIOS PLAUTA, ED-
JOS, c/ min. verdes Avda. Porta-
ria 228, 3. F.

4 AUTOMOVILES GARA-
GES Y VEHICULOS

bi Venden automóviles camio-
nes y coches

VENDO STUDERAKER 28, 1 286
segundo cuen estadio. Lote Co-
ciones 807, 1612 4-6 Z-1

VENDO CAMIONETA, CHEV-
ROLET, año 25, Necessar 322, 1612 4-6 Z-1

VENDO CAMION DE OCASION
Independencia 323, 1612 4-6 Z-1

VENDO AUTO TRANSMI-
TICO 220, radio. San Pablo 2023,
1612 4-6 Z-1

RENAULT, PATITO 1952, 4
puertas. Llantas hoy, con motor
Vivacita 4782, casi seca. Co-
vertible, 1712 4-6 Z-1

c) Compraventa de motos y
monociclos

VENDO UNA MOTONETA DE
compraventa "Lambretta", perfecta
cond. SAL Pablo 1850, 1612 4-6 Z-1

d) Garages, reparaciones y re-
puestos

REPUESTOS PARA TODAS MAR-
CAS de camiones y automóviles,
San Pablo 1911, 1612 4-6 Z-1

REPUESTOS PARA FORD CHE-
vrolet, y otras marcas. Fono
262295, 1612 4-6 Z-1

DES ROLLADURAS, NEUMATI-
cos, etc. Mucarca 500, 1612 4-6 Z-1

SE HACE TODA CLASE DE RE-
paraciones de automóviles. Gua-
diale 2770, 1612 4-6 Z-1

SE HACEN EMBORRACHADOS LAS
Cunas 1880, 1612 4-6 Z-1

VENDO AUTO, PASAJE MATT-
E 201, 1612 4-6 Z-1

REPARACIONES Y CARGAS DE
batería. Amunategui 628, 1612 4-6 Z-1

e) Neumáticos y vulcanizaciones.

NEUMATICOS DUNLOP, GRAN
rendimiento. Mecano 65, 1712 4-6 Z-1

f) Bicicletas y triciclos

VENDO VARIAS BICICLETAS
usadas. San Pablo 1928, 1612 4-6 Z-1

14 AVES ANIMALES • PAJAROS

VENDO UNA BICICLETA, 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA CASA EN SAN PA-
BLO, 2147, Tránsito San Pa-
blo 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA LOCAL, SAN PA-
BLO 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA LOCAL, ALAMEDA
SAL 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDO LOCAL, LAS CASAS
1612 4-6 Z-1

a) Casas

VENDO UN ESTUCHE, ROSAS
2800, 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA CADENITA DE PLA-
TA. Nueva de Matte 405, 1612 4-6 Z-1

10 — CONSTRUCCION Y SUS
MATERIALES.

VENDO RIFIO AVIA, BERNAR-
DINI, 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA PIEZA SIN PENSION,
Compañía 2003, 1612 4-6 Z-1

PIEZA ENRIQUE CONCHA Y
TORO 38, Departamento C. 1612 4-6 Z-1

REPARACIONES D-ECASA, NUE-
VA de Matte 2617, 1612 4-6 Z-1

e) Piezas con pension.

SE ARRIENDA PIEZA CON PENSION,
Rojas 2000, 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA PIEZA CON PEN-
SION, Compañía 1113, 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA PIEZA CON PEN-
SION, Compañía 375, 1612 4-6 Z-1

SE ARRIENDA PIEZA, SIN PENSION
Record, Entrada inmediata,
estimaciones y presentación. Precio
señalado. Fábrica Chile 307, De-
pósito. San Diego 743, 1612 4-6 Z-1

14 — ESTATUTOS Y
LEGALES

RENDICION PROFESIONAL NA-
CIONAL DE OBREROS Metalurgicos.

En asamblea general celebrada
el 3 diciembre 2001, a las
18 horas, en el Hotel Intercontinental, Tra-
bajo, se ha establecido lo siguiente:

17-XI-14. P. POR HABERSE DADO EL AVISO
correspondiente quedan nulas y
sin efecto las siguientes cláusulas:
1.º. P. 16.12. 14. P. 15. — FABRICAS DIVERSAS.

NOVIOS, compran sus argamas en
la fábrica más antigua de Chile
Casa Serrana Nueva Tercera 1612 4-6 Z-1

FABRICA DE SOMIERES, COL-
CHONES. San Pablo 1964, 1612 4-6 Z-1

16. — FRUTOS DEL PAIS,
FERIAS Y BODEGAS.

VENTA DE FRUTAS SECAS 21
de Mayo 836, 1612 4-6 Z-1

18. — INSTRUCCION Y
EDUCACION.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE
C. 1337. Mejor, mas economi-
ca, enseñanza media, asistencia, pa-
miercia. Diplomas. 1612 4-6 Z-1

14. — LIBROS, ESTAMPILLAS
Y UTILES DE ESCRITO-
RIO.

SE CARGAN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

20. — LIBROS, ESTAMPILLAS
Y UTILES DE ESCRITO-
RIO.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

22. — MAQUINAS, MOTORES
Y ELECTRICIDAD.

SE VENDE UNA MAQUINA DE
TEJER. Martínez de Rozas 1260, 1612 4-6 Z-1

23. — MAQUINAS ENCERA-
DORAS, JUGUERAS Y
OTRAS.

SE VENDE UNA MAQUINA DE
TEJER. Martínez de Rozas 1260, 1612 4-6 Z-1

24. — MAQUINAS, MOTORES
Y ELECTRICIDAD.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

25. — MAQUINAS DE COSE-
CER.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

26. — LIBROS, ESTAMPILLAS
Y UTILES DE ESCRITO-
RIO.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

27. — MEDICINA, FARMACIA
Y LABORATORIOS.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

28. — MUEBLES Y UTILES

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

29. — MUSICA, PIANOS •
INSTRUMENTOS.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

30. — MUSICA, PIANOS •
INSTRUMENTOS.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

31. — MUSICA, PIANOS •
INSTRUMENTOS.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

32. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

33. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

34. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

35. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

36. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

37. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

38. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

39. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

40. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

41. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

42. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

43. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

44. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

45. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

46. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

47. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

48. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

49. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

50. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

51. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

52. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

53. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

54. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

55. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

56. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

57. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

58. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

59. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

60. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

61. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

62. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

63. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

64. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

65. — NEGOCIOS VENDEN.

SE VENDEN LAPICES DE PAS-
ta. San Pablo 2007, 1612 4-6 Z-1

66. — NEGOCIOS VENDEN.

Matrimonio Salamanca-Gómez



Ayer fue bendecido en la Parroquia de la Anunciación, el matrimonio de la señorita Waléka Gómez Bruce con el señor David Salamanca Alday. Fueron los padrinos don Luis Gómez Zúrate y señora Berta Bruce de Gómez, por parte de la novia; don Eduardo Salamanca Gallardo y señora Adelina Alday de Salamanca, por parte del novio.

"OLD MOORE"

Whisky escocés de excelente calidad. Suave al paladar.



VENTA DESDE UN CAJON
SOCIEDAD COMERCIAL
MARINOVIC Y CIA.

Huérfanos 1011 - Of. 326 - Fono 63189

FCA. DE MUEBLES
"LA EUROPEA"

LIQUIDA POR TRANSFORMACION DE SU LOCAL

20% DE DESCUENTO

Gran existencia en living, comedores y dormitorios de todos los estilos.

Fca. de Muebles "La Europea"

ALAMEDA 1673 — SAN ANTONIO 37
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

Convierta su terraza en un Edén



IN MEMORIAM — Por cumplirse dos años del fallecimiento de nuestra querida hermana, madre y abuelita, señora Sara Zambrano de Basso, se oficiará el martes 19 del presente una misa a las 10 horas, en la Iglesia de San Francisco.

MATRIMONIO CONCERTADO — Ayer ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Violeta Seco Ramírez con el señor Enrique Gómez Caldera. Hicieron la visita de honor la señora Elsa Caldera viuda de Gómez y el señor Alfredo Caldera Torres. Bendijo las argollas el Revdo. Padre Francisco Verdugo Orrego.

MATRIMONIO CONCERTADO — Ha quedado concertado el matrimonio de la señora Mena Labra Herrera con el Teniente de Carabineros René Seguel Mena. Hicieron la visita de honor la señora Amanda Mena de Seguel, Bendijo las argollas el Capellán de Carabineros, Sergio Correa E.

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



ESTRENO EN SOCIEDAD — Señores Court y señora Jorge Edwards de Landra, en uno de los últimos salones habilitados.

Matrimonio Baeza Donoso-Carre

Cuevas. — Ayer se efectuó el matrimonio de la señora María Carrasco Cuevas con el señor Miguel Baeza Donoso, a las 6:30 horas en la Iglesia de los Reverendos Padres Franciscanos. Bendijo la ceremonia el señor Fernando Hurtado Quesada. Serán padrinos de la novia, el señor Guillermo Edwards Hurtado y señora Mercedes de Landra de Edwards. Serán padrinos del novio el señor Sergio Monten Moreira y señora Rosa Videla de Montes.

Serán testigos de la novia en ambas ceremonias: Fernando Aldunate, Eugenio Carmen Concha de Landra, Domingo Edwards Matte, Luis Izquierdo de Edwards, Luis Osorio de Ross, Pablo Edwards Hurtado, Carlos de Landra Concha, Guillermo Vial Letelier, Julio Zegers Alcalde, José A. Edwards Hurtado, Sergio Hurtado, Jorge Herrera Vegas, Domingo Edwards González, Luis Hurtado Quesada, Manuel Bengolea Guerra, Luisa Hurtado de Del Río, Matilde Hurtado de Costabal, Eduardo Hurtado Quesada, Rafael Vicuña Araníz, Ismael Edwards Izquierdo, Manuel Ovalle Correa, Rosario Edwards de Landra, Adriana Edwards Hurtado, Luis Lyon Subercaseaux, Luis María Cox C.

Serán testigos del novio en ambas ceremonias: Fernando Vidal, Sánchez Hormann, Matilde, Rebeca Vidal de Valdivieso, Guillermo Vial, Ambrosio Bárbaros Moreira, René Montes Moreira, Eugenio Vidal Sánchez, Constanza Silva, Mandiola, Eugenio G. Huidobro Vial, Alberto Montes Moreira, Alfonso Eyzaguirre Infante, Ana Vial Tejeda, Euphemia Vial Ovalle, Amalia de Asturias Correa, Julio Salas Hurtado, Sergio Montes Vidal, Julio Aguiar Blaist, Emilio Saavedra Balmaceda, Javier Montes Moreira, Julio Vicuña Matte, Gonzalo Montes Moreira, Hugo Saavedra Montes, Hugo Montes Brumet, Juan Casanova Larraín.

COMIDA EN LA EMBAJADA DE ITALIA. — El doctor Pier Marcello Mazzotti, Encargado de Negocios de Italia, y la señora de Mazzotti, ofrecieron una comida el jueves 14 de diciembre en la residencia de la Embajada a las siguientes personas: Senador Isauro Torres Cereceda y señora; Embajador de Suecia, y señora de Bagge; Embajador del Brasil, y señora de Alvaro M. Ministerio de Turismo y Colonización, y señora de Philippi; el Director del Departamento de Asuntos Políticos del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Fernando Orrego, y señora de Orrego; el Director del Cerebral del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Domingo Amunátegui; el Vicepresidente de la CORFO don Arturo Mackenna, y la señora de Mackenna; el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, don Eugenio Heiremans, y la señora de Heiremans; el señor Felipe Merry del Val, y la señora de Merry del Val; el barón Cristóbal Unterreicher, y la baronesa Unterreicher; el doctor Paolo Ratto, y la señora Ratto; y la señora Carolina Masotti.

Enfermos. — En la Clínica Santa María ha sido operada la señora Eugenia Vicuña de Vial.

— Se encuentra delicado de salud a su secundaria de un accidente el niño Juan Díaz Ortíz Salas.

De España. — De España ha regresado el señor Domingo Am

tegual Lecano.

INSTITUTO DE TURISMO
E INTERPRETES DE CHILE

(FUNDADO EL 6 DE ABRIL DE 1960)

II CURSO DE
VERANO

sobre
CAPACITACION
TURISTICA

4 al 31 de enero de 1962. El programa a desarrollarse versara sobre:

"Conocimiento de Chile" e incluye las siguientes asignaturas:

I a) Transportes
b) Organización Hotelera.

c) Sociología

d) Práctica Consular

e) Folklore

f) Geografía Turística

g) Hacienda Pública

h) El Mundial de Fútbol 1962

II Folklore musical: guitarra y cucha.

III Secretariado de Turismo (incluye taqui-taillorismo).

IV Idiomas: Cursos intensivos de inglés, francés y portugués.

INSTITUTUR



Informes y matrícula en:

AVENIDA BULNES 177 - 2.º PISO

PAPEL PASCUA

Metalicos, Celofán
TARJETAS —
GUIRNALDAS

VENIAS POR MAYOR Y AL DETALLE
Proveedores de la industria gráfica. Precios directos. Fabricación propia.

ERNESTO GUNDLACH Y CIA. LIMITADA
Agente Distribuidor de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A.
TARAPACÁ 757 FONO 393518

TERMAS de
CHILLANCASA
UTIL

EN SU PROXIMA
BODA
ARRIENDE

Su vestido de novia, mardina, cortejo y reinas de primavera, trajes de primavera comunes para niños y niñas.

Para caballeros:

Chaqueta, tracs, amonos modernos. Barros, Jarpa y termos para luto y ceremonias.

Disfraces, manteles, cortinas, servicios.

SAN ISIDRO 518

FONO 36953

PAPA!

YO QUIERO
JUGUETES de

EYZAGUIRRE Y AGUERO

SAN DIEGO 1198

CREDITOS

PHILLIPS 55

NO CONFUNDIR: 55

Recorte este aviso

LINO

PARA PANTALONES

LLEGO

BELLAVISTA 0430

Frente Clínica Santa María

No cerramos al medio día

Inches

1830

En Whisky Escocés

TEACHER'S

ES LA MEJOR EXPERIENCIA

Pídalo en los mejores bátillos

del país.

Agentes exclusivos para Chile.

DINAGRO LTDA.

Ahumada 254-Oficina 201

Teléfonos: 83466-68847, Santiago

SALON de MODAS
EMPERATRIZ EUGENIA

Ofrece las últimas novedades de Primavera y Verano, además, Dr. Cocktails y sombreros. Especialidad en trajes de novia y madres.

ALAMEDA N° 1370, L. 1
frente a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

A LA PERSONA QUE PRESENTE
ESTE AVISO SE LE HARA UNA REBAJA

En la vida la Experiencia es un Gran Profesor

1830

En Whisky Escocés

TEACHER'S

ES LA MEJOR EXPERIENCIA

Pídalo en los mejores bátillos

del país.

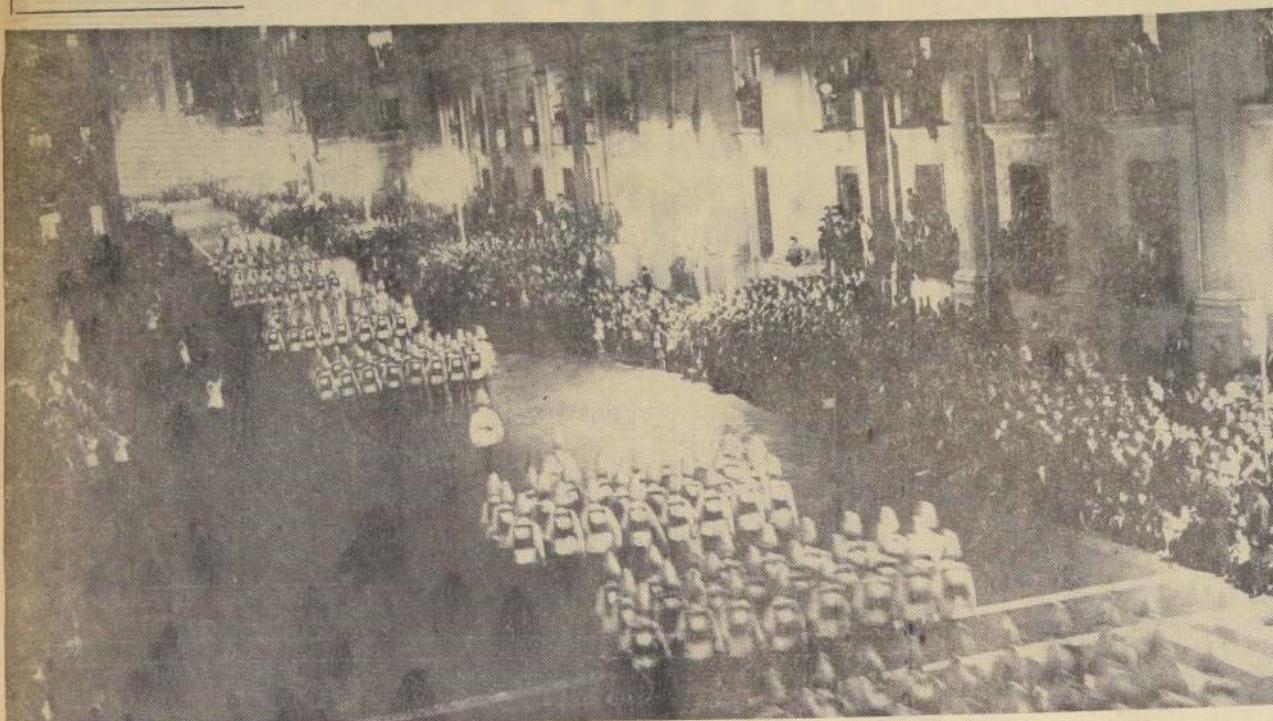
Agentes exclusivos para Chile.

DINAGRO LTDA.

Ahumada 254-Oficina 201

Teléfonos: 83466-68847, Santiago

GRANDIOSO ACTO CIVICO-MILITAR



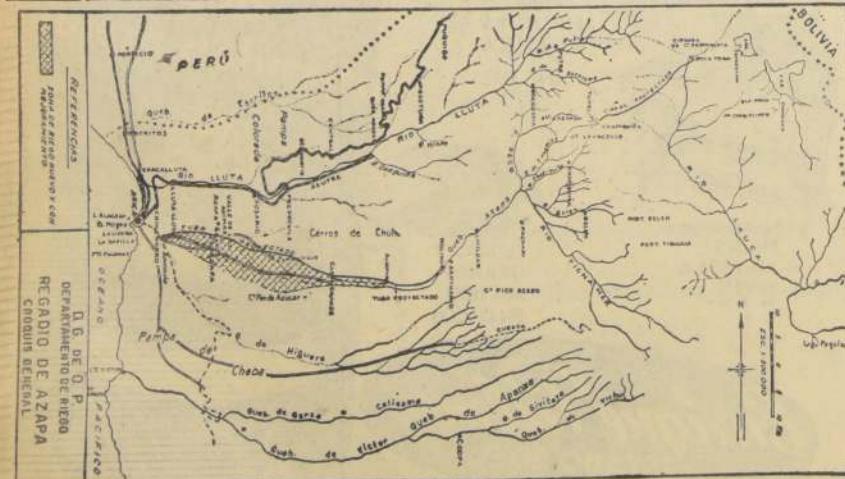
SIETE DIAS

YUL, EL CALVO



La llegada de Yul Brynner, el único actor de cine que luce originalmente una cabeza rapada, provocó interés entre los amantes de la pantalla, el que aumentó con la presencia de su esposa, Doris Kleiner. Ambos estuvieron solo tres días en Santiago, para regresar luego a Argentina, donde el actor rapado ilumina una nueva versión de "Taras Bulba".

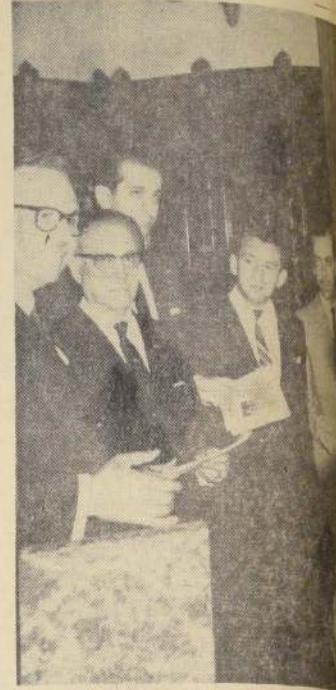
LAS AGUAS DEL RIO LAUCA



En este valle de Azapa, el Ministerio de Obras Públicas de Chile construyó un sistema de riego que permitirá incorporar a la producción 3 mil hectáreas. El río Lauca es la creciente ciudad de Arica y sus alrededores. Las aguas del río Lauca, utilizadas en este plan, provocaron un injustificado movimiento antichileno en Bolivia, turgiéndose tratados internacionales, olvidando el correcto proceder de

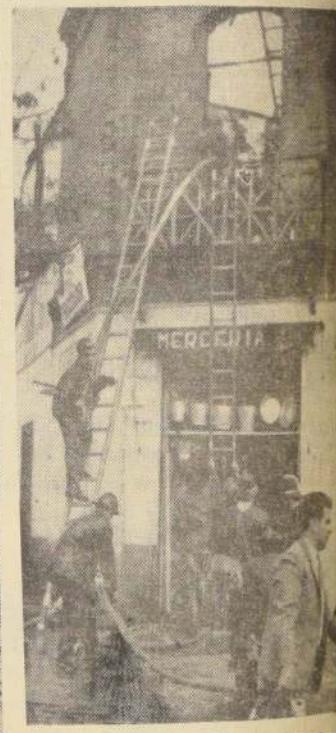
nuestra Cancillería y llamando a los sectores populares del país del Antípodo a protestar e incluso injuriar a Chile. La firme y serena defensa de nuestros derechos dio claridad a los hechos mostrados con excesiva parcialidad por los diarios bolivianos y el propio Embajador de ese país hermano, Germán Monroy, declaró que prosiguen las negociaciones, las que darán una "salida honorable" al diferendo.

Injurias al descubiert



Las publicaciones injuriosas contra Chile, hechas en Bolivia, fueron ampliamente comentadas por la opinión pública, pues que el Ministro del Interior, Sotero del Río, entregó a los diarios y revistas nacionales de copia las titulares. En esta forma, la ciudadanía pudo conocer en talles las iniciativas contra nuestro país que algunos autores bolivianos iniciaron, tomando como pretexto la situación de las aguas del río Lauca.

FUEGO ASESINO



Cinco personas murieron el jueves pasado en el incendio que estalló en una casa situada en la Avenida Independencia esquina Saavedra. Una abuela y sus dos nietos, apresados por las llamas, murieron quemados. Los voluntarios del Cuerpo de Bomberos era apresado un transformador y se arrojó una bomba que explotó delante del siniestro.

UN EMPATE SIN GOLES



Un empate a cero, justificado para muchos, fue el resultado del encuentro de fútbol que sostuvieron los seleccionados de Chile y de Hungría. En el partido anterior, la selección local había derrotado por la cuenta de 5 a 1 a los magiares, que en su último encuentro tuvieron una defensa más firme. El grabado registra una de las espectaculares acciones del guardameta húngaro, Grósz, que con su lanzamiento se hizo contra su meta.